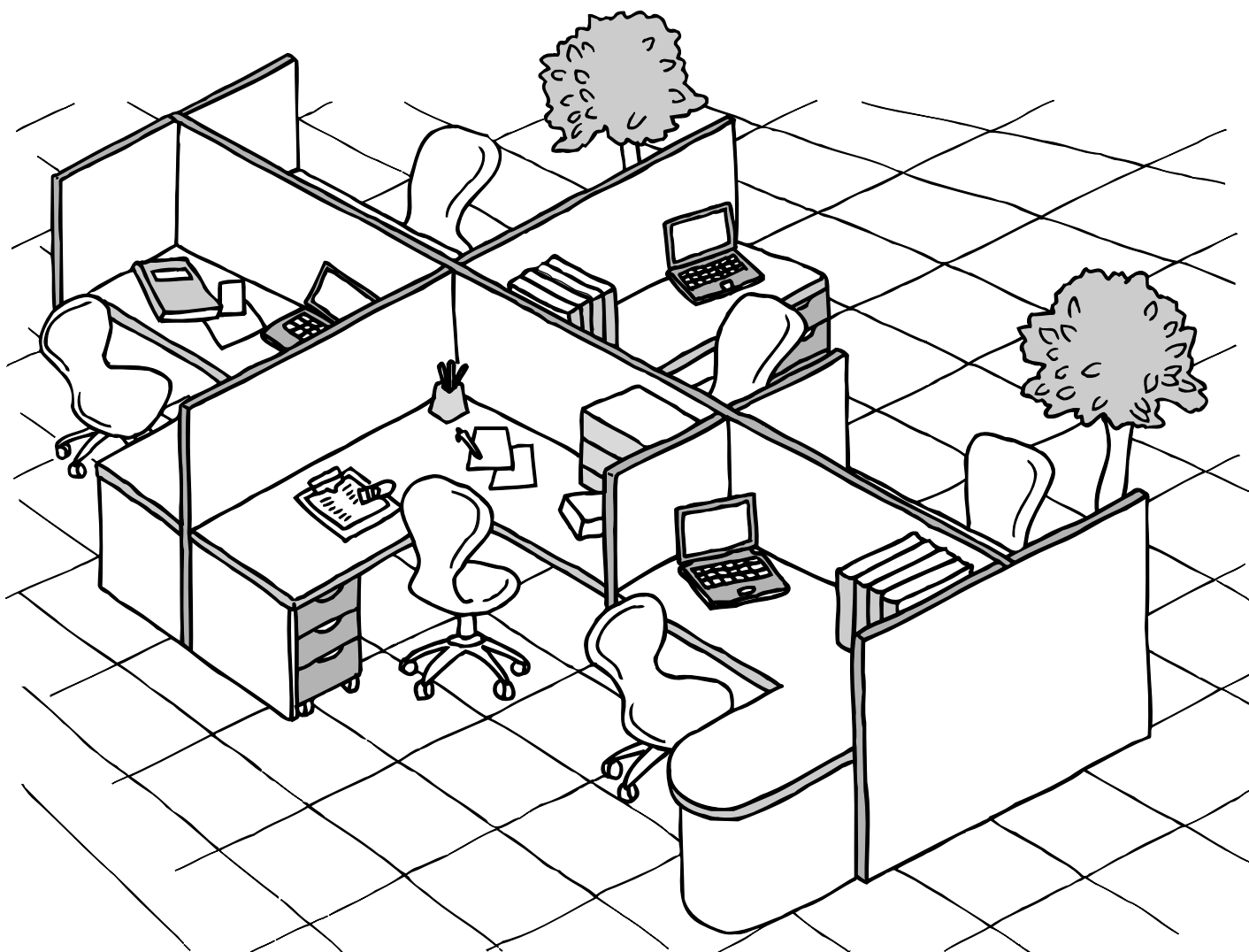


Panasonic®

Cyfrowy system przetwarzania obrazu Instrukcja obsługi (Kopiowanie i funkcje skanera sieciowego)

Modele DP-1520P/1820P/1820E



WORKIO™

Przed uruchomieniem systemu prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz o zachowanie jej na przyszłość.

Wykaz autoryzowanych serwisów: www.panasonic.pl lub 0 801 351 903

Polski

Poznajemy cyfrowy system przetwarzania obrazu

Przed uruchomieniem

Kopiowanie

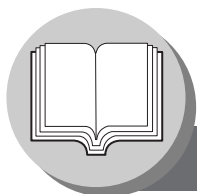
Funkcje

Akcesoria

Skaner sieciowy (opcja)

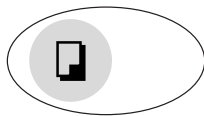
Rozwiązywanie problemów

Dodatek



Poznajemy cyfrowy system przetwarzania

Funkcje przydatne w biurze/instrukcja obsługi



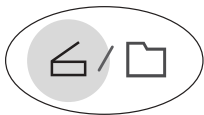
Kopiowanie

- Kopiowanie materiałów o formacie do A3.
- Możliwość kopiowania tekstu/zdjęć/dokumentów z przejściami tonalnymi.



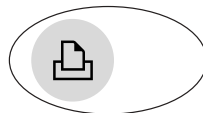
Faks/poczta elektroniczna

- Szybki faks „super G3” drukujący na zwykłym papierze, kompatybilny, działający z kompresją JBIG, przy zainstalowanym module faksu (DA-FG180) (wyposażenie dodatkowe). (Dotyczy tylko modeli DP-1820P/1820E).
- Szybkie skanowanie.
- Szybka transmisja zawartości pamięci.
- Możliwość korzystania z poczty elektronicznej, przy zainstalowaniu modułu internetowego, faksu i poczty elektronicznej (DA-NF180) (wyposażenie dodatkowe).



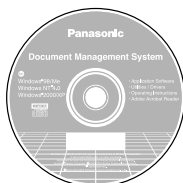
Skanowanie/plik

- Możliwość skanowania monochromatycznego przy zainstalowanym module skanera sieciowego (DA-NS180) (wyposażenie dodatkowe). (Dotyczy tylko modeli DP-1820P/1820E).
- Skanowanie z rozdzielczością do 600 dpi.



Druk

- Przy standardowym kontrolerze drukarki rozdzielczość drukarki 300 lub 600 dpi.



Oprogramowanie

- Zarządzanie dokumentami, przeglądarka dokumentów.
- Skaner sieciowy przy zainstalowanym module skanera sieciowego (wyposażenie dodatkowe).
- Użytkowe (monitorowanie sieci komputerowej, edytor książki adresowej, edytor konfiguracji sieci).
- Panafax Desktop/ Pulpit Panafaxu przy zainstalowanym module faksu.

■ Dołączone do tego urządzenia instrukcje obsługi są wymienione poniżej, jeśli potrzebna jest interwencja operatora, należy korzystać z odpowiedniego podręcznika.

<Kopiowanie i skanowanie sieciowe> Należy korzystać z informacji zawartych w podręczniku, gdy niezbędna jest interwencja podczas kopiowania lub skanowania. Na przykład, jak kopiować dokumenty, uzupełniać papier, wymieniać toner itd.

<Druk i inne zaawansowane funkcje> Należy korzystać z informacji zapisanych na dołączonej płycie CD, gdy potrzebne są wyjaśnienia, jak korzystać z drukarki sieciowej, skanera sieciowego, funkcji edytowania katalogu wybierania numerów, programowania funkcji urządzenia, monitorowania sieci oraz systemu zarządzania dokumentami.

Tabela wielozadaniowości urządzenia

Kolejne zadanie	Bieżące zadanie	Kopio- wanie	Skanowanie sieciowe, faks internetowy		Drukowanie GDI/PCL/PS		Faksowanie (wysyłanie)		Faksowanie (odbieranie)	
			Zapamiętywanie dokumentu	Transmisja	Odbieranie danych	Drukowanie odebranych danych	Zapamiętywanie dokumentu	Transmisja zawartości pamięci	Zapisywanie w pamięci	Drukowanie danych zapisanych w pamięci
Kopiowanie										
Kopiowanie	—	—	●	●	△	—	●	●	●	△
Skanowanie sieciowe, faks internetowy										
Zapamiętywanie dokumentu	—	—	●	●	●	—	●	●	●	●
Drukowanie GDI/PCL/PS										
Odbieranie danych	●	●	●	●*	●	●	●	●	●	●
Drukowanie odebranych danych	☆	●	●	●	☆	●	●	●	●	☆
Faksowanie (wysyłanie)										
Zapamiętywanie dokumentu	—	—	●	●	●	—	●	●	●	●
Transmisja zawartości pamięci	●	●	●	●	●	●	—	—	—	●
Faksowanie (odbieranie)										
Zapisywanie w pamięci	●	●	●	●	●	●	—	—	—	●
Drukowanie danych zapisanych w pamięci	☆	●	●	●	☆	●	●	●	●	☆

●: Przyjmuje i wykonuje kolejne zadanie.



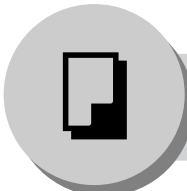
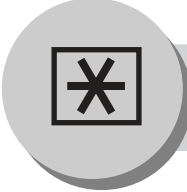
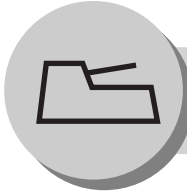
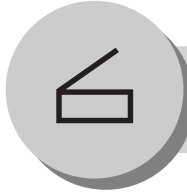


△: Przyjmuje i wykonuje kolejne zadanie (kopiowanie) pod warunkiem, że wykonywanie bieżącego zadania zostało przerwane.

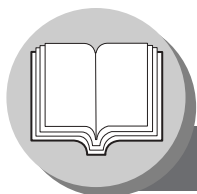
☆: Przyjmuje kolejne zadanie i wykonuje je po skończeniu bieżącego zadania.

—: Niedostępne

UWAGA

*: Wymagane są: twardy dysk (DA-HD18) i dodatkowe 16 MB (minimum) pamięci obrazu.

	Poznajemy cyfrowy system przetwarzania obrazu	<ul style="list-style-type: none">● Środki ostrożności (patrz str. 7–13)● Skrócony schemat obsługi, uzupełnianie papieru (patrz str. 14, 15)● Rozwiązywanie problemów, pojemność pamięci, wymiana butli z tonerem/pojemnik na zużyty toner, usuwanie zablokowanego papieru
	Przed uruchomieniem	<ul style="list-style-type: none">● Kody błędów (kod U/kod J) (patrz str. 15–21)● Klawisze panelu sterowania/nazwy wskaźników (patrz str. 22, 23)
	Kopiowanie	<ul style="list-style-type: none">● Instrukcja wykonywania kopii (patrz str. 24–43)
	Funkcje	<ul style="list-style-type: none">● Zmiana ustawień startowych● Ustawienia podstawowe, kopiarki, drukarki i skanera (patrz str. 44–57)● Tabela łączenia funkcji (patrz str. 58)
	Akcesoria	<ul style="list-style-type: none">● Komponenty (patrz str. 59)● Podajniki ADF i i-ADF (patrz str. 25)
	Skaner sieciowy (Wyposażenie opcjonalne)	<ul style="list-style-type: none">● Skanowanie dokumentów (patrz str. 60, 61)● Książka adresowa (patrz str. 62, 63)● Działanie (patrz str. 64, 65)● Podłączenie bezpośrednio (kablem z przeplotem) (patrz str. 66, 67)
	Rozwiązywanie problemów	<ul style="list-style-type: none">● Rozwiązywanie problemów (patrz str. 68, 69)● Wymiana baterii/ustawianie daty i czasu (patrz str. 70, 71)
	Dodatek	<ul style="list-style-type: none">● Specyfikacje, wyposażenie dodatkowe i materiały eksploatacyjne (patrz str. 72–74)



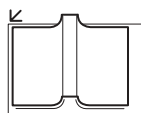
Poznajemy cyfrowy system przetwarzania obrazu

Symbole/ikony

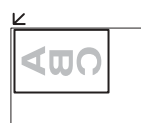
W niniejszej instrukcji obsługi wykorzystano następujące symbole/ikony:



Położyć oryginał(y) na podajniku iADF/ADF



Położyć oryginał na szybie (książka)



Położyć oryginał na szybie (arkusz papieru)



Na panelu sterowania wcisnąć dowolny klawisz

Wcisnąć klawisz

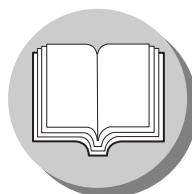
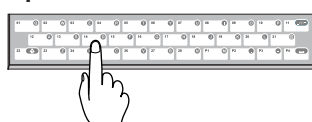


Wprowadzić liczby

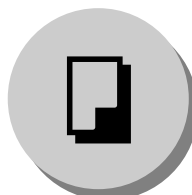
● Wprowadzić liczbę kopii itd.



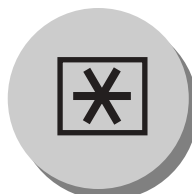
Za pomocą klawiatury (wyposażenie dodatkowe) wprowadzić tekst



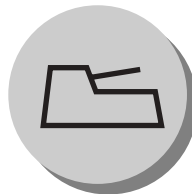
Poznajemy cyfrowy system przetwarzania obrazu. Przed uruchomieniem



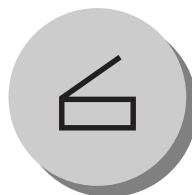
Podczas kopiowania



Podczas programowania trybu pracy urządzenia



Akcesoria



Podczas skanowania dokumentów



Rozwiązywanie problemów



Informacje dodatkowe



Przejdź do następnego kroku



Przejdź dalej (poniżej)

5



Poznajemy cyfrowy system przetwarzania obrazu

Spis treści

Poznajemy cyfrowy system przetwarzania obrazu

Funkcje przydatne w biurze/instrukcja obsługi	2
Tabela wielozadaniowości urządzenia	2
Skrócona instrukcja obsługi	3
Symbole/ikony	4
Środki ostrożności	7
Schemat obsługi	14
■ Skrócony schemat obsługi	14
● Uzupełnianie papieru	14
■ Rozwiązywanie problemów	15
● Sprawdzanie stopnia zużycia toneru	15
● Pojemność pamięci	15
● Wymiana butli z tonerem/pojemnika na zużyty toner	16
● Usuwanie zablokowanego papieru	16
● Kody błędów użytkownika (Kody U)	20
● Kody błędów zablokowania (Kody J)	21

Przed uruchomieniem

Panel sterowania	22
------------------------	----

Kopiowanie

Funkcje podstawowe	■ Kopiowanie pełnego formatu (1:1)	24
	■ Ułożenie oryginału(ów)	24
	■ Kopiowanie z ustalonymi lub zmiennymi proporcjami funkcji zoom	24
	■ Korzystanie z podajnika ADF/R-ADF	25
Funkcje kreatywne	■ Kopiowanie 1 → 2, 2 → 2, 2 → 1 (tylko DP-1820 z podajnikiem R-ADF)	26
	■ Kopiowanie 2 → 2 (tylko DP-1820E), kopiowanie 2 → 1	26
	■ Kopiowanie Book → 2 (tylko DP-1820E)	28
	■ Kopiowanie N na 1	30
	■ Kopiowanie na 2 oddzielne strony	32
	■ Podwójne naświetlanie	32
	■ Kasowanie (margines, brzeg)	34
	■ Kasowanie (książka)	34
	■ Efekty (centrowanie, powtarzanie obrazów)	36
	■ Sortowanie kopii	36
Inne funkcje	■ Tryb „Skyshot” (cyfrowy/ręczny tryb „Skyshot”)	38
	■ Konstrukcja zadań i tryb SADF	40
	■ Jednoczesne kopiowanie	40
	■ Tryb przerywania pracy	42
	■ Tryb oszczędzania (Tryb oszczędzania energii/tryb oczekiwania, wyłączenia)	42
	■ Pamięć zadań	42



Poznajemy cyfrowy system przetwarzania obrazu

Spis treści

Funkcje

■ Zmiana ustawień fabrycznych urządzenia przy użyciu trybu funkcyjnego ...	44
■ Procedura	44
■ Ustawienia podstawowe	46
■ Ustawienia podstawowe (programowane przez głównego operatora)	46
■ Ustawienia kopiarki	49
■ Ustawienia kopiarki (programowane przez głównego operatora)	50
■ Ustawienia drukarki	51
■ Ustawienia drukarki (dla operatora)	52
■ Ustawienia skanera	53
Przykład	54
■ Zmiana formatu papieru (podajnik papieru)	54
■ Licznik kopii dla działu	56
■ Ustawienia sieciowe	56
Tabela łączenia funkcji	58

Akcesoria

Komponenty	59
-------------------------	-----------

Skaner sieciowy (wyposażenie opcjonalne)

Skanowanie dokumentów	60
■ Skanowanie dokumentów	60
Książka adresowa	62
■ Dodawanie adresu IP twojego komputera	62
■ Edycja/kasowanie adresu IP twojego komputera	62
Funkcje	64
■ Parametry skanowania	64
■ Tryb wybierania	64
Połączenie bezpośrednie (kablem z przeplotem)	66
■ Połączenie bezpośrednie (kablem z przeplotem)	66

Rozwiązywanie problemów

Problemy	68
Wymiana baterii/ustawianie daty i czasu	70

Informacje dodatkowe

Dane techniczne	72
■ DP-1520P/1820P/1820E (tylko opcje kopiarki)	72
■ ADF (DA-AS181) R-ADF (DA-AR202)	72
■ Skaner sieciowy (DA-NS180)	73
■ 2, 3, 4 podajnik papieru (DA-DS184/ DS185)	73
Wyposażenie dodatkowe i materiały eksploatacyjne	74
■ Wyposażenie dodatkowe	74
■ Materiały eksploatacyjne	74



Poznajemy cyfrowy system przetwarzania obrazu

Środki ostrożności

■ Bezpieczna obsługa lasera

BEZPIECZNA OBSŁUGA LASERA

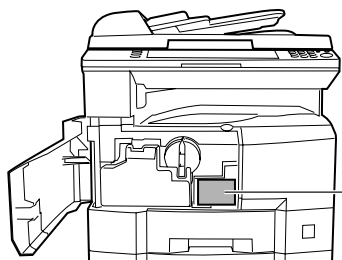
W kopiarce zastosowano urządzenie laserowe. Ze względu na niebezpieczeństwo porażenia oczu, obsługę serwisową może przeprowadzać tylko wykwalifikowany personel.

UWAGA:

UŻYWANIE PRZYCISKÓW I REGULATORÓW ORAZ PRZEPROWADZANIE PROCEDUR NIEZGODNIE Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ MOŻE NARAZIĆ UŻYTKOWNIKA NA DZIAŁANIE PROMIENIOWANIA LASEROWEGO.



■ Nalepki ostrzegawcze



W Europie

CAUTION: CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
 ATTENTION: Rayonnement laser classe 3B invisible en cas d'ouverture et de défaut de sécurité.
 EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
 Vorsicht: Um bei geöffnetem Deckel den Austritt von Klasse 3B unsichtbare Laserstrahlung zu verhindern, muss die Stromversorgung des Lasers unterbrochen werden.
 PRECAUCIÓN: RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 3B INVISIBLE CUANDO SE ABRE LA PUERTA CON EL BLOQUEO INVALIDADO.
 EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS.
 VAROITUS: LUOKKA 3 B NÄKYMÄTÖNTÄ JA VAARALLISTA LASERSÄTEILYÄ, JOS LAITTEEN KANSI AVATAAN KESKEN SKANNAUKSEN JA SUOJALUKITUS OHITETAAN.
 VÄLTÄ SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
 ADVARSEL: KLASSE 3B USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR ÅBEN OG SIKKERHEDSLÅS BRYDES.
 UNDGÅ EKSPONERING FÖR STRÅLEN.
 ADVARSEL: KLASSE 3B USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR MASKINEN ER ÅPEN OG SIKKERHETSLÅS BRYTES.
 UNNGÅ EKSPONERING FÖR STRÅLEN.
 WARNING: CLASS 3B OSYNLIG LASER ÖPPEN OCH NÅR SÄKERHETSSPÄRRAR ÄR URKOPPLADE.
 UNDVIK EXPONERING AV LASER

FDB8902PU

Poza Europą

CAUTION: CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
 ATTENTION: Rayonnement laser classe 3B invisible en cas d'ouverture et de défaut de sécurité.
 EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
 Vorsicht: Um bei geöffnetem Deckel den Austritt von Klasse 3B unsichtbare Laserstrahlung zu verhindern, muss die Stromversorgung des Lasers unterbrochen werden.
 PRECAUCIÓN: RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 3B INVISIBLE CUANDO SE ABRE LA PUERTA CON EL BLOQUEO INVALIDADO.
 EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS.
 注意: 当打开本机及连续装置失效时, 为防止CLASS 3B 不可见激光照射, 请勿暴露在光柱下。
 주의: 커버(덮개)가 열려 있거나 인터락이 파손된 경우 눈에 보이지 않는 클래스 3B의 레이저 광선이 유출 될 수 있습니다. 레이저 광선에 노출되지 않도록 주의 하십시오.

FDB8902PK

■ Energy Star

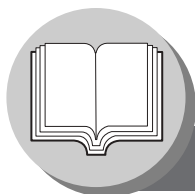


Panasonic, jako partner **ENERGY STAR**[®], stworzył produkt spełniający zasady wykorzystania energii **ENERGY STAR**[®].

Jest to dobrowolny program określający standardy poboru i zużycia energii. Urządzenie automatycznie zmniejszy pobór mocy, jeśli przez określony czas nie będzie używane.

Korzystanie z urządzeń spełniających zasady programu **ENERGY STAR**[®] zmniejsza zużycie energii, przez co pozytywnie wpływa na ochronę środowiska.

Fabryczne ustawienia funkcji można dostosować do indywidualnych potrzeb użytkownika. Więcej informacji można uzyskać u autoryzowanego sprzedawcy sprzętu firmy Panasonic.



Poznajemy cyfrowy system przetwarza

Środki ostrożności

Dla własnego bezpieczeństwa

Aby zapobiec poważnym obrażeniom ciała lub utracie życia, przed rozpoczęciem użytkownika modeli DP-1520P/1820P1820E firmy Panasonic w celu zapewnienia odpowiedniej i bezpiecznej obsługi urządzenia, należy uważnie przeczytać niniejszy rozdział.

■ Wyjaśnienie znaków graficznych użytych w tym podręczniku.



OSTRZEŻENIE:

Informuje o możliwym niebezpieczeństwie mogącym spowodować obrażenia ciała lub śmierć.



UWAGA:

Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie, które może spowodować drobne obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

■ Wyjaśnienie znaków graficznych użytych w tym podręczniku.



Symbole te mają za zadanie uświadomienie użytkownikowi, czego nie wolno mu robić (jakich zachowań lub działań musi unikać).



Symbole te mają za zadanie uświadomienie użytkownikowi, na jakie zachowanie lub czynności musi zwrócić uwagę, aby bezpiecznie obsługiwać urządzenie.

Uwagi dotyczące instalacji i przemieszczania urządzenia



UWAGA



Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu grzejnika lub substancji ulatniających się, oraz łatwo palnych materiałów, takich jak zasłony, które mogą zająć się ogniem.



Nie należy umieszczać urządzenia w gorącym, wilgotnym, zakurzonym, lub słabo wentylowanym pomieszczeniu. Długotrwała ekspozycja w takich skrajnych warunkach może spowodować pożar lub porażenie prądem.



Urządzenie należy umieścić na równym i stabilnym podłożu, które jest w stanie wytrzymać obciążenie 40 kg. Przechylone urządzenie może przewrócić się i spowodować obrażenia.



Przy zmianie miejsca instalacji należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu.



Przed przesunięciem urządzenia, należy upewnić się, że jest ono odłączone od prądu. Jeśli przesuwa się je, a wtyczka jest włączona do gniazdka, może to spowodować uszkodzenie przewodu, a w konsekwencji pożar lub porażenie prądem.

Uwagi dotyczące podłączenia do prądu i uziemienia



OSTRZEŻENIE



Należy upewnić się, że wtyczka nie jest zakurzona. W wilgotnym pomieszczeniu zabrudzona wtyczka może przewodzić znaczące napięcie, które jest w stanie wytworzyć ciepło, a w dłuższym czasie wywołać pożar.



Zawsze należy używać przewodu dołączonego do urządzenia. Jeśli trzeba użyć przedłużacza, zawsze musi być on odpowiedni do napięcia sieciowego.

● 240 V, 13 A.

W przypadku użycia przewodu niedostosowanego do obowiązującego napięcia sieciowego, z urządzenia lub z wtyczki może zacząć wydobywać się dym lub może się ono bardzo nagrzać.











Nie należy przerabiać, zginać, ciągnąć lub w jakikolwiek sposób niszczyć przewodu zasilającego. Nie należy stawiać na nim ciężkich przedmiotów. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować pożar lub porażenie prądem.



Nie należy dotykać przewodu zasilającego mokrymi rękami. Grozi to porażeniem prądem.

nia obrazu

-  Jeśli przewód zasilający uległ zniszczeniu lub widoczne są niez izolowane przewody, należy skontaktować się z obsługą serwisu w celu wymiany przewodu na nowy. Używanie uszkodzonego przewodu zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem.
-  Pracę urządzenia należy przerwać natychmiast w przypadku gdy: wydobywa się z niego dym, intensywne ciepło, dziwny hałas lub zapach albo została na nie wylana woda. W powyższych okolicznościach może dojść do wybuchu pożaru. Natychmiast trzeba wtedy odłączyć urządzenie od zasilania i skontaktować się z obsługą serwisu.
-  Nie należy rozłączać ani podłączać urządzenia, gdy jest włączone. Rozłączanie połączenia będącego pod prądem może spowodować deformację wtyczki i pożar.
-  Przy rozłączaniu należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód zasilający. Silne ciągnięcie za przewód może go uszkodzić i spowodować pożar lub porażenie prądem.
-  Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je wyłączyć i odłączyć od źródła zasilania. Jeśli nieużywane urządzenie pozostaje podłączone do prądu przez dłuższy czas, uszkodzona izolacja może być przyczyną porażenia prądem, zaniku napięcia lub pożaru.
-  Przed otwarciem urządzenia w celu oczyszczenia, konserwacji lub likwidacji przyczyny błędu, należy upewnić się, że jest ono wyłączone i odłączone od prądu. Otwieranie urządzenia, które jest podłączone do źródła zasilania może spowodować porażenie prądem.
-  Przed otwarciem urządzenia w celu dostania się do przewodów podłączających urządzenia sieciowe, konserwacji lub likwidacji przyczyny błędu, należy upewnić się, że jest ono wyłączone i odłączone od prądu. Otwieranie urządzenia, które jest podłączone do źródła zasilania może spowodować porażenie prądem.
-  Raz w miesiącu trzeba urządzenie wyłączyć, odłączyć od prądu i sprawdzić przewód zasilający, przede wszystkim zwracając uwagę na poniższe wskazówki. W przypadku zauważenia jakichkolwiek zmian, należy skontaktować się z obsługą serwisu.
 - Czy przewód zasilający jest dobrze umocowany.
 - Czy wtyczka nie jest przegrzana, zardzewiała lub wygięta.
 - Czy wtyczka i przewód nie są zakurzone.
 - Czy przewód nie jest złamany lub nadpalony.







Pozostałe informacje

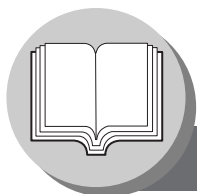
- Urządzenie ma wbudowany obwód zabezpieczający przed wylądowaniami indukcyjnymi. Podczas burzy z piorunami urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od zasilania, a włączyć dopiero, gdy burza się skończy.
- Jeśli zauważy się migotanie, zniekształcenia obrazu lub szumy w odtwarzaczach audiowizualnych może to oznaczać, że urządzenie powoduje interferencje. Należy wówczas:
 - Odsunąć urządzenie dalej od telewizora lub radia.
 - Przetawić lub obrócić urządzenie i telewizor lub radio.
 - Odłączyć urządzenie i telewizor lub radio od prądu i podłączyć je do kontaktów działających na innych fazach.
 - Przełożyć antenę i/lub przewody radia lub telewizora, tak aby zakłócenia ustały. Przy antenie zewnętrznej należy zwrócić się o pomoc do konserwatora instalacji.
 - Użyć koncentrycznego przewodu antenowego.

Zasady bezpiecznego użytkowania



OSTRZEŻENIE

-  Nie należy dotykać powierzchni, na której widnieje niniejszy symbol ostrzegawczy, ponieważ może być ona gorąca i spowodować oparzenie.
-  Nie należy stawiać naczyń z płynem (np. wazonu lub filiżanki z kawą). Rozlana ciecz może spowodować pożar lub porażenie prądem.
-  Nie należy kłaść metalowych przedmiotów (np. zszywek, spinaczy) na urządzeniu. Jeśli metalowy lub łatwo palny przedmiot dostanie się do wnętrza urządzenia, może spowodować zwarcie i pożar lub porażenie prądem.
-  Jeśli coś (ciecz lub metalowy przedmiot) dostaną się do wnętrza urządzenia, należy wyłączyć je i odłączyć od zasilania, a następnie skontaktować się z przedstawicielem serwisu. Korzystanie z takiego urządzenia może spowodować pożar lub porażenie prądem.
-  Nie należy otwierać ani zdejmować pokryw umocowanych wkrętami, chyba że jest to zaznaczone w „Instrukcji obsługi”. Części będące pod napięciem mogą spowodować porażenie prądem.
-  Nie należy zmieniać konfiguracji urządzenia lub przerabiać jego części. Nieautoryzowana modyfikacja może spowodować powstanie dymu lub ognia.



Poznajemy cyfrowy system przetwarzania

Środki ostrożności



UWAGA



Nie należy kłaść magnesu w pobliżu wyłącznika bezpieczeństwa urządzenia. Magnes może przypadkowo uruchomić urządzenie, a w rezultacie spowodować obrażenia ciała.



Nie należy używać łatwo palnych aerozoli lub rozpuszczalników w pobliżu urządzenia. Może to spowodować ogień.



Przy kopiowaniu grubego dokumentu nie należy zbyt mocno przyciskać go do szyby panelu. Może ona pęknąć i spowodować obrażenia ciała.



Nigdy nie należy dotykać obszaru wokół walca nagrzewającego oznaczonego nalepką ostrzegawczą. Może to spowodować oparzenie. Jeśli kartka papieru owinie się na walcu, najpierw trzeba wyłączyć urządzenie i poczekać, aż ostygnie. Wtedy można usunąć papier. Jeśli sprawia to trudności, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu.



Nie należy używać papieru przewodzącego, np. składanego, pokrytego węglem lub lakierowanego. W przypadku zablokowania się kartki takiego papieru, może on spowodować spięcie elektryczne i ogień.



Na urządzeniu nie należy stawiać żadnych ciężkich przedmiotów. Może on spaść lub spowodować przewrócenie urządzenia i w konsekwencji zniszczenia lub obrażenia ciała.



Pomieszczenie, w którym przez dłuższy czas pracuje urządzenie powinno być dobrze wentylowane, aby zminimalizować stężenie ozonu w powietrzu.



Jeśli kopiowanie dokumentów odbywa się przy otwartej pokrywie, nie należy patrzeć na lampę naświetlającą, bo może to spowodować zmęczenie oczu lub uszkodzenie wzroku.



Podajnik papieru należy wysuwać powoli, aby uniknąć uszkodzenia ciała.



Po usunięciu zablokowanego papieru, należy upewnić się, że żaden jego fragment nie pozostał wewnątrz urządzenia. Jeśli nie można usunąć zablokowanego papieru lub znaleźć fragmentu pozostającego we wnętrzu, należy urządzenie wyłączyć i skontaktować się z przedstawicielem serwisu.

Pozostałe informacje

- Przy wyjmowaniu zablokowanego papieru lub likwidowaniu przyczyny innego błędu, należy zastosować się do odpowiedniej procedury podanej w „Instrukcji obsługi”.

Zasady bezpieczeństwa konsumenta



OSTRZEŻENIE



Nigdy nie należy wrzucać kasety po tonerze do ognia. Pozostały we wnętrzu toner może wybuchnąć i spowodować oparzenia.



Nigdy nie należy wrzucać toneru, pojemnika po lub kasety po tonerze do ognia. Pozostały we wnętrzu toner może wybuchnąć i spowodować oparzenia.



Pastylkowe baterie należy chronić przed dziećmi. Jeśli przez przypadek taka bateria zostanie połknięta, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.



UWAGA



Nie należy uderzać ani rysować kasety bębnowej. Uszkodzona obudowa toneru bębnowego może spowodować zagrożenie dla zdrowia.



Nie należy mieszać baterii starych z nowymi. W przypadku nieprzestrzegania tej zasady baterie mogą wylać lub wybuchnąć i spowodować pożar lub obrażenia ciała.



Należy używać tylko określonego (w instrukcji) typu baterii.



Należy upewnić się, że baterie są umieszczone prawidłowo. Baterie umieszczone nieprawidłowo mogą wylać lub wybuchnąć i spowodować zalanie przedziału baterii lub obrażenia ciała.

Dla własnego bezpieczeństwa

- Maksymalny pobór prądu wynosi 1,5 kW.
Potrzebne jest odpowiednio uziemione gniazdo zasilające dostosowane do prądu o parametrach 220–240 V i 6,5 A. Nie należy używać przedłużacza.
Należy upewnić się, że gniazdo zasilające jest umieszczone w pobliżu urządzenia i jest łatwo dostępne.
Przewód zasilający służy do odłączania urządzenia od źródła zasilania.
Należy upewnić się, że gniazdo zasilające jest umieszczone w pobliżu urządzenia i jest łatwo dostępne.

Uwaga: Przed zdjęciem pokryw należy odłączyć przewód zasilający od źródła zasilania.

Materiały eksploatacyjne

- Toner i papier należy przechowywać w chłodnym pomieszczeniu o niskiej wilgotności powietrza.
 - Należy stosować wysokiej jakości papier o gramaturze 60–90 g/m² (55–133 g/m² z podajnika specjalnego).
 - Aby uzyskać optymalną jakość kopii, należy korzystać z firmowych materiałów eksploatacyjnych Panasonic.
 - Niektóre typy folii mogą nie być kompatybilne z urządzeniem lub mogą je uszkodzić.
W kwestii stosowania niestandardowych rodzajów papieru należy skonsultować się z autoryzowanym sprzedawcą sprzętu Panasonic.
(Po przeprowadzeniu badań okazało się, że folia 3M PP2500 może być używana w niniejszym urządzeniu).
 - Panasonic zaleca stosowanie wysokiej jakości papieru o gramaturze 55–133 g/m², używanie gorszego papieru może spowodować częste zawijanie się kartek, wymagające opróżniania podajnika w celu uniknięcia zablokowania papieru.

Instalacja

- Niniejsze urządzenie nie powinno być zainstalowane w miejscu, które charakteryzuje się:
 - Bardzo wysoką lub niską temperaturą i wilgotnością powietrza.

Dopuszczalne warunki	Temperatura: 10 – 30°C
	Względna wilgotność powietrza: 30 – 80%.
 - Gwałtownymi zmianami wilgotności i temperatury powodującymi kondensację.
 - Dużym nasłonecznieniem.
 - Dużym stężeniem kurzu.
 - Występowaniem oparów chemicznych.
 - Niestabilnym lub nierównym podłożem.
 - W pobliżu strumienia powietrza z klimatyzatora.
 - Niewystarczającą wentylacją.
 - Silną wibracją.

Nielegalne kopiowanie

Kopiowanie pewnych dokumentów jest niezgodne z prawem.

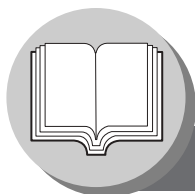
Kopiowanie określonych dokumentów może być nielegalne. W stosunku do osób uznanych winnymi mogą być orzeczone kary grzywny i/lub pozbawienia wolności. Poniżej podano przykłady dokumentów, których kopiowanie może być nielegalne.

- Pieniądze
- Noty bankowe i czeki
- Rządowe i bankowe obligacje i papiery wartościowe
- Paszporty i dowody osobiste
- Znaki firmowe i materiały chronione prawem autorskim bez zgody właściciela
- Znaczki pocztowe i inne papiery wartościowe

Powyższa lista nie jest pełna i firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za jej kompetentność i dokładność. W razie wątpliwości należy skontaktować się z prawnikiem.

Uwaga:

Zaleca się ustawienie urządzenia w miejscu monitorowanym, aby zapobiec wykonywaniu nielegalnych kopii.



Poznajemy cyfrowy system przetwarza

Środki ostrożności

Wentylacja

- Urządzenie powinno stać w miejscu dobrze wentylowanym, aby zminimalizować stężenie ozonu w powietrzu.

WARNING For U.K.

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 13 amp fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 13 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be purchased from your local Panasonic Dealer.

IF THE FITTED MOULDED PLUG IS UNSUITABLE FOR THE SOCKET OUTLET IN YOUR OFFICE THEN THE FUSE SHOULD BE REMOVED AND THE PLUG CUT OFF AND DISPOSED OF SAFELY.

THERE IS A DANGER OF SEVERE ELECTRICAL SHOCK IF THE CUT OFF PLUG IS INSERTED INTO ANY 13 AMP SOCKET.

If a new plug is to be fitted please observe the wiring code as shown below.

If in any doubt please consult a qualified electrician.

WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.


IMPORTANT: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green and Yellow : Earth

Blue : Neutral

Brown : Live

As the colours of the wires in the main lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

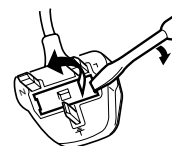
The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by letter E or by the safety Earth symbol “” or coloured GREEN or GREEN-AND-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter L or coloured RED.

How to replace the fuse.

Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.



Jak obchodzić się z urządzeniem

- Nie należy wyłączać urządzenia ani otwierać pokrywy podczas kopiowania.
- Uwagi dotyczące pracy w trybie energooszczędnym.
 - Następujące funkcje nie będą działać, jeśli przy pracy w trybie energooszczędnym urządzenie jest ustawione na wyłączenie się. W przypadku korzystania z którejkolwiek z poniższych funkcji, zalecamy pozostawienie fabrycznych ustawień trybu energooszczędnego (Uśpienie) (patrz str. 46).
 - Funkcja drukarki (Połączenia sieciowe i lokalne USB)
 - Funkcja Faks/poczta elektroniczna
 - Funkcja faksowania
 Gdy kabel sieciowy nie jest podłączony i opcja „DOMYSLNY DNS” jest w ustawieniu „WLACZ” (patrz str. 47).
- Hasło operatora.
 - Fabryczne ustawienia urządzenia można sprawdzić lub zmienić za pomocą trybów funkcyjnych, jednak wymagają one hasła głównego użytkownika.

Hasło operatora: Ustalanie hasła głównego użytkownika: Przy instalacji urządzenia należy zwrócić się do przedstawiciela autoryzowanego serwisu i razem ustalić kod głównego użytkownika, zapisać go i schować w bezpieczne miejsce, aby w przyszłości można było z niego korzystać.

■ Kod osobisty (Dept. Code).



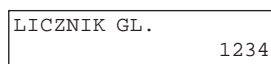
Gdy działa funkcja liczenia kopii, włączony jest ekran do wprowadzania kodu. Jest on wymagany, aby uzyskać dostęp do zabezpieczonych nim funkcji (kopiowanie/faksowanie/skanowanie). Można go uzyskać od głównego użytkownika.

Procedura:

- ① Wprowadzić zarejestrowany kod (1 do 8 cyfr).
- ② Nacisnąć klawisz „SET” lub „START”.

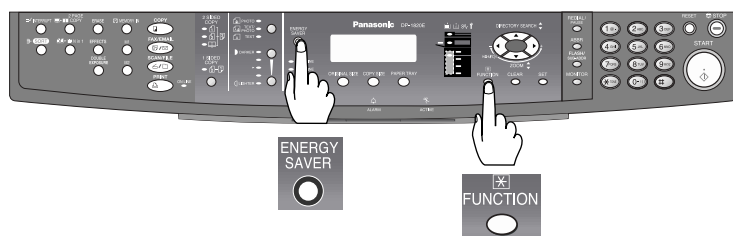
■ Wyświetlanie licznika wszystkich wykonanych kopii na ekranie LCD.

Aby na wyświetlaczu pokazał się licznik kopii, należy jednocześnie nacisnąć klawisze „COPY SIZE” i „PAPER TRAY”, gdy urządzenie pozostaje w trybie oczekiwania.



■ Wyłączanie zasilania.

Aby uniknąć uruchamiania się skanowania dysku (podobnie jak w przypadku OS Windows po przerwie w dostawie prądu), przy zainstalowanym module twardego dysku (DA-HD18) istotne jest, aby wyłączając urządzenie wykonywać kolejno następujące czynności:



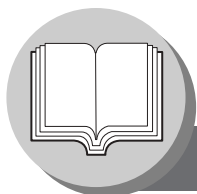
1. Jeśli urządzenie pracuje w trybie energooszczędnym, można przełączyć znajdujący się po prawej stronie urządzenia przełącznik w pozycję „OFF”. Jeśli nie – należy od razu zacząć od następnej czynności.
2. Najpierw jednocześnie nacisnąć klawisze „FUNCTION” i „ENERGY SAVER”. Klawisz „ENERGY SAVER” zostanie podświetlony.
3. Należy przełączyć znajdujący się po prawej stronie urządzenia przełącznik w pozycję „OFF”.

■ Dopuszczalna liczba kopii

Przy ustalonej dopuszczalnej liczbie kopii, po wykorzystaniu limitu gdy na ekranie LCD pojawi się komunikat „MAX. LIMIT KOPII ZOSTAL OSIAGNIETY”, należy skontaktować się z głównym użytkownikiem.

■ Zmniejszenie szybkości drukowania

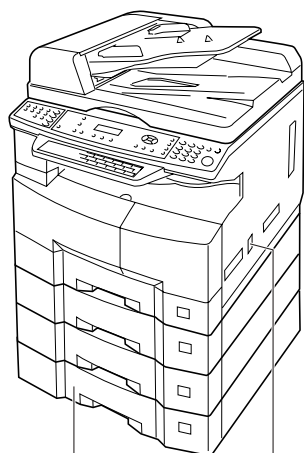
Szybkość drukowania ulegnie zmniejszeniu podczas drukowania skomplikowanych prac o dużej ilości stron. Jest to normalna sytuacja i jest związana z zapewnieniem optymalnej jakości wydruków.



Poznajemy cyfrowy system przetwarzania

Schemat obsługi

■ Skrócony schemat obsługi



Uzupełnianie papieru

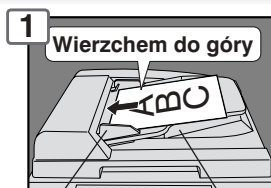
Ustawić przełącznik w pozycję „ON”



Z podajnika ADF/i-ADF (opcja)

lub

z płyty

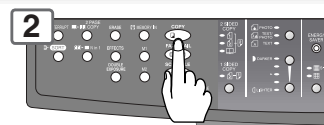
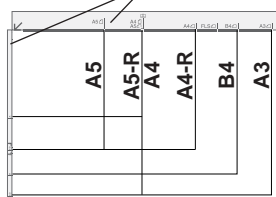


Prowadnica formatowa*
Ustaw do szerokości oryginału

Podajnik
(do 50 arkuszy formatu A4)

* Trzymaj prowadnice pośrodku długości podczas ustawiania szerokości

Linie pomocnicze



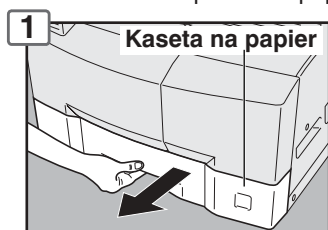
Jeśli ustawiona inna funkcja (tylko DP-1820P/1820E)

Stroną kopiowaną do dołu

- Jeśli oryginał nie jest odpowiednio ułożony, część dokumentu może nie zostać skopiowana.
- Przy formatach mniejszych od A5 należy oryginał umieścić w obszarze A5 i wybrać A5.

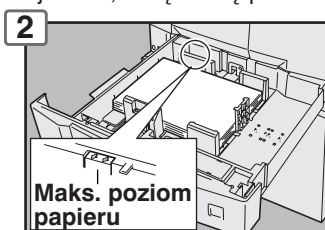
● Uzupełnianie papieru (podajnik papieru)

Procedura uzupełniania papieru w podajniku 1, taką samą procedurę należy stosować dla pozostałych podajników.

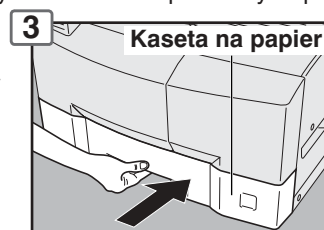


UWAGA:

Przy zmianie formatu papieru należy zajrzeć na str. 54.



Papier wkładany: tą stroną do góry
Gramatura papieru: 60–90 g/m²
Ilość: 550 kartek (80 g/m²)

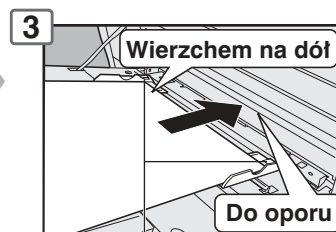
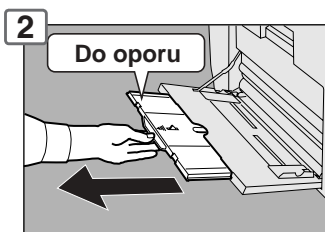


UWAGA:

Należy upewnić się, że papier jest włożony prawidłowo i nie przekracza wskaźnika górnego poziomu.

● Uzupełnianie papieru (podajnik specjalny)

Kopiowanie na specjalnym papierze.



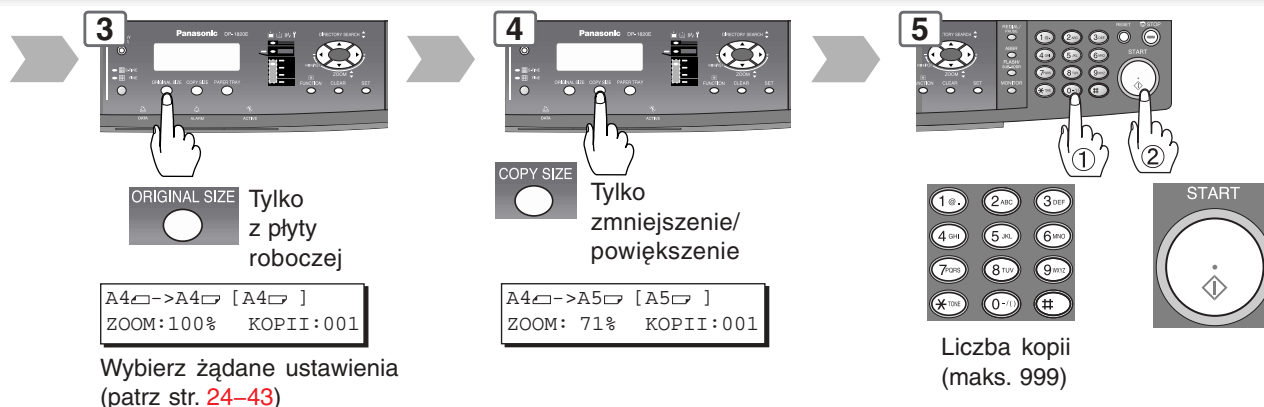
Należy ustawić prowadnice boczne. Niewłaściwe ustawienie może spowodować marszczenie papieru, blokadę jego pobierania lub pobieranie go ukośnie.

← Górna granica

Włóż papier
(nie przekraczając poziomu górnej prowadnicy)

Gramatura papieru: 55–133 g/m²
Ilość: 50 arkuszy/80 g/m²

Aby włożyć papier do podajnika specjalnego należy wyjąć pozostały w nim papier, wyrównać brzegi arkuszy z dodatkowym papierem i umieścić razem w podajniku specjalnym.



Przerwanie (patrz str. 42)

Sortowanie (patrz str. 36)

Na 2 osobne strony (patrz str. 32)

N stron na 1 (patrz str. 30)

Usuń (patrz str. 34)

Efekty (patrz str. 36)

Podwójne naświetlenie (patrz str. 32)

Kopia 1, 2-stronna → 1-stronna (patrz str. 26-29)
Kopiowanie dwustronne: tylko DP-1820E

Rodzaj oryginału

Ręczne ustawienie ekspozycji (patrz str. 25)

Przycisk zoom (patrz str. 25)

Rozwiązywanie problemów



Uzupełnianie papieru
Wymiana butli z tonerem/
pojemnika na zużyty toner
(patrz str. 16)
Sprawdzanie toneru (patrz poniżej)

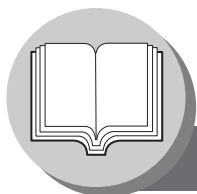
Usuwanie zablokowanego papieru (patrz str. 16)
U## (Kod błędu użytkownika) (patrz str. 20)
J## (Kod błędu zacięcia papieru) (patrz str. 21)
E## (Kod błędu uządzienia) (skontaktuj się z serwisem)

● Sprawdzanie stopnia zużycia toneru

Gdy na wyświetlaczu pojawia się informacja „TEST POZIOMU TONERU PROSZE CZEKAC” urządzenie sprawdza stopień zużycia toneru i inne działanie nie zostanie wykonane.

● Pojemność pamięci

Jeśli podczas skanowania dokumentu pamięć zostanie zapełniona, na wyświetlaczu pojawi się napis „PAMIEC PELNA KONTYNUOWAC? 1:TAK 2:NIE” należy postępować zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na wyświetlaczu.



Poznajemy cyfrowy system przetwarzania

Schemat obsługi

■ Rozwiązywanie problemów

● Wymiana butli z tonerem/pojemnika na zużyty toner



UWAGA

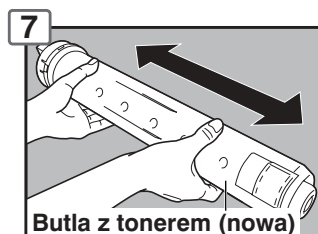
- Aby otrzymać optymalną jakość kopii, zaleca się stosowanie tonerów firmy Panasonic. Pojemniki z tonerem należy przechowywać w chłodnym i ciemnym pomieszczeniu. Nie należy ich odpieczętowywać, o ile nie zamierza się ich użyć.

UWAGA:

Toner z pojemnika na zużyty toner nie nadaje się do powtórnego użycia.



Powoli wysuń i wsuń listwę oczyszczającą 3 lub 4 razy, a następnie ustaw ją w pozycji pierwotnej

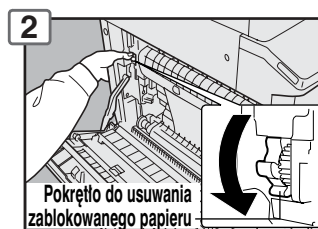
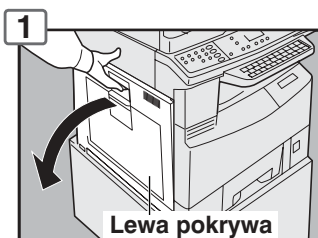


Dokładnie wstrząśnąć

● Usuwanie zablokowanego papieru (w obrębie modułu wyjścia papieru) (J46)



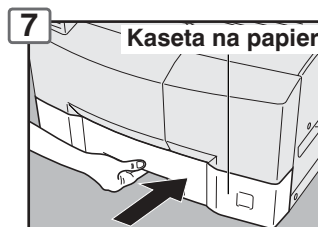
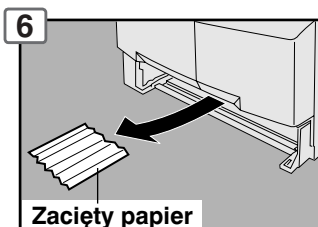
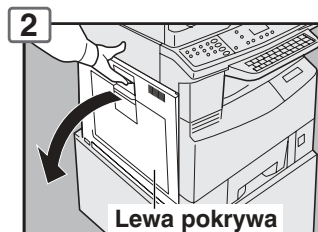
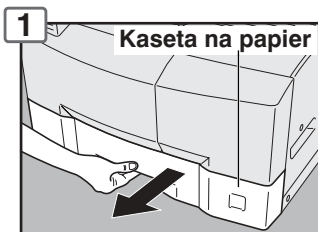
USUN ZACIĘTY PAPIER
J46

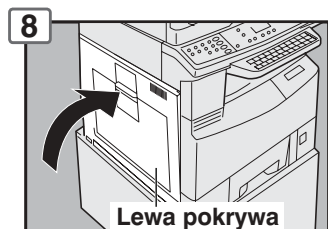
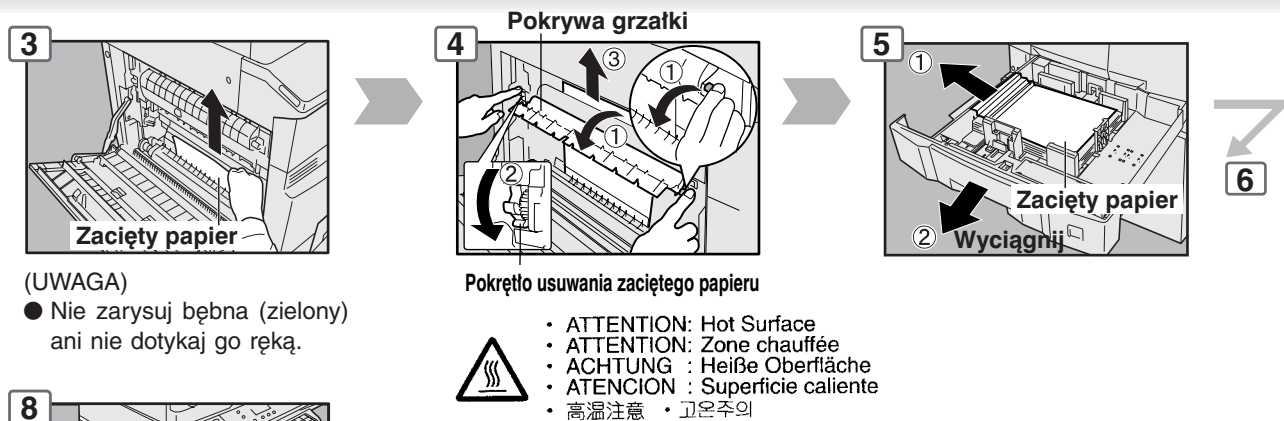
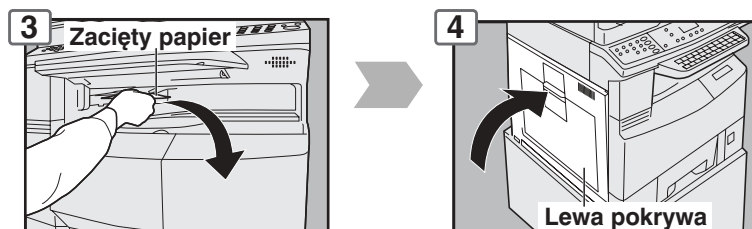
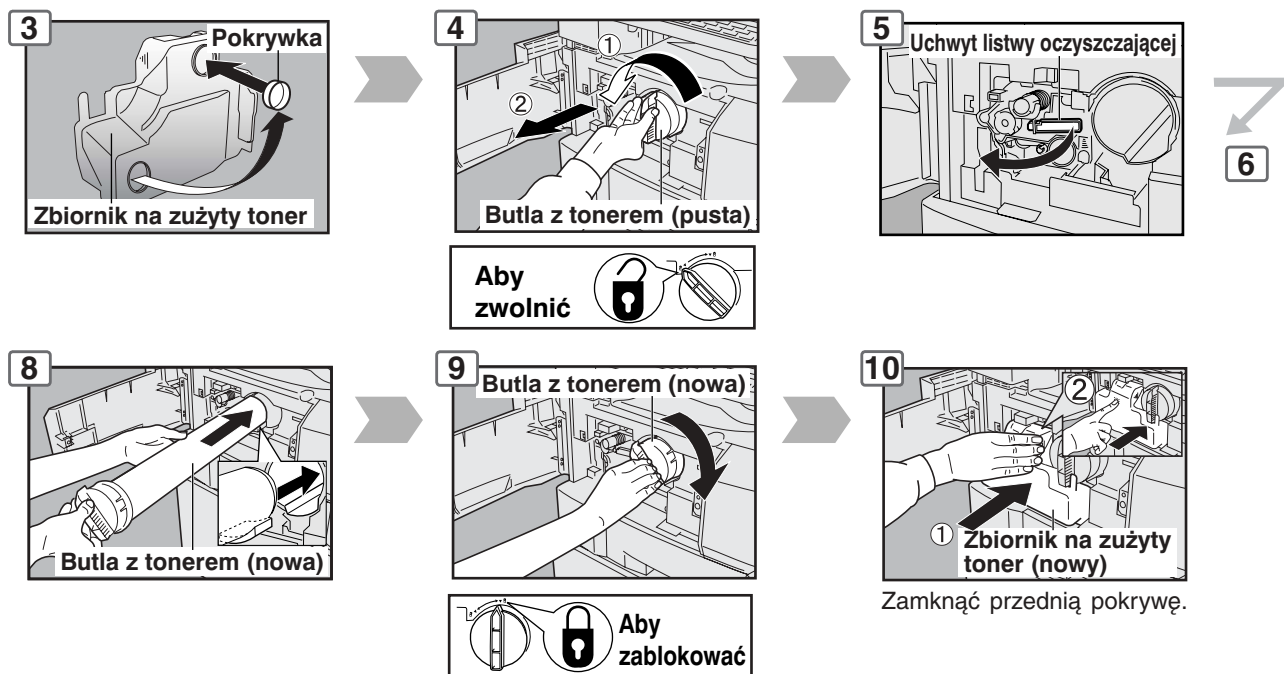


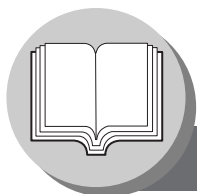
● Usuwanie zablokowanego papieru (w obrębie modułu transportu papieru/utrwalania) (J01, J30, J31, J33, J45, J48)



USUN ZACIĘTY PAPIER
J48







Poznajemy cyfrowy system przetwarzania

Schemat obsługi

■ Rozwiązywanie problemów

● Usuwanie zablokowanego papieru (w podajniku ADF: dodatkowe wyposażenie modeli DP-1520P/1820P/1820E)



USUN ZACIĘTY PAPIER



1 Pokrywa podajnika ADF

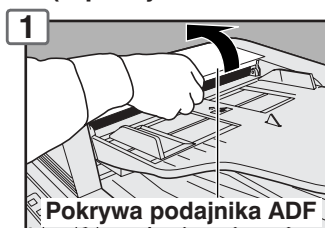


2 Zacięty papier

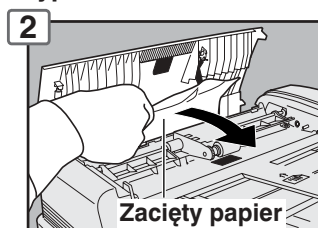
● Usuwanie zablokowanego papieru (w podajniku i-ADF: dodatkowe wyposażenie modelu DP-1820E) (J70, J71)



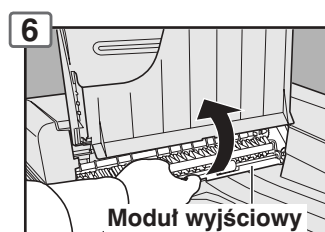
USUN ZACIĘTY PAPIER



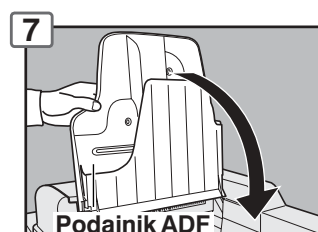
1 Pokrywa podajnika ADF



2 Zacięty papier



6 Moduł wyjściowy



7 Podajnik ADF

● Usuwanie zablokowanego papieru (w 2., 3., 4. kasecie: dodatkowe wyposażenie) (J02, J03, J04, J07, J08, J09, J12, J13, J14, J22, J23, J24)



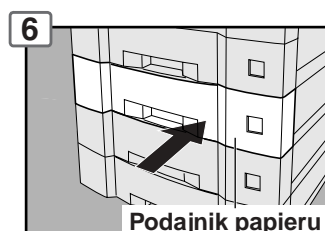
USUN ZACIĘTY PAPIER



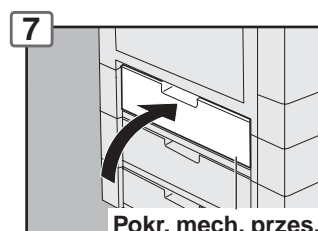
1 Pokrywa mech. przes.



2 Zacięty papier

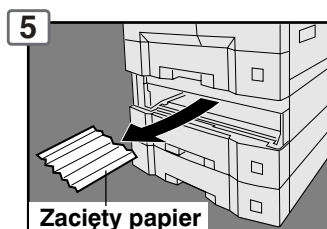
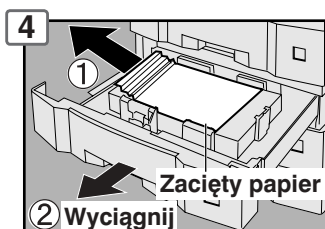
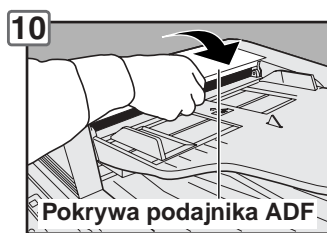
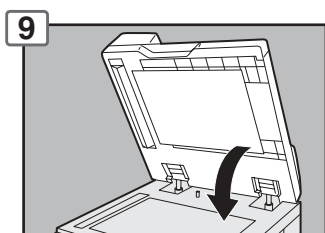
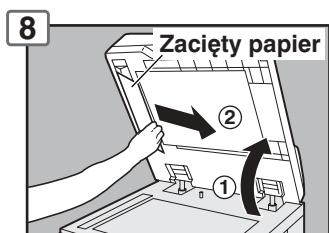
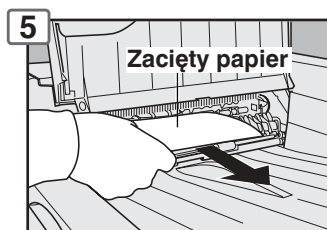
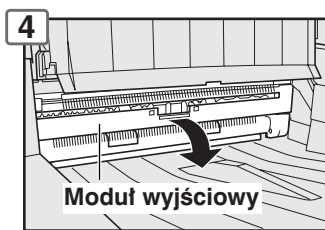
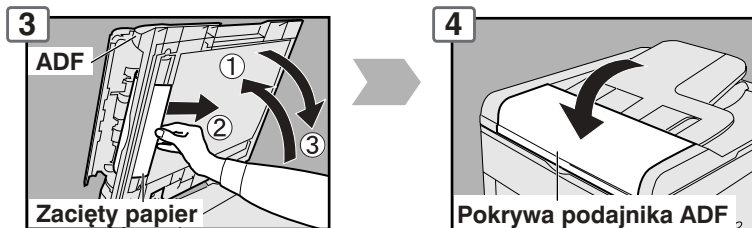


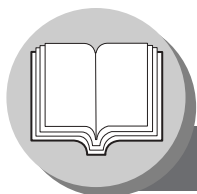
6 Podajnik papieru



7 Pokr. mech. przes.

(J70, J71)





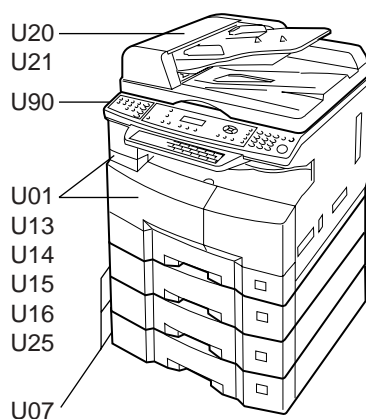
Poznajemy cyfrowy system przetwarzania

■ Rozwiązywanie problemów

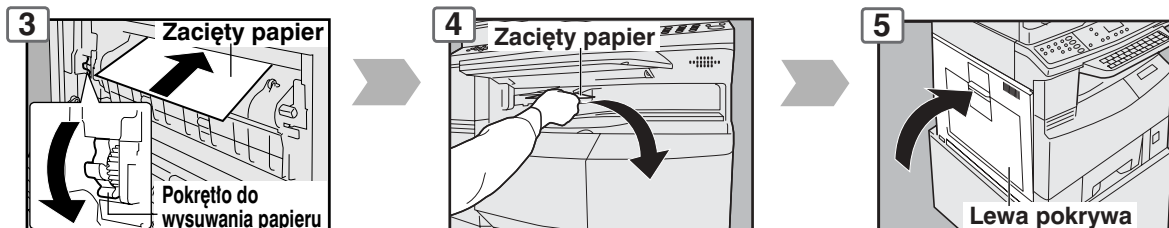
● Usuwanie zablokowanego papieru (J19, J32, J82, J85, J87: ADU tylko dla modelu DP-1820E)



● Kody błędów zaciętego papieru (Kod U)



Kod	Punkty kontrolne	Kod	Punkty kontrolne
U01	Przednia i/lub lewa pokrywa jest otwarta.	U20	Pokrywa podajnika ADF jest otwarta.
U07	Pokrywa podajnika jest otwarta (patrz str. 18).	U21	Podczas skanowania pokrywa ADF/R-ADF jest otwarta.
U13	Niski poziom toneru lub brak toneru.	U25	Toner w butli uległ zbryleniu. Wyjmij butlę z tonerem i dobrze wstrząśnij.
U14	Pojemnik na zużyty toner jest pełny.	U90	Bateria kwalifikuje się do wymiany (patrz str. 70).
U15	Pojemnik na zużyty toner jest źle włożony.		
U16	Moduł wywołujący jest źle zainstalowany. Skontaktuj się z serwisem.		



● Kody błędów zablokowania (Kod J)

Kod	Punkty kontrolne	Kod	Punkty kontrolne
J00	1. Wyjąć papier z podajnika specjalnego. (patrz str. 14). 2. Otworzyć i zamknąć lewą pokrywę (jak na rys. 5 powyżej).	J30, J31, J33, J45,	Usuń zacięty papier (patrz str. 16). *J95: Sprawdź rozmiar papieru w podajniku (patrz str. 54).
J01	Wysuń podajnik papieru i usuń zablokowany papier z podajnika standardowego (Kaseta 1) (patrz str. 16).	J46, J48 J95*	
J02, J03, J04	Wysuń podajnik papieru i usuń zablokowany papier z dodatkowego podajnika (Kaseta 2 do 4) (patrz str. 18).	J19, J32, J82, J85, J87	Usuń zacięty papier (patrz str. 20).
J07, J08, J09, J12, J13, J14, J22, J23, J24	Usuń zacięty papier (patrz str. 18).	J70 J71 J72, J73, J76 J78 J79 J92, J93	Usuń zacięty papier (patrz str. 18).

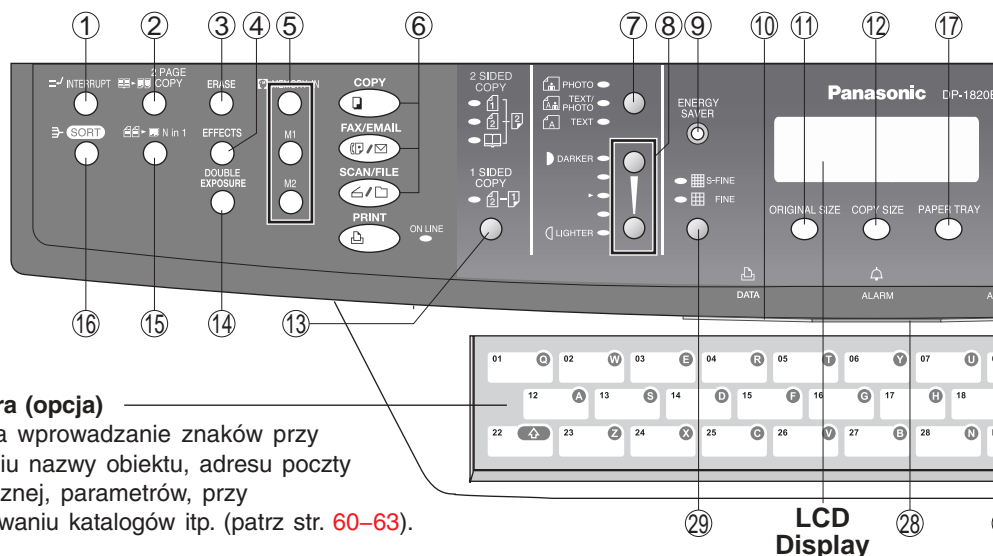
UWAGA: ● Kod J## wskazuje najbardziej prawdopodobne miejsce zablokowania papieru. Jeśli informacja o zablokowaniu papieru pojawia się po usunięciu zablokowanej kartki, najprawdopodobniej papier jest zablokowany jeszcze w innym miejscu(ach). Należy sprawdzić w powyższej tabeli błędów, w których miejscach może być jeszcze zablokowany papier i usunąć go.

- Należy upewnić się, że kod błędu zablokowania i komunikat o nim, po usunięciu zablokowanego papieru, znikną z wyświetlacza.
- Kod błędu zablokowania i komunikat o nim nie znikną z wyświetlacza, jeśli wewnątrz urządzenia pozostaje zablokowany papier. Należy ponownie sprawdzić, czy tak jest, i usunąć przyczynę.



Przed uruchomieniem

Panel sterowania

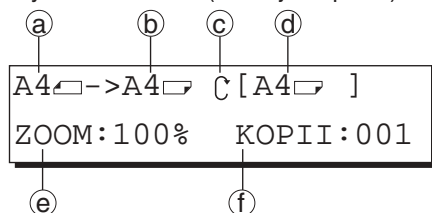


Klawiatura (opcja)

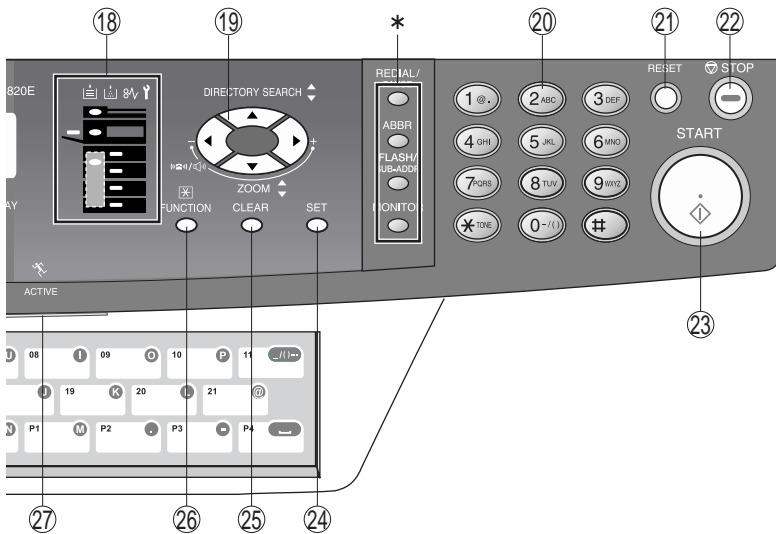
Umożliwia wprowadzanie znaków przy wpisywaniu nazwy obiektu, adresu poczty elektronicznej, parametrów, przy przeszukiwaniu katalogów itp. (patrz str. 60–63).

Nr	Ikona	Funkcja przycisku	No.	Ikona	Funkcja przycisku
①		Przycisk PRZERWIJ Przerywa wykonywaną akcję (patrz str. 42).	②		Kopiowanie na 2 strony Kopiuje np. rozłożoną książkę na 2 strony (patrz str. 32).
③		Przycisk KASUJ Wybiera tryb „Krawędź”, „Margines” lub „Książka” (patrz str. 35).	④		Przycisk EFEKTY Wybiera opcję powtarzania obrazu lub centrowania (patrz str. 36).
⑤		Przycisk PAMIĘĆ Wybiera tryb pracy pamięci (patrz str. 42, 43).	⑥		(tylko DP-1820P/1820E) Przycisk KOPIUJ Przycisk SKANUJ/PLIK Wybiera tryb pracy skanera sieciowego (opcja tylko dla modelu DP-1820P/1820E) (patrz str. 60–65).
⑦		Przyciski wyboru rodzaju ekspozycji Wybiera rodzaj ekspozycji. (patrz str. 25 i 60)	⑧		Przycisk JAŚNIEJ/CIEMNIEJ oraz wskaźniki Aby dopasować naświetlanie ręcznie (patrz str. 25 i 60).
⑨		Przycisk oszczędzania energii Zmniejsza zużycie energii, gdy urządzenie nie pracuje (patrz str. 42).	⑩		Dioda LED danych wydruku (zielona) Świeci, gdy kopiaarka otrzymuje dane do druku.
⑪		Przycisk FORMAT ORYGINAŁU Wybiera format oryginału.	⑫		Przycisk FORMAT KOPII Pozwala wybrać format kopii.
⑬		Przycisk DUPLEX Wybiera kopiowanie 1– lub 2–stronne (patrz str. 26–29). 2–stronne kopiowanie: tylko DP-1820E.	⑭		Przycisk PODWÓJNE NAŚWIETLANIE Wybiera tryb podwójnego naświetlania (patrz str. 32).
⑮		Przycisk N na 1 Kopiowanie N stron na 1 (patrz str. 31).	⑯		Przycisk SORTOWANIE Wybiera tryb elektronicznego sortowania kopii (patrz str. 36).

Wyświetlacz LCD (Funkcje kopiarki)



- a) Format oryginału
- b) Format kopii
- c) Format papieru obróconego
- d) Format papieru w podajniku
- e) Powiększenie
- f) Liczba kopii



* Używane przy korzystaniu z funkcji faksu, faksu internetowego i poczty elektronicznej (z wyjątkiem przycisku ABBR) (patrz str. 61).

Nr	Ikona	Funkcja przycisku	Nr	Ikona	Funkcja przycisku
17		Przycisk PODAJNIK PAPIERU Wybiera podajnik papieru.	18		Wskaźniki ostrzegawcze Gdy urządzenie jest używane jako kopiarka. <ul style="list-style-type: none"> : Uzupełnij papier (patrz str. 14). : Wymień butlę z tonerem (patrz str. 16). : Usuń zablokowany papier (patrz str. 16-21). : Zadzwoń do serwisu.
19		Przyciski kursora Do wybierania stopnia zmniejszenia lub powiększenia itp.	(w modelu DP-1520P). 		
20		Klawiatura Umożliwia ustalenie liczby kopii lub wprowadzenie parametrów funkcji.			
21		Przycisk RESET Przywraca funkcjom ustawienia startowe.	22		Przycisk STOP Zatrzymuje kopiowanie.
23		Przycisk START Powoduje rozpoczęcie kopiowania.	24		Przycisk USTAW Pozwala na ustawienie parametrów funkcji.
25		Przycisk ZERUJ Zeruje licznik kopii na wyświetlaczu.	26		Przycisk FUNKCJA Używany przy zmianie formatu papieru, zmianie ustawień fabrycznych funkcji i ustawień funkcji głównego użytkownika.
27		DIODA PRACY LED (zielona) Świeci się, gdy urządzenie pracuje.	28		DIODA ALARMOWA LED (CZERWONA) Świeci się/miga gdy Świeci się gdy: pojawia się problem. Urządzenie wykryło problem: <ul style="list-style-type: none"> ● Brak papieru w wybranym podajniku lub brak toner. ● Urządzenie wykryło zablokowany papier. Miga: Urządzenie wykryło stan alarmowy: <ul style="list-style-type: none"> ● Brak papieru (nie wybrano podajnika). ● Toner się kończy itp.
29		Ustawia rozdzielczość skanowania (patrz str. 60).			

UWAGA:

Aby wyregulować jasność wyświetlacza LCD, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ZERUJ oraz przytrzymać przycisk FORMAT ORYGINAŁU lub FORMAT KOPII dopóki nie uzyska się pożądanej jasności.

FORMAT ORYGINAŁU : Ciemniej

FORMAT KOPII : Jaśniej

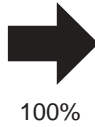


Kopiowanie

Funkcje podstawowe

Kopiowanie pełnego formatu (1:1)

Format kopii jest wybierany automatycznie.



100%

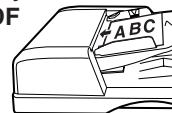


1

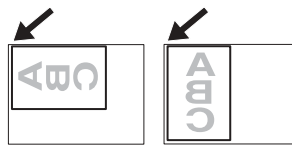
Z podajnika ADF



Z podajnika R-ADF



lub



2



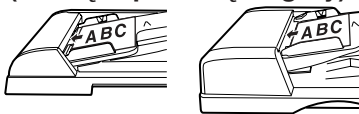
Tylko z płyty roboczej



- A3 : A3
- B4 : B4
- A4 : A4
- A4 : A4-R
- A5 : A5
- A5 : A5-R

Ułożenie oryginału(ów)

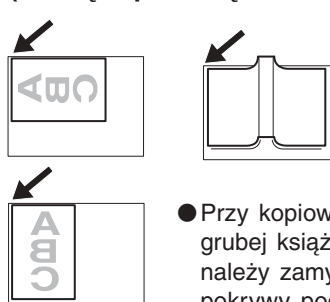
Na podajniku i-ADF/ADF*
(stroną kopiowaną do góry)



- Pobiera oryginały automatycznie
Do 50 szt. formatu A5/A4 (80 g/m²)
(do 30 szt. formatu B4/A3).

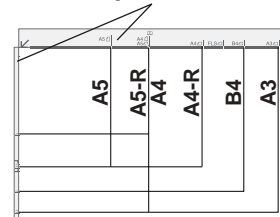
* Podajnik ADF dla modelu DP-1520P/1820P/1820E.
Podajnik iADF tylko dla modelu DP-1820E.

Na szybie
(stroną kopiowaną do dołu)



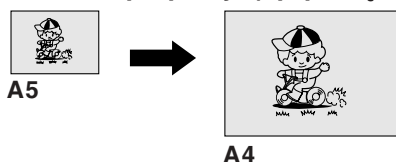
- Przy kopiowaniu grubej książki nie należy zamykać pokrywy podajnika ADF/R-ADF.

Linie pomocnicze



Kopiowanie z ustalonymi lub zmiennymi proporcjami funkcji zoom

Ustalone proporcje (np. powiększenie)



Zmienne proporcje

Kopiowanie ze zmiennymi proporcjami od 50% do 200% ze zmianą o 1%.



1

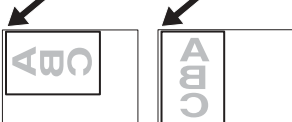
Z podajnika ADF



Z podajnika i-ADF



lub



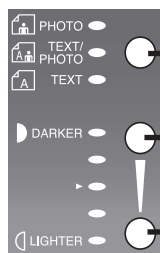
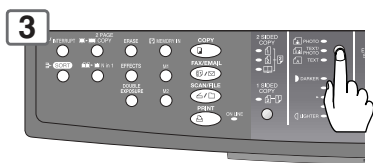
2



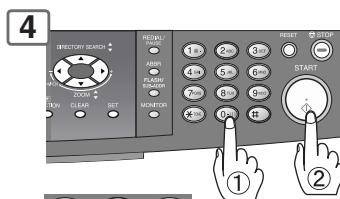
Tylko z szyby



- A3 : A3
- B4 : B4
- A4 : A4
- A4 : A4-R
- A5 : A5
- A5 : A5-R



Wybierz rodzaj ekspozycji
FOTO : Głównie fotografie.
TEKST/FOTO : Oryginał zawiera tekst i fotografie.
TEKST : Oryginał zawiera głównie tekst.
 Wybierz jasność ekspozycji.
 Naciśnij przycisk **JAŚNIEJ** lub **CIEMNIEJ** (5 tonów).



Liczba kopii (maks. 999)

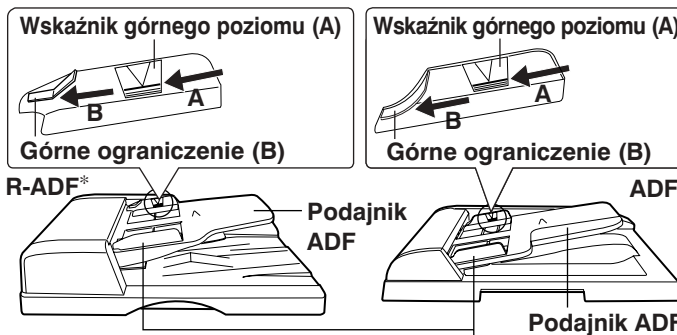


■ Korzystanie z podajnika iADF/ADF (wyposażenie dodatkowe)

Oryginały, które nie nadają się do kopiowania

- Pocztówki, rysunki, folie, naklejki, papier o dużej gramaturze, bibuła, papier termiczny.
- Nieodpowiednie oryginały**
- Papier o gładkiej powierzchni (foliowany lub pokryty lakierem)
- Folie
- Oryginały z brzegami naddartymi, zmiętymi, zagiętymi, wybrzuszonymi lub zabrudzonymi klejem
- Przemieszane oryginały o różnych szerokościach (z wyjątkiem kombinacji A3 i A4)
- Posklejane
- Wrażliwe na nacisk lub pokryte warstwą węgla
- Bardzo pozwijane
- Zszyte zszywkami
- Świeże wydruki z drukarki laserowej
- Oryginały z nie zaschniętym korektorem

Oryginały układać do wysokości wskaźnika górnego poziomu/górnego ograniczenia.



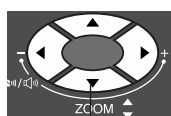
Prowadnice oryginału
 Dopasować do szerokości oryginału.

* Podajnik ADF dla modelu DP-1520P/1820P/1820E.
 Podajnik R-ADF tylko dla modelu 1820E.

3 Przy ustalonych proporcjach Przy zmiennych proporcjach



- A3 : A3
- B4 : B4
- A4 : A4
- A4 : A4-R
- A5 : A5
- A5 : A5-R



Powiększanie do 200% ze zmianą o 1%.
 Zmniejszanie do 50% ze zmianą o 1%.



Liczba kopii (maks. 999)



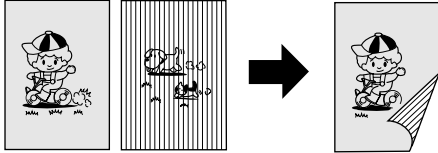


Kopiowanie

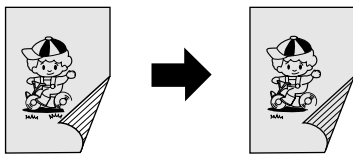
Funkcje kreatywne

■ Kopiowanie 1 → 2, 2 → 2, 2 → 1 (tylko DP-1820E z opcjonalnym i-ADF)

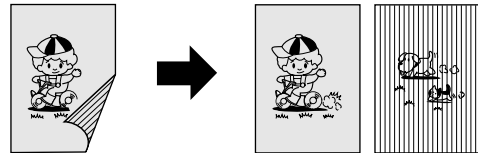
Kopia 1 → 2 1-stronna → 2-stronna



Kopia 2 → 2 2-stronna → 2-stronna

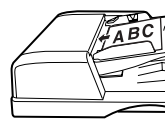


Kopia 2 → 1 2-stronna → 1-stronna

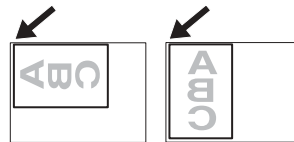


- UWAGA:**
1. Przy kopiowaniu 2 → 2 lub 2 → 1 z podajnika ADF należy stosować się do instrukcji poniżej.
 2. Jeśli nastąpi przepełnienie pamięci podczas skanowania, dane ulegną skasowaniu. W takim przypadku należy powtórzyć czynności, zaczynając od początku (krok 1).

1 Dla i-ADF



lub



(tylko kopie 1 → 2)

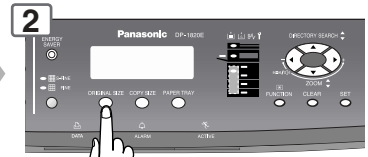
Kroki od 6 do 9 dla kopiowania 1 → 2 z płyty roboczej:

6 INNY ORYGINAL?
1: TAK 2: NIE



1: TAK
następna czynność

UWAGA: Przy wyborze „2: NIE”, urządzenie skopiuje tylko jedną stronę oryginału(ów).

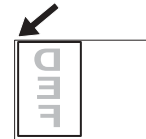


Tylko z płyty roboczej kopiowanie 1 → 2

ORIGINAL SIZE

- A3 : A3
- B4 : B4
- A4 : A4
- A4 : A4-R
- A5 : A5
- A5 : A5-R

7 Nast. oryginał



■ Kopiowanie 2 → 2 (tylko DP-1820E), kopiowanie 2 → 1

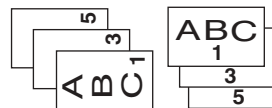
Kopiowanie 2 → 2 lub 2 → 1 z opcjonalnym podajnikiem ADF (nie i-ADF)

1 Tylko podajnik ADF

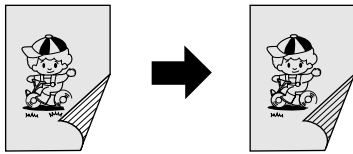


Strony nieparzyste

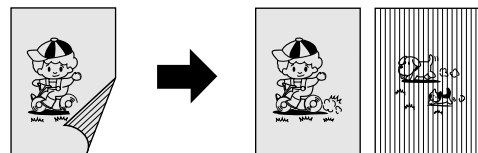
Oryginały pionowe Oryginały poziome



Kopiowanie 2 → 2 2-stronne → 2-stronne



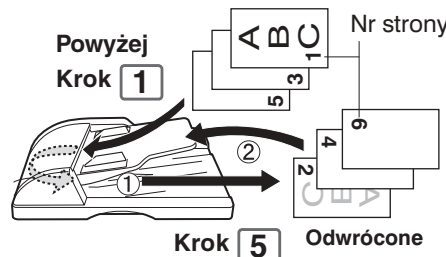
Kopiowanie 2 → 1 2-stronne → 1-stronne



5 UMIEŚĆ ORYGINAŁY NA PODAJNIKU ADF

WŁOŻ DRUGĄ STRONĘ
ORIENTATION AS IS

UWAGA: Kopiowanie 1 → 2 z użyciem opcjonalnego podajnika ADF (nie i-ADF), przebiega tak samo jak kopiowanie z użyciem podajnika i-ADF.



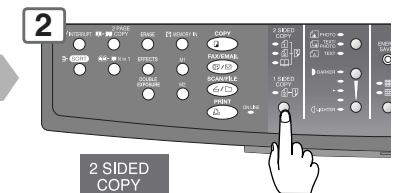
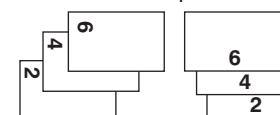
Powyżej
Krok 1

Nr strony

Krok 5 Odwrócone

Strony parzyste:

Oryginały pionowe Oryginały poziome



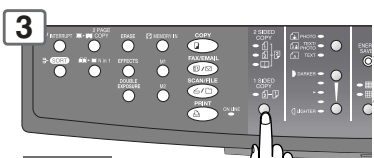
2 SIDED COPY

1 SIDED COPY

2 2-stronny oryginał na 2-stronną kopię.

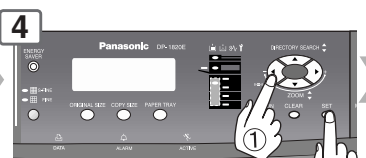
2-1 2-stronny oryginał na 1-stronną kopię.

Ułożyć oryginały odwrotną stroną w kierunku wysuwania papieru.

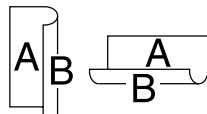
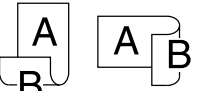
3 

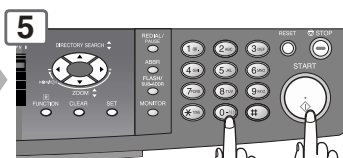
2 SIDED COPY
 1 2
 1 SIDED COPY
 2 1

1 1-stronny oryginał na 2-stronną kopię.
 2 2-stronny oryginał na 2-stronną kopię.
 2-1 2-stronny oryginał na 1-stronną kopię.


4 

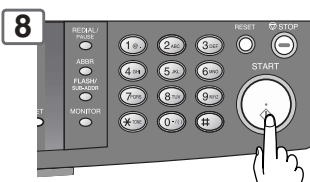
Pozycja zagięcia (dla kopii 1 → 2 i 2 → 1).


 Długa kraweź
 Krótka kraweź

5 


Liczba kopii (maks. 999)

6~9  Tylko z szyby

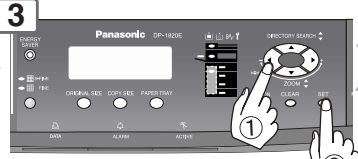
8 

9  Poniższe czynności ilustrują, jak wykonać kilka kopii przy wybranej opcji sortowania (patrz str. 36).

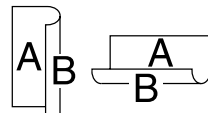
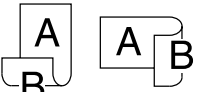
1: TAK → Kopiuje następny oryginał, należy powtarzać czynności 1 i 5-② do 8.
 2: NIE → Rozpoczyna kopiowanie.


10 

Zakończenie pracy w tym trybie.


3 

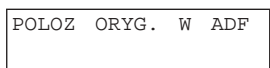
Miejsce zagięcia (tylko dla kopiowania 2 → 1).

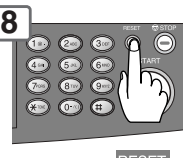
 Długa kraweź
 Krótka kraweź

4 

Liczba kopii (maks. 999)

6 

7 

8 

Zakończenie pracy w tym trybie.

UWAGA: Jeżeli przy 2-stronnym oryginale nie zgadza się numeracja stron kopii (np. zostały pobrane dwie strony naraz), zostanie wyświetlony komunikat „STR LACZNIE – BLAD” i wszystkie wprowadzone dane ulegną skasowaniu. W takim przypadku należy powtórzyć czynność 1 i czynności od 4-② do 6.



Kopiowanie

Funkcje kreatywne

■ Kopiowanie Book → 2 (tylko DP-1820E)

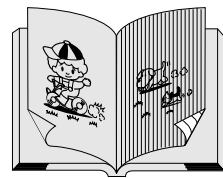
Kopiowanie Book → 2 – stronne

Format książki i kolejność stron można ustawić

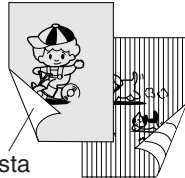
Ustawieniach Kopiowania, „Parametr Nr 14

DOMYSLNIE BOOK → 2” (patrz str. 50)

Dla kopiowania sąsiednich stron:



(Format książki: sąsiednie strony)



Czysta strona

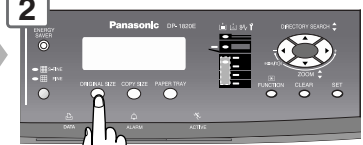
(Porządek stron: L → P)

1

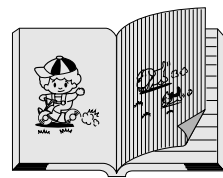


Format oryginału: A3 lub A4-R

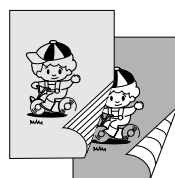
2



Wybierz format A3, B4, A4-R lub A5-R

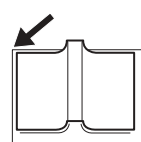


(Format książki: odwracane strony)



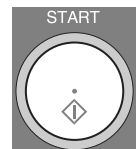
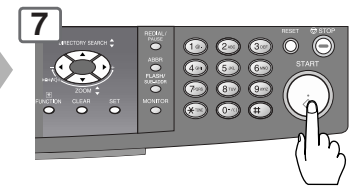
(Porządek stron: L → P)

6



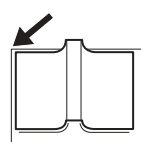
Następny oryginał (strona)

7



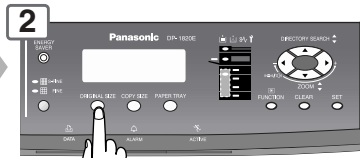
Dla kopiowania kolejnych stron:

1



Format oryginału: A3 lub A4-R

2



Wybierz format A3, B4, A4-R lub A5-R

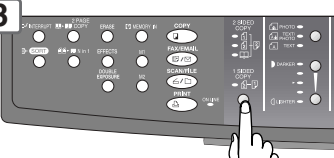

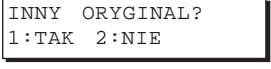

5

Poniższe czynności ilustrują, jak wykonać kilka kopii przy wybranej opcji sortowania (patrz str. 36).

INNY ORYGINAL?
1: TAK 2: NIE

1: TAK → Kopiuje następny oryginał, należy powtarzać czynności 1 i 4-②.

2: NIE → Zaczyna kopiowanie.


3  **4**  **5**  **6** 

Wybrać opcję „Z oryginału w postaci książki na 2-stronną kopię”.

Liczba kopii (maks. 999)

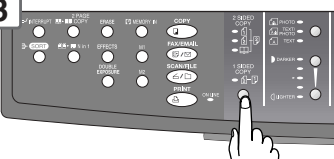


1: TAK
Kopiuje następną stronę, należy przejść do czynności 6.
2: NIE
Zaczyna kopiowanie.

8 Poniższe czynności ilustrują, jak wykonać kilka kopii przy wybranej opcji sortowania (patrz str. 36).

9 


Zakończenie pracy w tym trybie.

1: TAK → Kopiuje następny oryginał, należy powtarzać czynności 1 i 4-② do 8.
2: NIE → Zaczyna kopiowanie.

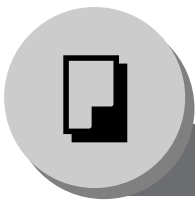
3  **4**  **5** 

Wybrać opcję „Z oryginału w postaci książki na 2-stronną kopię”.

Liczba kopii (maks. 999)

6 

Zakończenie pracy w tym trybie.



Kopiowanie

Funkcje kreatywne

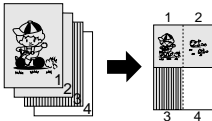
■ kopiowanie N na 1

Z dwu/czterech jednostronnych oryginałów ułożonych obok siebie na 1-stronną kopię.

● Kopiowanie 2 na 1



● Kopiowanie 4 na 1



UWAGA:

Jeśli przy wyborze opcji kopiowania N na 1 ułożenie oryginałów jest nieodpowiednie, mogą nie zostać skopiowane prawidłowo.

W takim przypadku należy zmienić ułożenie oryginału dla opcji kopiowania N na 1 w trybie programowania funkcji, „Parametr nr 05 N w 1 (DOM)” (patrz str. 49).



Orientacja pionowa

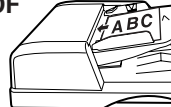


Orientacja pozioma

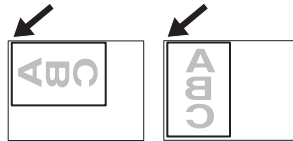
1 Dla podajnika ADF



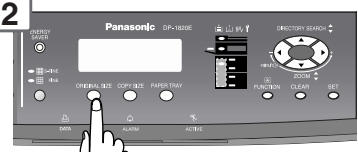
Dla podajnika i-ADF



lub



2



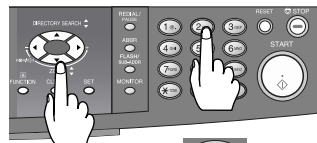
Tylko z płyty roboczej



- A3 : A3
- B4 : B4
- A4 : A4
- A4 : A4-R
- A5 : A5
- A5 : A5-R

5

Nna1 (1-2)
WPROWADZ NR LUB v ^



lub

- 1@ 2 na 1
- lub
- 2ABC 4 na 1

2 na 1

1:2na1?
NAC.SET ABY WYBRAC

lub

4 na 1

2:4na1?
NAC.SET ABY WYBRAC

9

NAC. START ABY
KONTYNUOWAC



10 Kopiowanie 4 na 1

INNY ORYGINAL?
1:TAK 2:NIE



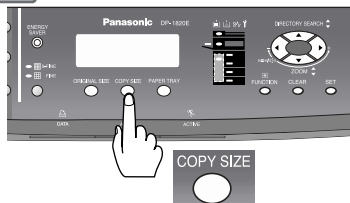
- ① Wybrać „1: TAK”.
- ② Powtarzać czynności 8 i 9.
- ③ Wybrać „1: TAK”.
- ④ Powtarzać czynności 8 i 9.

Możliwe ułożenia oryginałów do kopiowania N na 1.

Tryb	Oryginał	Układ
2 na 1		

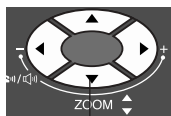
Ręczne ustawianie proporcji kopiowania*

3 Ustalone proporcje

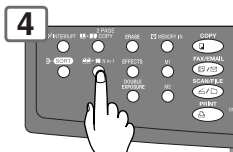


- A3 : A3
- B4 : B4
- A4 : A4
- A4 : A4-R
- A5 : A5
- A5 : A5-R

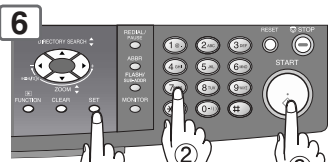
Zmienne proporcje funkcji zoom



Powiększanie do 200%
ze zmianą o 1%
Zmniejszanie do 50%
ze zmianą o 1%



UWAGA: Proporcje ROZMIAR KOPII/ZOOM są automatycznie wybierane podczas korzystania z trybu kopiowania N na 1. Jeżeli jest to konieczne można zmienić stopień pomniejszenia ręcznie.



Liczba kopii (maks. 999)



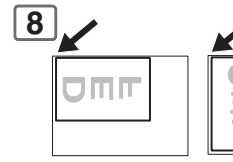
7 Czynności od 7 do 11 tylko z szyby

INNY ORYGINAL?
1: TAK 2: NIE



1: TAK
Przechodzi do następnej czynności.

UWAGA: Przy wyborze „2: NIE” urządzenie rozpocznie pracę, kopiując jedną stronę oryginału(ów).



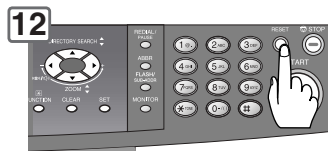
Następny oryginał



11 Poniższe czynności ilustrują, jak wykonać kilka kopii przy wybranej opcji sortowania (patrz str. 36).

INNY ORYGINAL?
1: TAK 2: NIE

- 1: TAK → Kopiuje następny oryginał, należy powtarzać czynności 1 i 6-② do 9 (10: kopiowanie 4 na 1).
- 2: NIE → Zaczyna kopiowanie.



Zakończenie pracy w tym trybie.



Tryb	Oryginał	Układ
4 na 1		

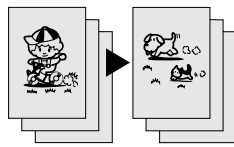


Kopiowanie

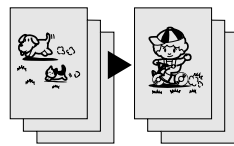
Funkcje kreatywne

■ Kopiowanie na 2 strony

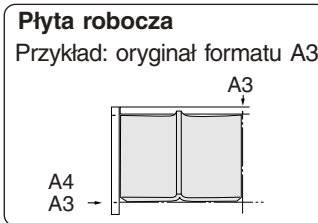
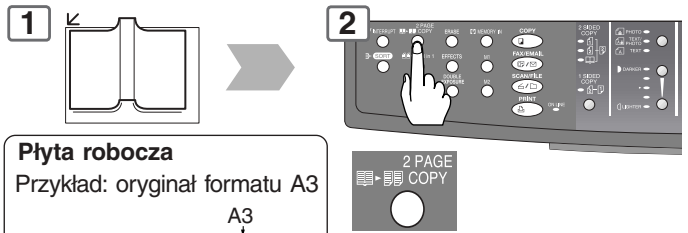
Kopiowanie dwu sąsiednich stron lub dokumentu o formacie A3 na dwie oddzielne strony formatu A4.



Kolejność stron: L→P
Najpierw kopiuje lewą stronę.



Kolejność stron: P→L
Najpierw kopiuje prawą stronę.



6 Poniższe czynności ilustrują, jak wykonać kilka kopii przy wybranej opcji sortowania (patrz str. 36).

INNY ORYGINAL?
1:TAK 2:NIE

- 1: TAK → Kopiuje następny oryginał, należy powtarzać czynności od 1 do 5-2.
- 2: NIE → Zaczyna kopiowanie.

UWAGA:

Kolejność stron można ustawić w trybie programowania funkcji „Parametr nr 16, opcja 2 STR TRYB Domyśl” (patrz str. 50).

Domyślna kolejność stron L→P

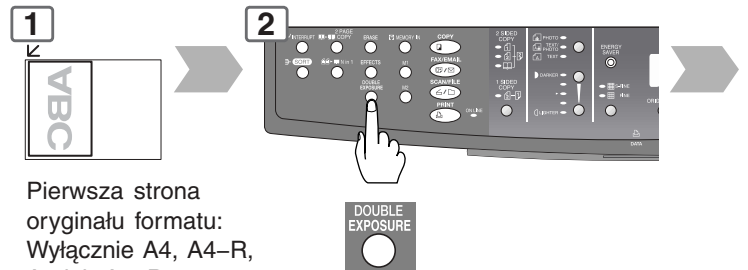
■ Podwójne naświetlenie

Kopiowanie 2-stronnego oryginału na 1-stronną kopię (Układ stron jedna obok drugiej).

Oryginał formatu A5 Kopia formatu A4R



Pierwsza strona Druga strona

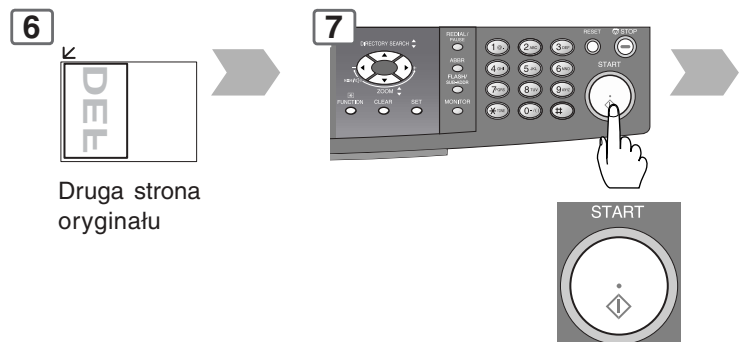


Pierwsza strona oryginału formatu:
Wyłącznie A4, A4-R, A5 lub A5-R

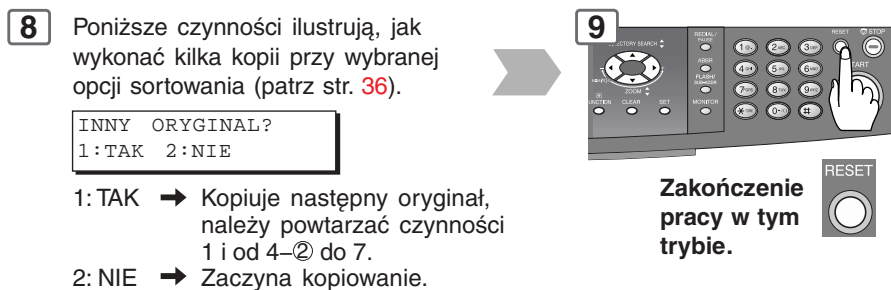
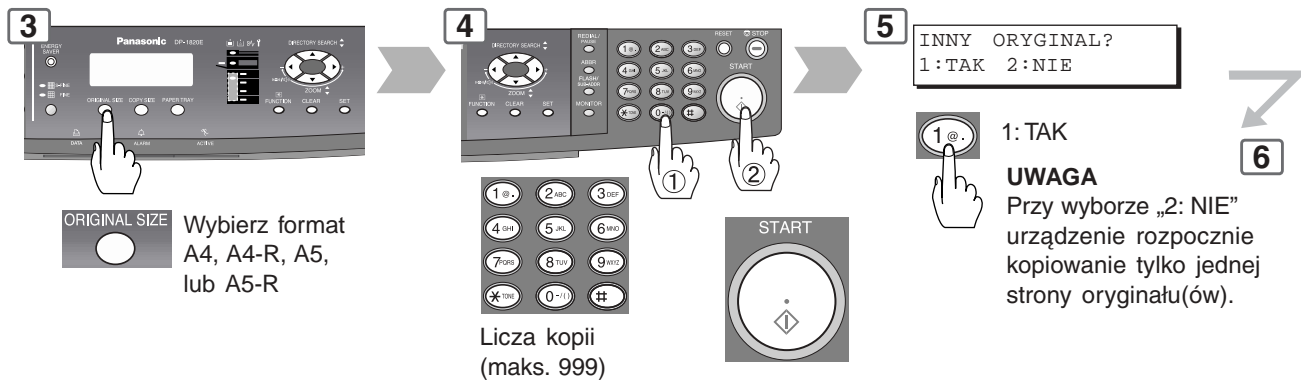
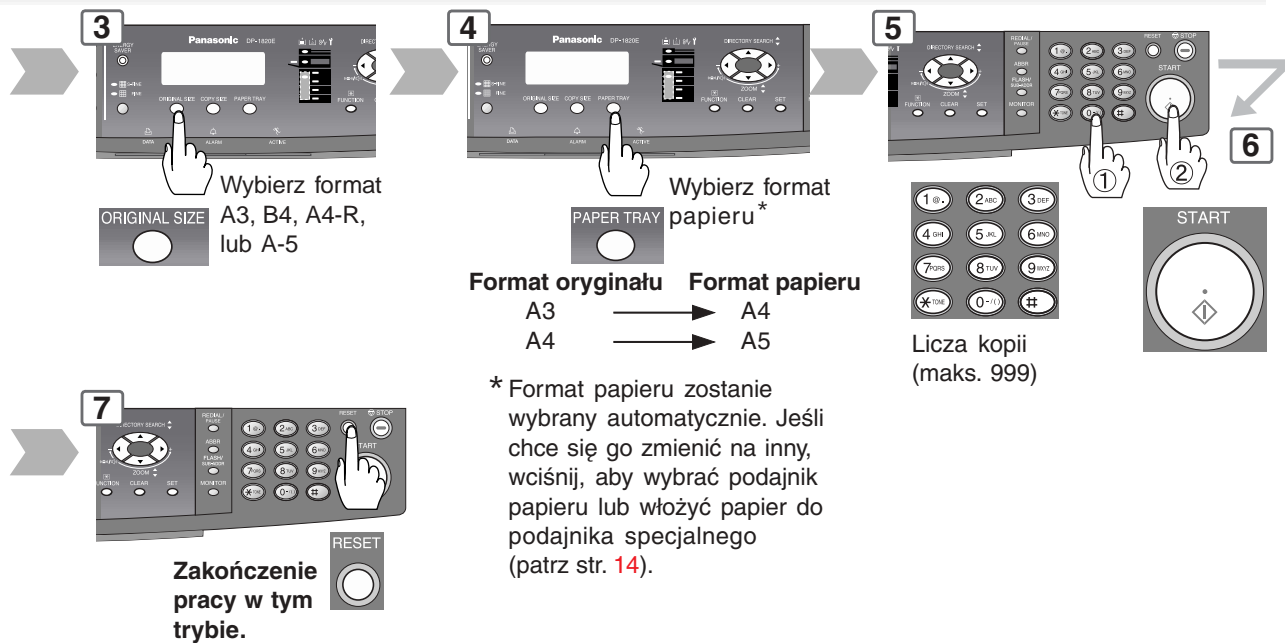
UWAGA:

W przypadku kopiowania z otwartą pokrywą z szyby lub z podajnika ADF/i-ADF.

- Przy silnym nasłonecznieniu szyby urządzenie może zasignalizować nieprawidłowe ułożenie oryginału.
- Jeśli na brzegu dokumentu znajduje się czarne obramowanie, urządzenie może zinterpretować je jako czarne tło, a w rezultacie nastąpi nieprawidłowe naświetlenie.
- Kopia może być niezadowolająca jeżeli kopiowany oryginał o barwnym tle nie posiada białego obramowania lub jest ono węższe niż 2 mm. Tryb Skyshot powinien być domyślnie wyłączony w Ustawieniach Kopiarki „Parametr Nr 07 (CYFROWY SKYSHOT).



Druga strona oryginału





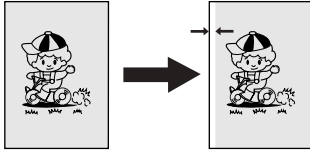
Kopiowanie

Funkcje kreatywne

■ Kasowanie (margines/krawędź)

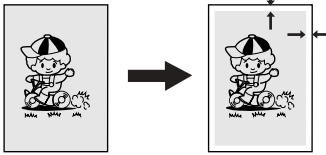
Margines

Przesuwa obraz w lewo lub w prawo, do góry lub do dołu.*



Krawędź

Tworzy czyste obramowanie.*



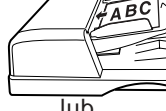
UWAGA:

* Przesunięty margines lub szerokość czystego obramowania można zmienić w trybie programowania funkcji (patrz str. 49).

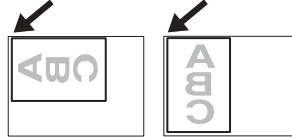
1 Dla podajnika ADF



Dla podajnika i-ADF



lub

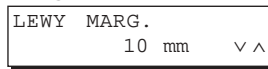


Tylko z płyty roboczej

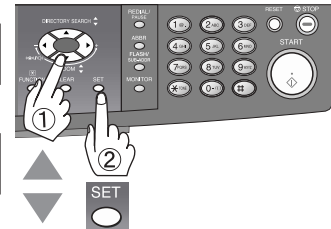


- A3 : A3
- B4 : B4
- A4 : A4
- A4 : A4-R
- A5 : A5
- A5 : A5-R

6 Margines



Obramowanie

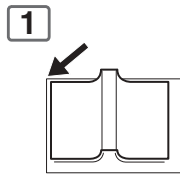
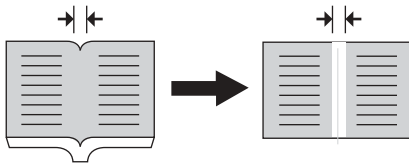


5 – 99 mm

■ Kasowanie (książka)

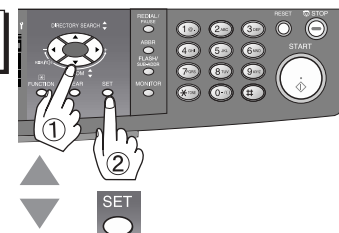
Książka

Likwiduje ciemne smugi będące odwzorowaniem wewnętrznej krawędzi łączenia kartek przy kopiowaniu książki.

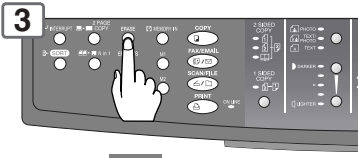


- A3 : A3
- B4 : B4
- A4 : A4
- A4 : A4-R
- A5 : A5
- A5 : A5-R

6



5 – 99 mm

3  ERASE

Ten klawisz będzie migał.

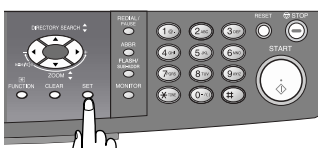
4 TRYB KASOWANIA (1-3)
WPROWADZ NR LUB ∇ \wedge

lub $\begin{matrix} \text{1@} & : & \text{MARG.} \\ \text{2ABC} & : & \text{EDGE} \end{matrix}$

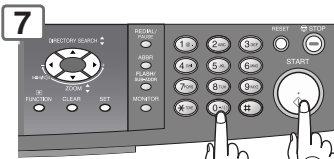
5 1: MARG.?
NAC.SET ABY WYBRAC

lub


2: EDGE?
NAC.SET ABY WYBRAC

6  SET

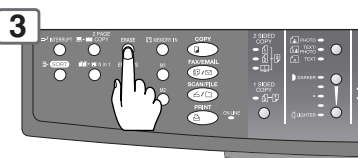
Klawisz KASUJ przestanie migać i pozostanie podświetlony.

7  START

Liczba kopii (maks. 999)

8  RESET

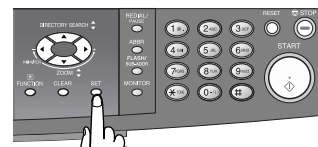
Zakończenie pracy w tym trybie.

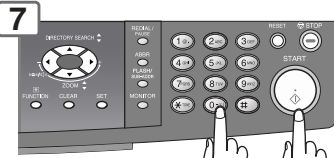
3  ERASE

4 TRYB KASOWANIA (1-3)
WPROWADZ NR LUB ∇ \wedge


lub $\begin{matrix} \text{3 DEF} & : & \text{Book} \end{matrix}$

5 3: KSIĄZKA?
NAC.SET ABY WYBRAC

6  SET

7  START

Liczba kopii (maks. 999)

8  RESET

Zakończenie pracy w tym trybie.



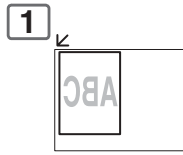
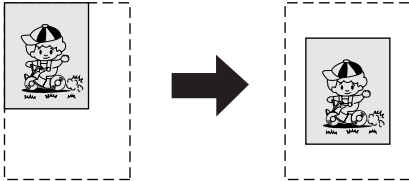
Kopiowanie

Funkcje kreatywne

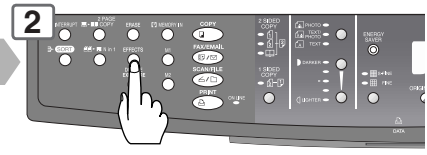
■ Efekty (centrowanie/ powtarzanie obrazów)

Centrowanie

Kopiowany obrazek może być automatycznie wycentrowany na wybranym formacie papieru.

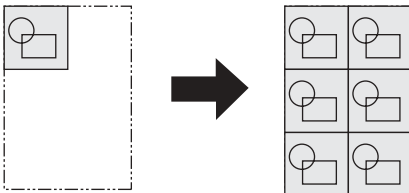


Otworzyć podajnik ADF lub pokrywę szyby roboczej.



Powtarzanie obrazów

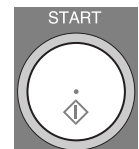
Zapełnia arkusz papieru kopiami danego obrazu. Format oryginału: od 20 x 20 mm.



Linia kropkowana może być drukowana, lub nie, w zależności od ustawień w trybie programowania funkcji „Parametr nr. 15, POWT. OBRAZU” (patrz str. 50).



Liczba kopii (maks. 999)

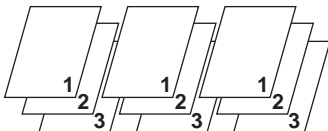


UWAGA: Kopia może być niezadowalająca jeżeli kopiowany oryginał o barwnym tle nie posiada białego obramowania lub jest ono węższe niż 2 mm. Tryb Skyshot powinien być domyślnie wyłączony w Ustawieniach Kopiarki „Parametr Nr 07 (CYFROWY SKYSHOT).

■ Sortowanie kopii

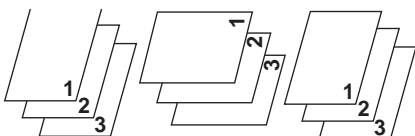
Sortowanie

Kopie wielostronicowe są sortowane automatycznie.



Sortowanie z rotacją

Kopie wielostronicowe są sortowane automatycznie i układane naprzemiennie w przeciwnych kierunkach (obrócone) na podajniku. W ustawieniach fabrycznych opcja ta jest wyłączona, może zostać wybrana z menu ustawień podstawowych (patrz str. 46).



(Opcja dostępna tylko dla formatu A4)

Bez sortowania

Kopie są układane na podajniku.

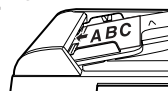
UWAGA

Startowe ustawienia trybu sortowania mogą zostać zmienione wewnątrz bloku ustawień kopiarki „Parametr nr. 10 ADF PRIOR. SORT. lub nr 11 SZYBA PRIOR.SORT.” (patrz str. 49 i 50).

Startowe ustawienia priorytetu sortowania:

Dla podajnika ADF: 2: SORT; dla szyby: 1: SORT WYL.

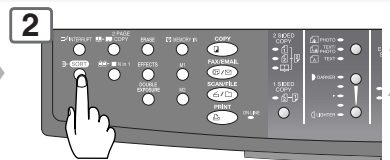
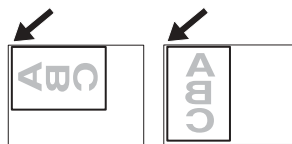
1 Z podajnika ADF



Z podajnika i-ADF



lub



Podświetlenie
Wybrany został tryb sortowania.

Czynności od 5 do 8 przy kopiowaniu tylko z płyty roboczej

5 INNY ORYGINAŁ?
1: TAK 2: NIE

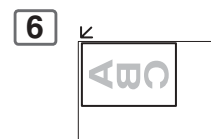


1: TAK

Następna czynność.

UWAGA

Przy wyborze „2: NIE” urządzenie rozpocznie kopiowanie jednej strony oryginału(ów).



Następny oryginał

3 EFEKTY (1-2)
WPROWADZ NR LUB $\nabla \wedge$

lub

1@. : Centrowanie
2ABC : Powtarzanie obrazu

4 1: CENTROWANIE?
NAC. SET ABY WYBRAC
or
2: POWT. OBRAZU?
NAC. SET ABY WYBRAC

5 KASETA PAPIERU
KASETA-1 $\nabla \wedge$

6

SET

KASETA-1
KASETA-2
KASETA-3
KASETA-4
BYPASS

7

Zakończenie pracy w tym trybie.

RESET

UWAGA: Podajniki 2., 3., i 4. są wyposażeniem dodatkowym (patrz str. 59).

UWAGA: Przy silnym nasłonecznieniu szyby, pracując w trybie „Centrowanie” lub „Powtarzanie obrazka”, urządzenie może zasignalizować nieprawidłowe ułożenie oryginału. Jeśli urządzenie, pracując w jednym z tych trybów, zinterpretuje obrazek jako czarne tło, również pojawi się komunikat o nieprawidłowym ułożeniu oryginału.

3

Tylko z szyby

ORIGINAL SIZE

A3 : A3
B4 : B4
A4 : A4
A4 : A4-R
A5 : A5
A5 : A5-R

4

1@. 2ABC 3DEF
4GHI 5JKL 6MNO
7PQR 8STU 9VWX
*0-9#

Liczba kopii (maks. 999)

START

5-8
Tylko z szyby

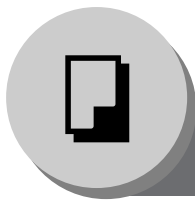
7 PRESS START TO CONTINUE

START

8 INNY ORYGINAL?
1: TAK 2: NIE

1@. : TAK
Kopiuje następny oryginał, należy powtarzać czynności 1 i od 4-2 do 7.

2ABC : NIE
Rozpoczyna kopiowanie.



Kopiowanie

Inne funkcje

■ Tryb „Skyshot”

Ta funkcja umożliwia kopiowanie skryptów bez ciemnego obramowania, nawet gdy pokrywa płyty podczas pracy urządzenia jest otwarta.

Do wyboru są dwa tryby „Skyshot”,

Cyfrowy tryb „Skyshot”: Obszar skanowania nie jest ustalony.

Manualny tryb „Skyshot”: Obszar skanowania jest wcześniej zaprogramowany w pamięci (M1 i M2).

■ Cyfrowy tryb „Skyshot”

Cyfrowy tryb „Skyshot” umożliwia kopiowanie skryptów bez ciemnego obramowania, nawet gdy podajnik ADF lub pokrywa płyty jest otwarta podczas pracy urządzenia. Fabrycznie tryb ten jest ustawiony na „ZWYKLY”. Można to ustawienie zmienić w menu ustawień kopiarki (patrz str. 49).

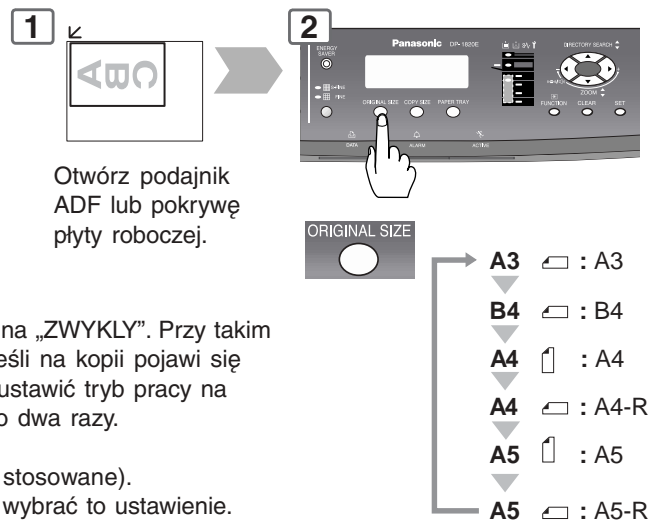
UWAGA

Fabrycznie tryb digital „Skyshot” jest ustawiony na „ZWYKLY”. Przy takim ustawieniu urządzenie będzie skanować raz. Jeśli na kopii pojawi się ciemne obramowanie, aby je rozjaśnić, należy ustawić tryb pracy na „JAKOSC”. Wtedy urządzenie będzie skanowało dwa razy.

WYLACZ : Brak.

ZWYKLY : Ustawienie fabryczne (najczęściej stosowane).

JAKOSC : By uzyskać lepszy rezultat, należy wybrać to ustawienie.

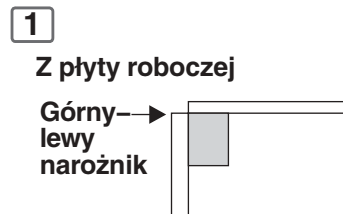


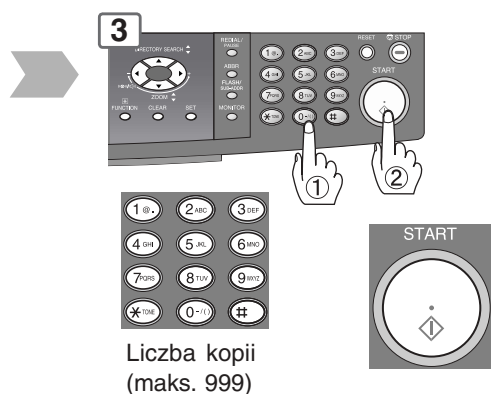
■ Manualny tryb „Skyshot”

Najpierw w menu ustawień kopiarki należy wybrać „08 RECZNY SKYSHOT” (patrz str. 49).

UWAGA

- W czasie pracy w tym trybie, moduły pamięci M1 i M2 są włączone i żadne inne zadanie wymagające ich użycia nie może zostać wykonane.
- Przy silnym nasłonecznieniu szyby pracując w trybie „Skyshot”, urządzenie może zasygnalizować nieprawidłowe ułożenie oryginału.

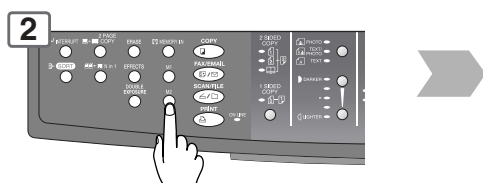




Liczba kopii
(maks. 999)

UWAGA

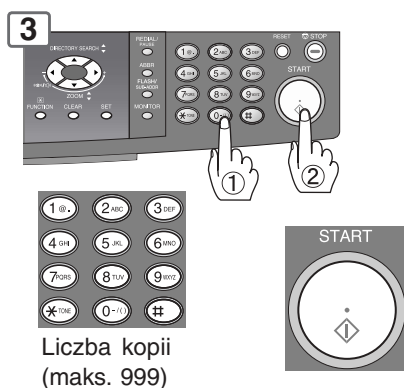
- Przy silnym nasłonecznieniu szyby pracując w cyfrowym trybie „Skyshot”, urządzenie może zasygnalizować nieprawidłowe ułożenie oryginału.
- Jeśli na brzegu dokumentu znajduje się czarna linia, pracując w cyfrowym trybie „Skyshot”, urządzenie może zinterpretować ją jako czarne tło, a w rezultacie nastąpi nieprawidłowe naświetlenie.



Inny format papieru *



* Fabryczne ustawienia M1/M2 można zmienić w menu ustawień funkcji (patrz str. 50).



Liczba kopii
(maks. 999)



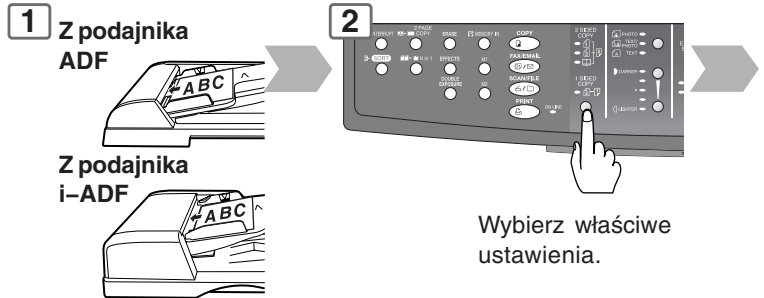
Kopiowanie

Inne funkcje

Konstruowanie zadań i tryb SADF

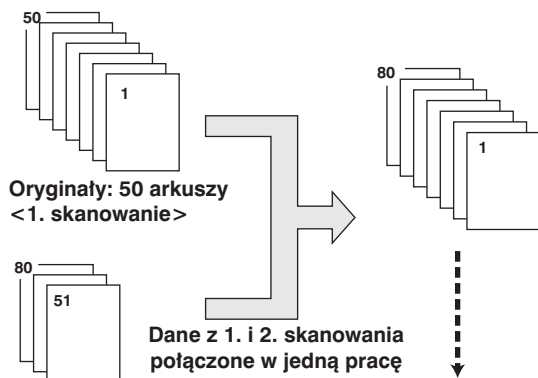
Niestandardowe dokumenty (np.: cienki papier) mogą być pobierane z podajnika ADF i kopiowane jedne po drugich przy użyciu funkcji konstruowania zadań i trybu SADF.

UWAGA: Najpierw należy w menu ustawień kopiarki wybrać opcję nr 12 (TRYB SADF) i ustawić w pozycji „WYL” (patrz str. 51).
Cienki papier: gramatura od 55 g/m².

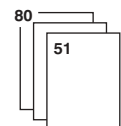


Można położyć jednocześnie od 1 do 50 arkuszy* (o gramaturze 80g/m²).
*30 arkuszy/B4, A3

Przykład: aby wykonać 5 kompletów 80-stronicowych kopii (formatu A4).

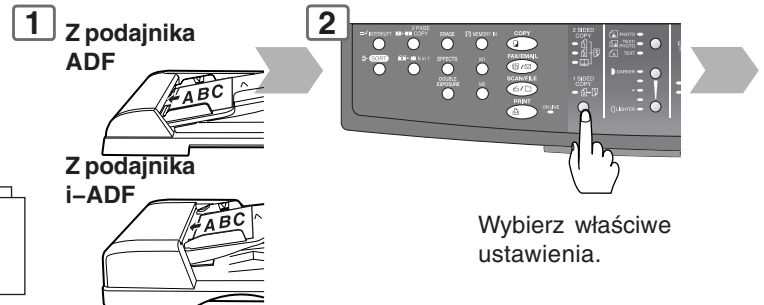


Oryginały: 50 arkuszy <1. skanowanie>



Oryginały: pozostałe 30 arkuszy <2. skanowanie>

Drukowane jest 5 kompletów kopii 80-stronicowych

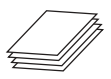


Położyć pierwsze 50 stron oryginału na podajniku ADF.

Jednoczesne kopiowanie

Możliwe jest rozpoczęcie planowania następnego zadania, nawet jeśli wykonywanie poprzedniego nie zostało jeszcze zakończone. (Wymaga opcjonalnych: – dysku twardego i modułu pamięci obrazu) (patrz str. 59).

1. zadanie



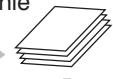
zarezerwowane

2. zadanie planowane

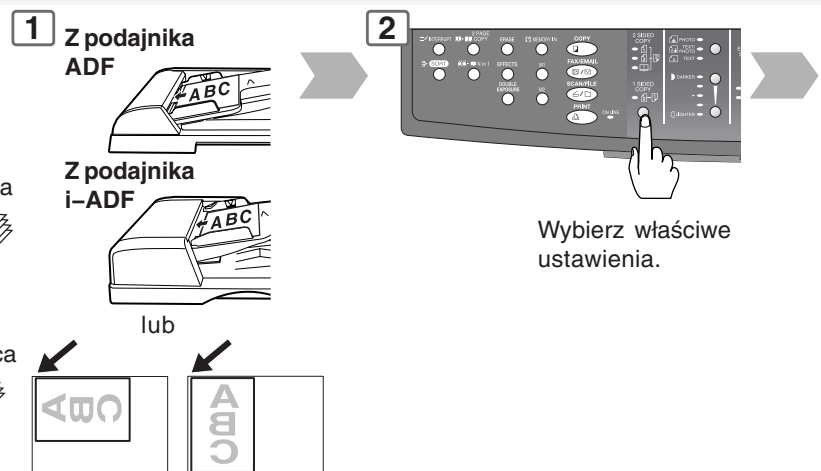
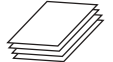


kopiowanie

1. praca



2. praca



Wybrać właściwe ustawienia.

UWAGA

- Funkcja SADF i funkcja konstruowania zadań nie mogą być łączone z funkcją kopiowania 2 → 1 i 2 → 2.
- Nie można korzystać z funkcji jednoczesnego kopiowania, gdy w menu ustawień kopiarki funkcja SADF i konstruowania zadań wybrano opcję „WL”. Ustawienia kopiarki nr 12 (TRYB SADF) (Patrz str. 51).

3

Liczba kopii (maks. 999).

4 Z podajnika ADF
Z podajnika i-ADF

Należy kłaść następny oryginał około 5 s po wysunięciu się kopii/oryginału.

Rozpoczyna kopiowanie.

3

Wybierz tryb sortowania

Podświetlenie
Tryb sortowania jest wybrany.

Liczba kopii (maks. 999) (np. 5).

4

5 Z podajnika ADF
Z podajnika i-ADF

Kłaść następny oryginał co 5 s po wysunięciu się kopii/oryginału (30 arkuszy).

Rozpoczyna proces kopiowania. (np. 5 sztuk 80-stronicowej posortowanej kopii).

3

Liczba kopii (maks. 999).

Rozpoczyna kopiowanie.

4 Gdy rozpoczęło się drukowanie, ustawić kolejne zadanie, powtarzać czynności od 1 do 3. Następny oryginał zostanie zeskanowany.

- Można zaplanować maks. do 12 prac.

5 Po zakończeniu wykonywania 1. kopii, następny oryginał zostanie wydrukowany automatycznie.

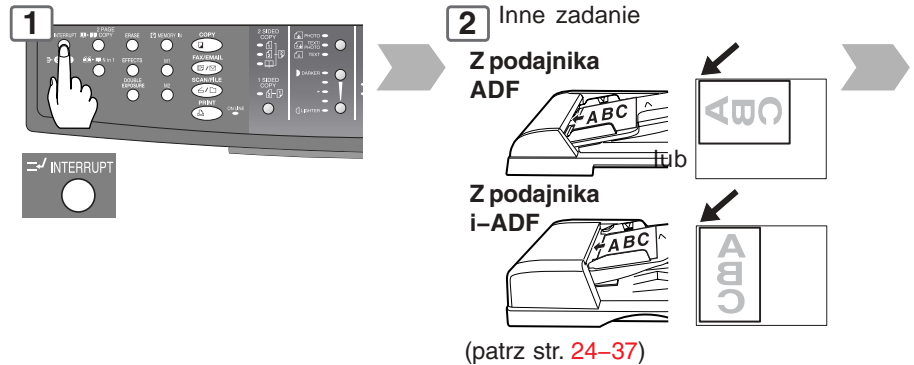


Kopiowanie

Inne funkcje

Tryb przerywania pracy

Funkcja ta przerywa wykonywanie bieżącego zadania i pozwala na realizację innego zadania.

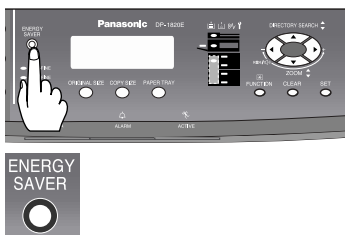


Oszczędzanie energii (tryb oszczędzania energii/tryb oczekiwania, wyłączenia)

Te funkcje pozwalają na zaoszczędzenie energii elektrycznej, gdy urządzenie nie jest używane.

Tryb oszczędzania energii

Aby włączyć



lub Tryb oszczędzania energii włącza się automatycznie po 10 minutach* od zakończenia ostatniego zadania.



Miga:
Tryb oszczędzania energii

Aby wyłączyć



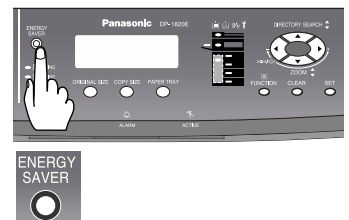
Tryb uśpienia/wyłączenia

Tryb oczekiwania/wyłączenia włącza się automatycznie po 10 minutach* od zakończenia ostatniego zadania.



Świeci:
Tryb uśpienia/
wyłączenia

Aby wyłączyć



UWAGA

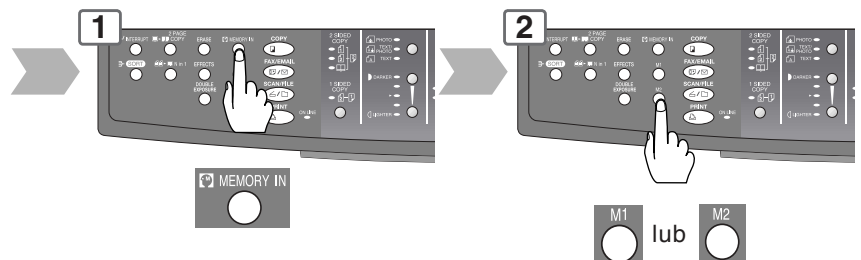
* Aby poznać sposób zmiany ustawienia czasu, po jakim funkcja się uaktywnia, zajrzyj na str. 46.

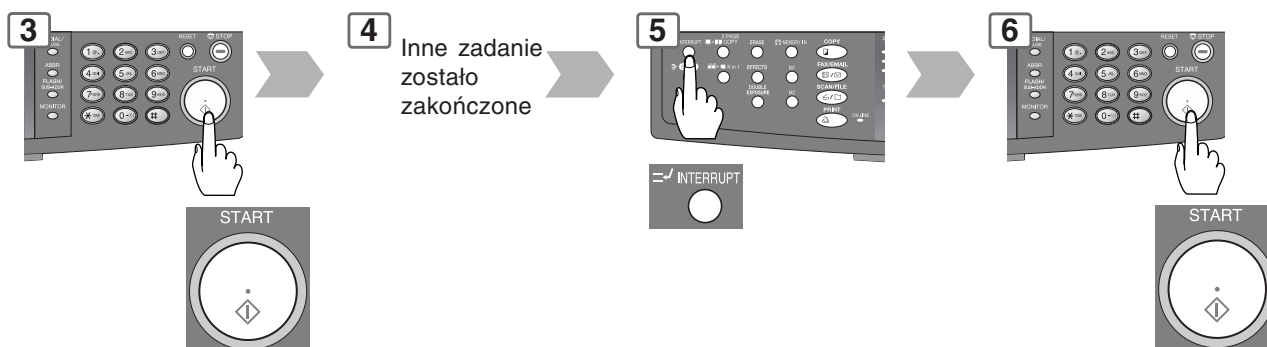
Pamięć zadań

Dwa zadania mogą zostać zapisane w pamięci urządzenia (M1 i M2), aby można je było wywołać później.

Aby zapisać zadanie w pamięci

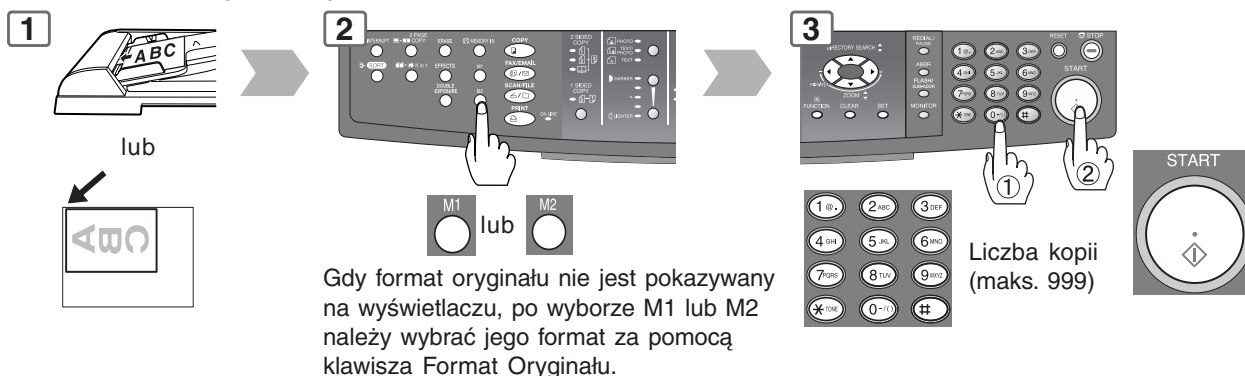
Ustawianie pracy, która ma być zapisana w pamięci. (patrz str. 24–37)





Tryb pracy	Pobór mocy	Czas nagrzewania	Niedostępne funkcje
Normalna praca	Ok. 112 Wh/h	—	—————
Oszczędny	Ok. 18,5 Wh/h	Ok. 30 s	—————
Uśpienie	Ok. 10 Wh/h	Ok. 30 s	—————
Wyłączenie	Ok. 1,8 Wh/h	Ok. 30 s	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcja drukarki (połączenie USB oraz sieciowe) • Funkcja faksu internetowego • Funkcja faksu (Kabel sieciowy może być odłączony lub ustawienie „DOMYSLNY DNS” ma wartość „AKTYW.”) (patrz str. 47).

Aby wywołać pracę z pamięci



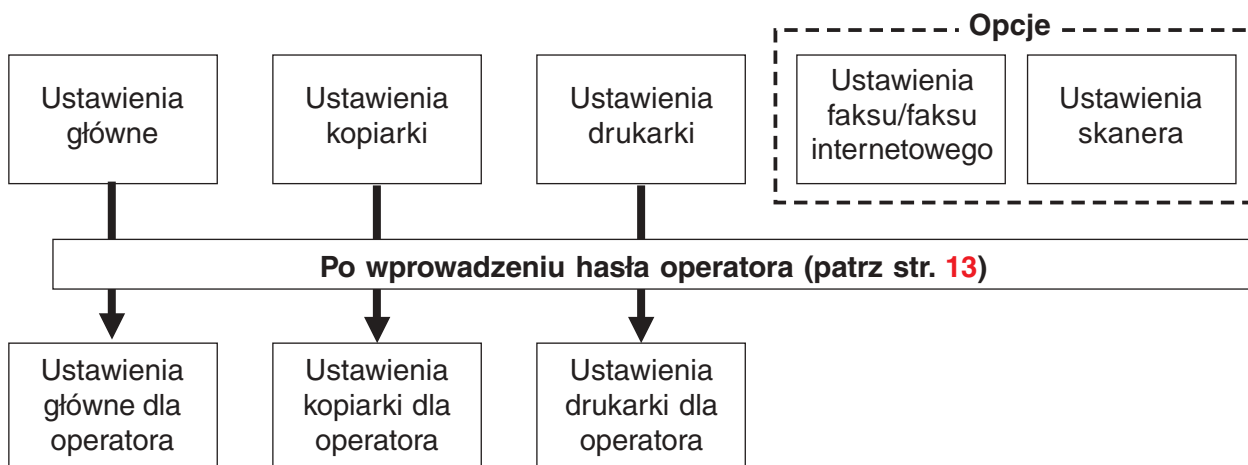
UWAGA

- Zadanie zapisane w pamięci, nie zostanie skasowane, nawet jeśli odłączyło się urządzenie od zasilania.
- W trybie ręczny „Skyshot” pracują oba moduły pamięci (M-1 i/lub M2), w związku z tym inne zadania wymagające pamięci nie mogą być realizowane.



Funkcje

Zmiana ustawień fabrycznych urządzenia przy użyciu trybu funkcyjnego

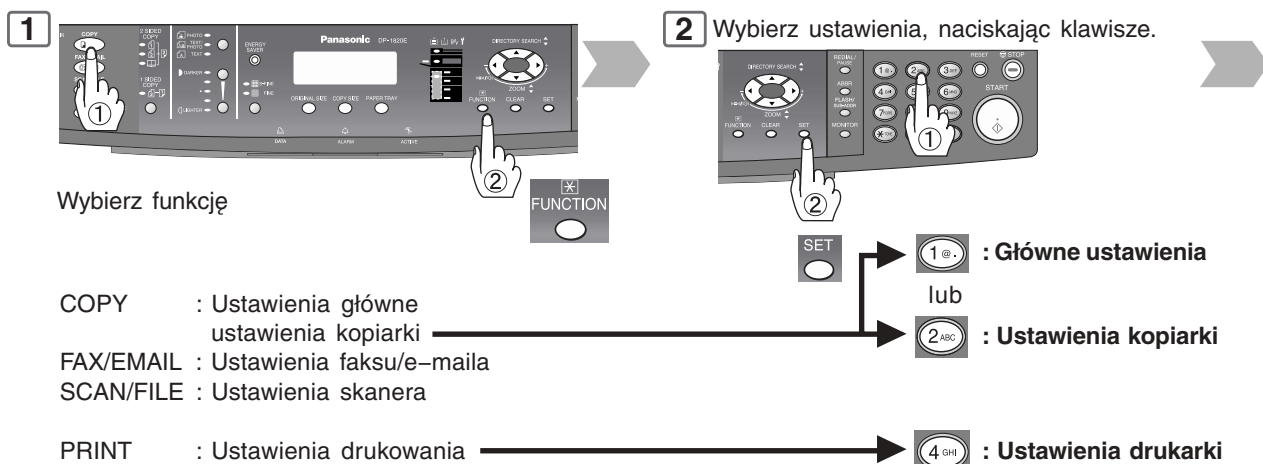


Główne ustawienia:

Zmiana ustawień startowych urządzenia:

- Ustawienia startowe, tryb operatora itp. (patrz str. 46).
Dla operatora:
rozmiar papieru, licznik wydruku, ustawienia sieciowe TCP/IP itp. (patrz str. 46 – 48).

Procedura



UWAGA *Przyciski funkcji COPY, FAX/EMAIL oraz SCAN/FILE są dostępne tylko w modelach DP-1820P/1820E.

Ustawienia skanera (parametry skanowania) (patrz str. 64).
Ustawienia faksu/e-maila
Należy odnieść się do odpowiedniej instrukcji obsługi (dla modułów faksu faksu internetowego).

UWAGA

- Należy odnieść się do odpowiednich instrukcji obsługi, aby właściwie ustawić parametry opcji.
- Zmiany ustawień funkcji można dokonywać tylko, gdy urządzenie jest w trybie gotowości.
- Ustawienia faksu/e-maila i ustawienia skanera są dostępne tylko po zainstalowaniu opcjonalnych modułów skanera sieciowego i/lub modułu faksu bądź faksu internetowego (patrz str. 59).

Ustawienia kopiarki:

Zmiana startowych ustawień kopiowania:

- Domyślne ustawienia dla każdego trybu kopiowania (patrz str. 49 i 50).
Dla operatora:
Tryby oryginalne, ustawienia kontrastu itp. (patrz str. 50 i 51).

Ustawienia drukarki:

Zmiana startowych ustawień drukowania

- Domyślne ustawienia dla każdego typu wydruków (patrz str. 51).
Dla operatora:
Limit czasu zadania, ochrona strony, wydruk komunikatów o błędach, funkcja kolejkowania, konfiguracja postscriptu, wydruk listy czcionek, obsługa skrzynki pocztowej, itp. (patrz str. 52).
- W typowych sytuacjach nie ma potrzeby zmieniania ustawień drukowania.
Specjalne ustawienia mogą być konieczne, gdy wydruki są wykonywane bezpośrednio z linii poleceń systemu operacyjnego MS-DOS.

Ustawienia skanera:

Zmiana startowych ustawień skanera:

- Tryby oryginalne, tryby kompresji, rozdzielczość itp. (patrz str. 53).

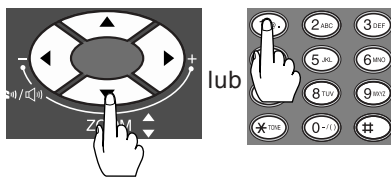
Ustawienia faksu/e-maila:

Zmiana startowych ustawień faksu/e-maila:

Prosimy odnieść się do odpowiednich instrukcji obsługi (dla modułu faksu i faksu internetowego).

3

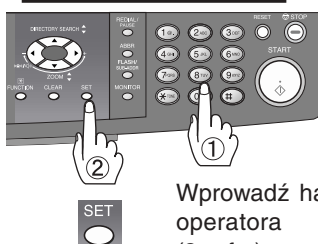
Wybierz tryb klawiszami kursora lub z klawiatury.



Po wyborze trybu operatora:
(np. ustawienia główne)

4

09 TRYB OPERATORA
WPROWADZ HASŁO= _

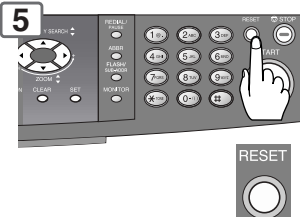


Wprowadź hasło operatora (3 cyfry) (patrz str. 13).

4

Ustaw żądane parametry funkcji.

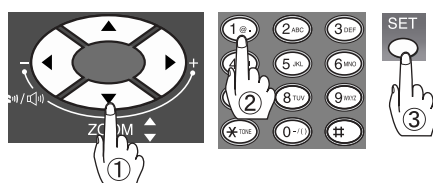
- 1 Wybierz ustawienia za pomocą klawiatury.
- 2 Potwierdź wybór klawiszem „SET”.

5

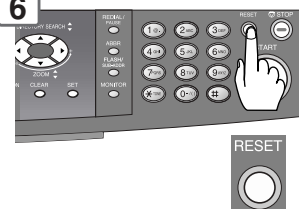
Wyjście z trybu programowania tej funkcji.

5

Ustaw żądane parametry funkcji.



- 1 Wybierz tryb klawiszami kursora lub z klawiatury.
- 2 Wybierz ustawienia za pomocą klawiatury.
- 3 Potwierdź wybór klawiszem „SET”.

6

Wyjście z trybu programowania tej funkcji.



Funkcje

■ Ustawienia podstawowe

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne
00	ZASILANIE DOMYSL	Wybór domyślnego trybu funkcjonowania. 1: COPY / 2: FAKS / 3: DRUKARKA / 4: SKANER (FAKS i SKANER są opcjonalne, patrz str. 59)	1: COPY
01	UZYWANA PAM.SORT.	Ustawia wyświetlanie ilości pamięci wykorzystanej do sortowania na panelu kontrolnym. 1: WYL / 2: AKTYW.	1: WYL
02	LICZNIK WYDZIAŁ.	Wyświetla całkowitą liczbę wykonanych kopii i limit kopii dla danego działu.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
03	SORT.Z OBROTEM	Wybiera tryb sortowania z obracaniem. 1: WYL / 2: WL (Dostępne tylko na papierze formatu A4).	1: WYL
07	DODAJ TONER RECZNIE	Ręczne dodawanie toneru. NAC. SET ABY WYBRAC	
09	TRYB OPERATORA	Wprowadzenie hasła operatora. WPROWADZ HASLO = ■■■■	

UWAGA: Podczas wprowadzania numerów opcji głównych ustawień nie ma potrzeby wprowadzania zer wiodących.

Poniższe ustawienia parametrów wymagają wprowadzenia hasła operatora:

■ Podstawowe ustawienia (programowane przez operatora)

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne
00	LISTA GLOWNA	Drukuje listę ustawień głównych, oraz odczyty liczników. NAC. SET ABY DRUKOWAC	
01	FORMAT PAPIERU	Ustawia format papieru w podajniku (patrz str. 54). 1: KASETA-1 / 2: KASETA-2 / 3: KASETA-3 / 4: KASETA-4 (KASETA-2 do 4 są opcjonalne) A4 □ → A4 □ → B5 □ → B5 □ → A5 □ → A5 □ → FLS1 □ → FLS2 □ → LEDGER □ → LEGAL □ → LETTER □ → LETTER □ → FAKTURA □ → A3 □ → B4 □ →	
03	CZAS SAMOZEROW	Wybór czasu resetowania panelu kontrolnego. 1: WYL / 2: 30 s / 3: 1 min / 4: 2 min / 5: 3 min / 6: 4 min	3: 1 min
04	TR.OSZCZED.ENERG.	Ustawienie czasu uruchomienia trybu oszczędzania energii. 1: WYLACZ / 2: OSZCZEDZ.ENERGII / 3: SLEEP / 4: WYLACZANIE. Uruchomienie oszczędzania energii: 1–240 min. Uruchomienie funkcji uśpienia/wyłączenia: 1–240 min.	3: SLEEP 10 min
05	CZAS OSZCZEDN.EN	Ustawienie działania trybu oszczędzania energii. Start (WL) : 00:00 End (WYL) : 00:00 Wprowadź czas startu i końca klawiszami kursorów i z klawiatury. Po zapisaniu ustawień timera proces będzie się uruchamiał codziennie.	Start 00:00 End 00:00
06	JEZYK KOMUNIKATOW	Umożliwia wybór języka wyświetlania komunikatów.	

<cd. na następnej stronie>

■ Podstawowe ustawienia (programowane przez operatora) (kontynuacja)

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne
07	KAS.SPEC.1	Umożliwia wybór kasety ze specjalnym papierem. 1:ZADEN / 2:KASETA-1 / 3:KASETA-2 / 4:KASETA-3 / 5:KASETA-4 / 6:BYPASS (KASETA-2 do 4 są opcjonalne, patrz str. 59).	1:ZADEN
08	KAS.SPEC.2	Umożliwia wybór kasety ze specjalnym papierem. 1:ZADEN / 2:KASETA-1 / 3:KASETA-2 / 4:KASETA-3 / 5:KASETA-4 / 6:BYPASS (KASETA-2 do 4 są opcjonalne, patrz str. 59).	1:ZADEN
09	SYGN.DOTYKU KL.	Głośność dźwięku przy naciśnięciu klawisza. 1:OFF / 2:SOFT / 3:LOUD.	2:SOFT
10	SYGNAL W BYPASS	Wybór czy umieszczenie papieru w podajniku ręcznym jest sygnalizowane dźwiękiem. 1:WYLACZ. / 2:WLACZ.	1:WYLACZ.
11	SYGN.ORYG. W ADF	Wybór czy umieszczenie papieru w podajniku automatycznym ADF jest sygnalizowane dźwiękiem. 1:WYLACZ. / 2:WLACZ.	2:WLACZ.
12	ROTACJA PAPIERU	Urządzenie automatycznie obróci obraz właściwie do orientacji papieru w podajniku lub papieru w innym podajniku, jeżeli wybrany jest pusty. 1:WYL / 2:WL	1:WYL
13	DEPT. COUNTER MODE	Monitorowanie wykorzystania limitu kopii dla działu. 1:LICZNIK GL. 2:LICZ. WYDZ. 3:LISTA LICZ.WYDZ.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
17	DATA I CZAS	Ustawianie daty i czasu (Dzień, miesiąc, rok, czas). Wprowadź datę i czas za pomocą klawiszy kursora i klawiatury.	
19	IP ADDRESS (DHCP)*1,*2	Wyświetla adres IP zarezerwowany dla serwera DHCP.	
20	SUBNET MASK(DHCP)*1,*2	Wyświetla maskę podsieci zarezerwowaną dla serwera DHCP.	
21	DOMYSL. G/W(DHCP)*1,*2	Wyświetla adres IP bramy zarezerwowany dla serwera DHCP.	
22	DOMYSLNY DHCP*3	Aktywacja usługi DHCP. 1:WYLACZ. / 2:WLACZ.	2:WLACZ.
23	ADRES SERW. DNS*2	Aktywacja konfiguracji serwera DNS i ustawienie parametrów internetowego faksu/funkcji e-mail. 1:WYLACZ. 2:WLACZ. <Sub-opcja> 1:NAZWA WEZLA GLOWNEGO / 2:DOMENA DOMYSL./ 3:ADRES SERWERA DNS (ADRES IP 1)/ 4:ADR. DRUGIEGO DNS (ADRES IP 2).	2:WLACZ.
24	MAC ADDRESS	Wyświetla adres MAC.	

<cd. na następnej stronie>

- UWAGA** *1 Przy wybraniu w ustawieniach sieciowych innej opcji niż serwer DHCP parametr nr „22 DOMYSLNY DHCP” powinien być najpierw ustawiony na „WYLACZ”, następnie należy ustawić parametry od 19 do 21.
- *2 Po ustawieniu parametrów od 19 do 23 (oprócz 22) oraz 23, należy wyłączyć i włączyć urządzenie głównym wyłącznikiem znajdującym się na prawej stronie obudowy urządzenia.
- *3 Jeżeli kopiarka nie jest połączona z siecią LAN, ustawienia DHCP powinny znajdować się w pozycji „WYLACZ”. Jeżeli DHCP jest włączone i urządzenie jest w trybie „Shutdown”, połączenia faksowe nie będą odbierane.



Funkcje

■ Podstawowe ustawienia (programowane przez operatora) (kontynuacja)

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne
25	FORMATOWANIE HDD *1	Formatowanie dysku twardego. WCISNIJ SET ABY ROZP.	
26	SPR. BLEDOW HDD *1	Uruchomienie trybu testowania dysku twardego. WCISNIJ SET ABY ROZP.	
27	ID GRUPY ABBR	Ustawienie identyfikatora grupy dla książki adresowej. 0-99	0
28	NAZWA WSPOLNOTY(1) *2	Zmiana nazwy wspólnoty (1) dla SNMP. Udostępnianie: tylko odczyt	public
29	NAZWA WSPOLNOTY(2) *2	Zmiana nazwy wspólnoty (2) dla SNMP. Udostępnianie: odczyt/zapis.	public
30	NAZWA URZADZENIA *2	Wprowadzanie nazwy urządzenia do udostępniania, gdy jest to wymagane (dla monitora stanu/nazwa w protokole EtherTalk).	
31	LOKALIZACJA *2	Wprowadzanie lokalizacji urządzenia do udostępniania, gdy jest to wymagane (dla monitora stanu).	

UWAGA *1 Dostępne tylko po zainstalowaniu opcjonalnego dysku twardego.

*2 Po ustawieniu parametrów od 28 do 31, należy wyłączyć i włączyć zasilanie urządzenia wyłącznikiem głównym umieszczonym na prawym boku koparki.

■ Ustawienia kopiarki

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne																
00	MARGINES DOMYSLNY	Ustawienie domyślnych marginesów. 1:POZYCJA / 2:WART. <Sub-opcja> 1:LEWY / 2:PRAWY / 3:GORA / 4:DOL. Procedura: Wybierz „1:POZYCJA” i wybierz pozycję marginesu, następnie wybierz „2:WART.” i wprowadź wartość przesunięcia z klawiatury.	1:LEWY 10 mm																
01	KRAW. DOMYSLNA	Wybór szerokości obrzeża. 1:ZMIANA ROWNA (X&Y) / 2:ROZNE X&Y Procedura: Wybierz „1:ZMIANA ROWNA (X&Y)” lub „2:ROZNE X&Y”, a następnie wprowadź szerokość obrzeża z klawiatury. ZMIANA ROWNA (X&Y): równe szerokości ROZNE X&Y: różne szerokości brzegów (X i Y).	1:ZMIANA ROWNA 5 mm																
02	DOMYSL. MARG BOOK	Ustawienie szerokości marginesu książki. 5 – 99 mm.	20 mm																
03	REDUKCJA MARGIN.	Włączanie marginesów dla ramki. 1:WYLACZ / 2:WLACZ.	1:WYLACZ																
04	TRYB 2-STRONY	Ustawienie priorytetu dla trybu dwustronnego. 1:WYL / 2:1→2 / 3:2→2 / 4:BOOK→2.	1:WYL																
05	N w 1 (DOM.)	Ustawienie konfiguracji trybu kopiowania N na 1. Procedura: Wybierz funkcję (np: ORIENTACJA) następnie wybierz sub-opcję (np: PIONOWO). 1:ORIENTACJA Wybierz spośród następujących formatów: A3 (☐), B4 (☐), A4 (☐), A4-R (☐), A5 (☐) lub A5-R (☐). <Sub-opcje> 1:PIONOWO / 2:POZIOMO 2:UKLAD <Sub-opcje> 1:2 na 1 / 2:4 na 1 <Sub-opcje: 2na1> 1:L→P / 2:P→L <Sub-opcje: 4na1> 1: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>1</td><td>2</td></tr><tr><td>3</td><td>4</td></tr></table> / 2: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>1</td><td>3</td></tr><tr><td>2</td><td>4</td></tr></table> / 3: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>2</td><td>1</td></tr><tr><td>4</td><td>3</td></tr></table> / 4: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>3</td><td>1</td></tr><tr><td>4</td><td>2</td></tr></table>	1	2	3	4	1	3	2	4	2	1	4	3	3	1	4	2	1:ORIENTACJA Dla A3/A4-R/A5 2:POZIOMO DLA B4/A4 1:PIONOWO
1	2																		
3	4																		
1	3																		
2	4																		
2	1																		
4	3																		
3	1																		
4	2																		
06	N na 1	Ustawienie usuwania obrzeży. 1:WYL / 2:AKTYW.	1:WYL																
07	CYFROWY SKYSHOT	Ustawia tryb funkcji „Cyfrowy SkyShot”. 1:WYL / 2:ZWYKLY / 3:JAKOSC.	2:ZWYKLY																
08	RECZNY SKYSHOT	Ustawia tryb funkcji „Manualny SkyShot”. 1:WYL / 2:M1 WL / 3:M2 WL / 4:M1,M2 WL.	1:WYL																
09	EKSPOZYCJA AUTOM.	Ustawienie automatycznej ekspozycji. 1:WYL / 2:AKTYW.	2:AKTYW.																
10	ADF PRIOR. SORT.	Ustawienie priorytetu sortowania przy korzystaniu z automatycznego podajnika ADF. 1:SORT WYL / 2:SORT.	2:SORT																

<cd. na następnej stronie>



Funkcje

■ Ustawienia kopiarki (kontynuacja)

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne
11	SZYBA PRIOR.SORT.	Ustawia priorytet sortowania podczas korzystania z płyty roboczej. 1: SORT WYL / 2: SORT.	1: SORT WYL
12	DOMYSL SKLAD 1→2	Ustawia pozycję zagięcia dla kopiowania 1→2. 1: DLUGA KRAW. / 2: KROTKA KRAW.	1: DLUGA KRAW.
13	DOMYSL SKLAD 2→1	Ustawia pozycję zagięcia dla kopiowania 2→1. 1: DLUGA KRAW. / 2: KROTKA KRAW.	1: DLUGA KRAW.
14	DOMYSLNIE BOOK→2	Ustawia układ strony dla kopiowania Book→2. 1: FOR KSIAZ. <Sub-opcja> 1: DRUK / 2: DRUK. 2: KOLEJ STR. <Sub-opcja> 1: L→R / 2: R→L.	1: FOR KSIAZ. 2: DRUK 2: KOLEJ STR. 1: L→R
15	POWT.OBRAZU	Ustawia drukowanie linii kropkowanej. 1: ZADEN / 2: DRUKUJ.	2: DRUKUJ
16	2 STR TRYB DOMYSL	Kolejność stron w kopiowaniu dwustronnym. 1: L→P / 2: P→L.	1: L→P
19	TRYB OPERATORA	Wprowadzenie hasła operatora. WPROWADZ HASLO = ■■■■.	

Poniższe ustawienia parametrów wymagają wprowadzenia hasła operatora:

■ Ustawienia kopiarki (programowane przez operatora)

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne
00	USTAW. KOPIARKI	Wydruk ustawień kopiarki. PRESS SET TO PRINT.	
01	ORYGINAL	Domyślne ustawienie drukowania półtonów. 1: TEKST / 2: TEKST/FOTO / 3: FOTO.	2: TEKST/FOTO
02	KONTRAST TEKSTU	Ustawienie domyślnego kontrastu dla kopiowania oryginałów tekstowych. 1–5	3
03	KONTRAST T/F.	Ustawienie domyślnego kontrastu dla kopiowania tekstu/ilustracji. 1–5	3
04	KONTRAST FOTO	Ustawienie domyślnego kontrastu dla kopiowania tekstu/ilustracji. 1–5	3
05	UST..LIMITU KOPII	Ustawienie maksymalnej liczby kopii możliwych do wykonania za jednym razem. 1–999	999
06	M1 FORMAT	Wprowadzenie najczęściej używanego formatu w pamięci 1. Procedura: Wprowadź wymiar X (5 – 432) i naciśnij klawisz SET, następnie wprowadź wymiar Y (5 – 297) z klawiatury.	70 x 160 min
07	M2 FORMAT	Wprowadzenie najczęściej używanego formatu w pamięci 2. Procedura: Wprowadź wymiar X (5 – 432) i naciśnij klawisz SET, następnie wprowadź wymiar Y (5 – 297) z klawiatury.	95 x 220 min
08	OSTRZEZ.PRZEP.PAM	Wybór reakcji na przepełnienie pamięci. 1: DRUKUJ / 2: KASUJ.	1: DRUKUJ
09	OSZCZ. TONERA T	Wybór stopnia oszczędzania toneru przy kopiowaniu tekstu. 1: ZADEN / 2: POZIOM 1 / 3: POZIOM 2.	1: ZADEN

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne
10	OSZCZ.TONERA T/F	Ustawienie poziomu oszczędzania toneru dla trybów Tekst/Foto. 1:ZADEN / 2:POZIOM 1 / 3:POZIOM 2.	1:ZADEN
11	OSZCZ.TONERA F	Ustawienie poziomu oszczędzania toneru dla trybu Foto. 1:ZADEN / 2:POZIOM 1 / 3:POZIOM 2.	1:ZADEN
12	TRYB SADF	Wybór czy opcje „Job Build” i SADF są aktywne. 1:WYL / 2:WL.	1:WYL

■ Ustawienia drukarki

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne
00	ILOSC WYDRUKOW	Ustawia domyślną liczbę kopii. 1–999	1
01	FORMAT PAPIERU	Ustawia domyślny format papieru. A3 / B4 / A4 / B5 / A5 / LEDGER / LEGAL / LETTER / FAKTURA / FLS1 / FLS2.	A4
02	KASETA PAPIERU	Ustawia domyślny podajnik papieru. AUTO / BYPASS / KASETA-1 / KASETA-2 / KASETA-3 / KASETA-4.	AUTO
03	KIERUNEK DRUKU	Ustawia domyślną orientację papieru. 1:PIONOWO / 2:POZIOMO.	1:PIONOWO
04	DRUKUJ DANE	Wymusza wydruk danych z pamięci. PRESS SET TO PRINT.	
05	DRUK 2–STRONNY	Aktywacja opcji druku dwustronnego. 1:WYL / 2:WL.	1:WYL
06	POZYCJA BINDOWANIA	Ustawia domyślną pozycję zagięcia strony. 1:DLUGA KRAW. / 2:KROTKA KRAW.	1:DLUGA KRAW.
07	ROZDZIELCZOSC	Ustawia domyślną rozdzielczość druku. 1: 300 dpi / 2: 600 dpi / 3: 1200 dpi	2: 600 dpi
08	FUNKCJA BUFOR ^{*1}	Ustawia domyślną czcionkę PCL. 0–99	0
09	TAB SYMBOLI(PCL) ^{*1}	Ustawia domyślną tablicę znaków PCL. 0–35	11
10	CZERN(PCL) ^{*1}	Ustawia domyślne natężenie czerni wydruku. 0.44–99.99	10.00
11	POINT SIZE (PCL) ^{*1}	Ustawia domyślną wielkość czcionki PCL. 4.00–999.75	12.00
12	LINIE/STR. (PCL) ^{*1}	Ustawia domyślną liczbę linii na stronie PCL. 5–128	60
13	ZNAK POWROTU (PCL) ^{*1}	Ustawia domyślny kod powrotu karetki PCL. 1:CR / 2:CR+LF.	1:CR
14	A4/LETTER RAZEM	Ustawia czy dostępne są formaty papieru ZMODYFIKOWANY A4/LETTER. 1:WYL / 2:WL.	1:WYL
15	PAMIEC MAILBOX ^{*2}	Wyświetla stan pamięci skrzynki pocztowej. NAC.SET ABY WYBRAC.	
19	TRYB OPERATORA	Wprowadzenie hasła operatora. WPROWADZ HASLO = ■■■ .	

*1 Dostępna tylko po zainstalowaniu opcjonalnego modułu kontrolera wydruku.

*2 Dostępna tylko po zainstalowaniu opcjonalnego modułu dysku twardego.



Funkcje

Poniższe ustawienia parametrów wymagają wprowadzenia hasła operatora:

■ Ustawienia drukarki (programowane przez operatora)

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienie fabryczne
00	USTAWIENIA DRUK.	Drukuje ustawienia drukarki. PRESS SET TO PRINT.	
01	CZAS KONCA PRACY	Ustawia limit czasu wydruku. SEK (1-999)	180 SEK
02	OCHRONA STRONY	Wybór czy automatyczna kompresja ma być uruchamiana, gdy otrzymane dane przekroczą pojemność pamięci strony. Jest to uzyskiwane przez ograniczenie, rozdzielczości i/lub redukcję ilości pikseli, aby obraz zmieścił się w pamięci, a następnie drukowanie go. Kiedy to ustawienie jest w pozycji „WYL” po przekroczeniu pojemności pamięci, zadanie drukowania jest usuwane i wyświetlany jest komunikat o błędzie. 1:WYL / 2:WL.	1:WYL
03	DRUKU STR. BLAD	Wybór czy mają być drukowane komunikaty o błędach. 1:WYL / 2:WL	2:WL
04	FUNKCJA SPOOL	Wybór czy funkcja kolejki wydruku ma być uaktywniona. 1:WYL / 2:WL.	2:WL
05	DRUK TEKSTU	Wybór czy ma być drukowany tylko tekst. 1:WYL / 2:WL	2:WL
06	KOFIGURACJA PS* ¹	Wydruk strony konfiguracyjnej PS. PRESS SET TO PRINT.	
07	WYDRUK LISTY CZCIONEK (PCL)* ²	Wydruk listy czcionek PCL. PRESS SET TO PRINT.	
08	WYDRUK LISTY CZCIONEK (PS)* ¹	Wydruk listy czcionek PS. PRESS SET TO PRINT.	
09	CZAS PAM. MAILBOX* ³	Ustawienie maksymalnego czasu przechowywania danych w skrzynce pocztowej. NIESKONCZONOSC / 1 DZIEŃ / 2 DNI / 3 DNI / 4 DNI / 5 DNI / 6 DNI / 7 DNI.	7 DNI
10	KASUJ MAILBOX* ³	Wybór czy usunięte mają być wszystkie dane ze skrzynki pocztowej, czy tylko starsze niż data ustawiona w parametrze „09 CZAS PAM. MAILBOX”. 1:CALY / 2:PRZED.	
11	KASUJ KOLEJKE	Wybór możliwości usuwania prac z kolejki wydruku bez konieczności autoryzowania się hasłem operatora. 1:WOLNE / 2:GL. OPERATOR (Operator).	2:GL. OPERATOR
12	APPLETALK ZONE* ¹	Miejsce wprowadzania nazwy strefy AppleTalk.	

*¹ Dostępne tylko w przypadku zainstalowania opcjonalnego wielostronicowego kontrolera wydruku.

*² Dostępne tylko po zainstalowaniu opcjonalnego modułu kontrolera wydruku.

*³ Dostępne tylko po zainstalowaniu opcjonalnego modułu dysku twardego.

■ Ustawienia skanera

Nr	Tryb	Funkcja	Ustawienia fabryczne
00	USTAWIENIA SKANERA	Wydruk ustawień skanera. PRESS SET TO PRINT.	
01	TRYB ORYGINALU	Przywraca domyślne ustawienia półtonów. 1:TEKST / 2:TEKST/FOTO / 3:FOTO.	2:TEKST/FOTO
02	TRYB KOMPRESJI	Ustawia domyślny typ kompresji. 1:MH / 2:MR / 3:MMR / 4:JBIG.	4:JBIG
03	ROZDZIELCZOSC	Ustawia domyślną rozdzielczość. 1:STANDARD / 2:DOKL / 3:S-DOKL.	3:S-DOKL
04	POZYCJA BINDOWANIA	Ustawia domyślną pozycję zagięcia dla dwustronnych oryginałów ^{*1} (patrz niżej). 1:DLUGA KRAW. / 2:KROTKA KRAW.	1:DLUGA KRAW.
05	TYP PLIKU	Ustawia domyślny format pliku. 1:TIFF / 2:PDF.	1:TIFF
06	ZMIEN KLAWIATURE	Ustawia typ klawiatury w przypadku, gdy schemat jednoprzyciskowy został zmieniony w klawiaturze ^{*2} . 1:QWERTY / 2:QWERTZ / 3:AZERTY.	1:QWERTY

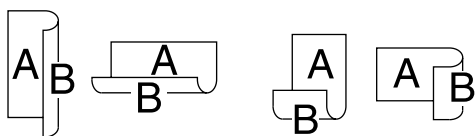
*1 Do skanowania 2-stronnych oryginałów, należy korzystać z opcjonalnego automatycznego podajnika dokumentów i-ADF.

*2 Gdy jest zainstalowana opcjonalna klawiatura (DA-KB180).

<Pozycja zagięcia w dwustronnym oryginale>

Długi bok

Krótki bok

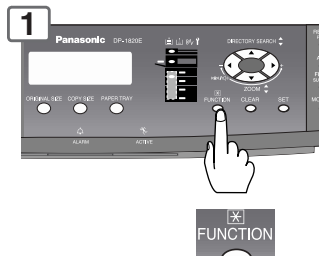
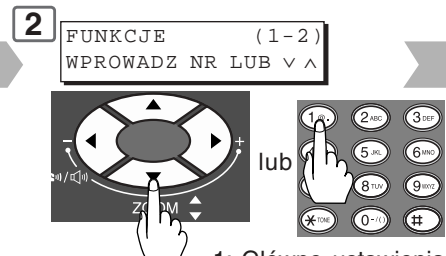



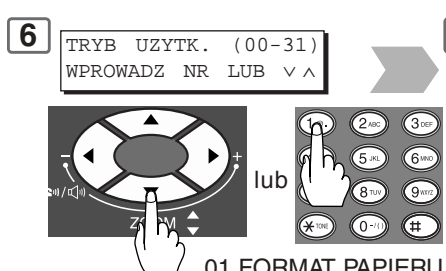

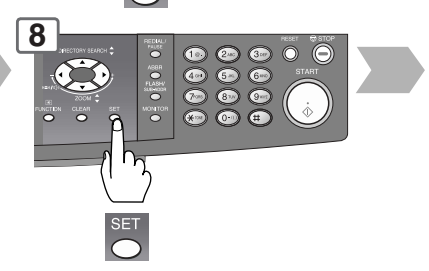


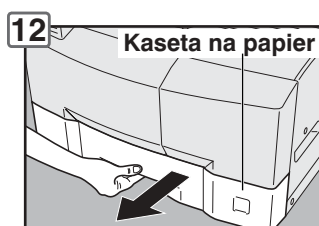
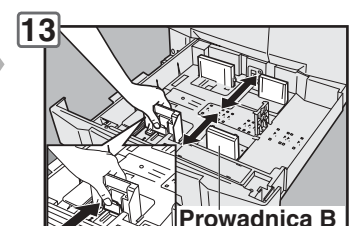
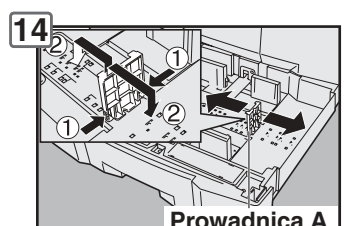
Przykład

Zmiana rozmiaru papieru (podajnik papieru)

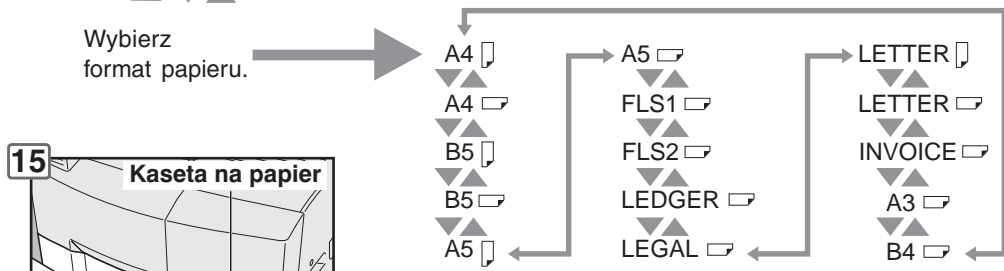
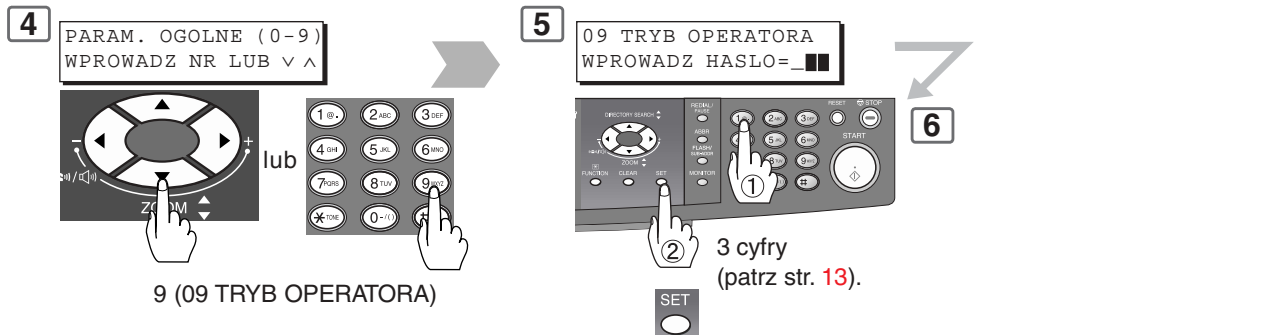
Podajniki papieru są przystosowane do arkuszy formatów A5, A4, i B4.

1  **2**  **3** 

6  **7**  **8** 

12  **13**  **14** 

UWAGA
Zalecane jest, aby prowadnica B była unieruchomiona za pomocą śrubki, należy skonsultować się z autoryzowanym serwisem, jeżeli występują problemy przy dopasowywaniu prowadnic.

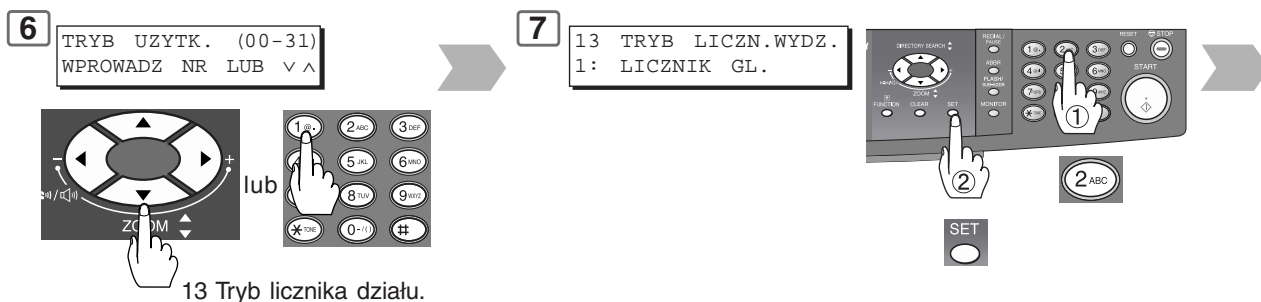
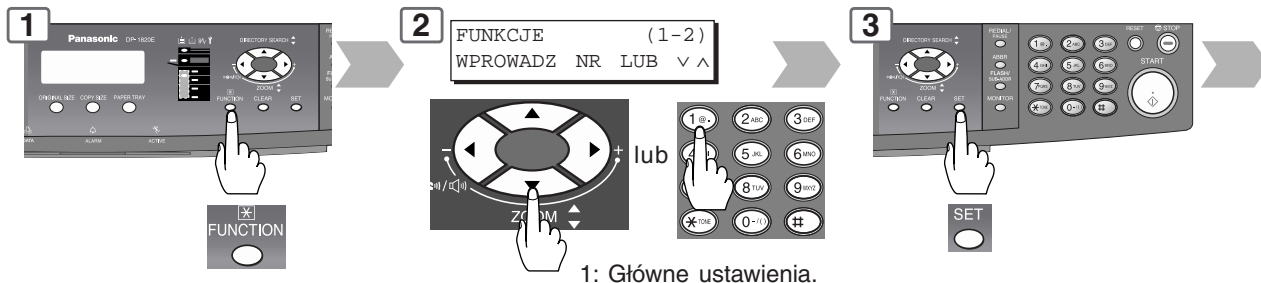




Przykład

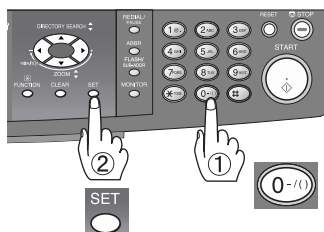
Limit kopii dla działu

Funkcja limitu kopii dla działu pozwala ograniczać liczbę możliwych do wykonania kopii, ustawiać liczniki administracyjne i kody identyfikujące dla każdego z działów Państwa firmy. (Maksymalna liczba działów: 300). Prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem w celu aktywowania funkcji limitowania kopii w Państwa kopiarce.



10 Ustawienie licznika dla działu

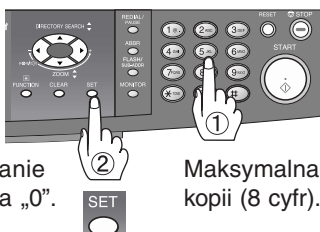
LICZ. WYDZ.
001:123145



Wyzerowanie licznika na „0”.

Ustawienie liczby kopii

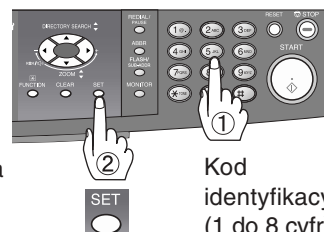
MAX ILOSC
001:12345678



Maksymalna liczba kopii (8 cyfr).

Ustawienie kodu identyfikacyjnego

KOD ID
001:12345678

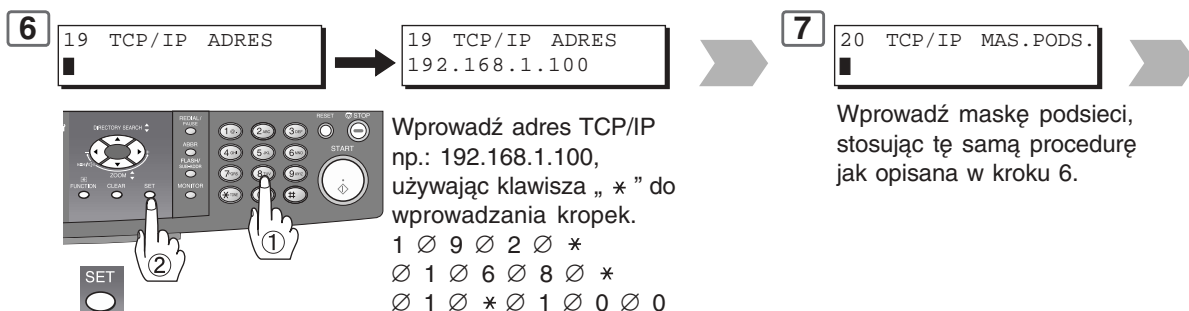
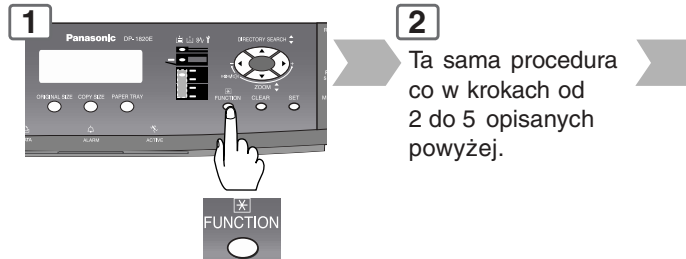


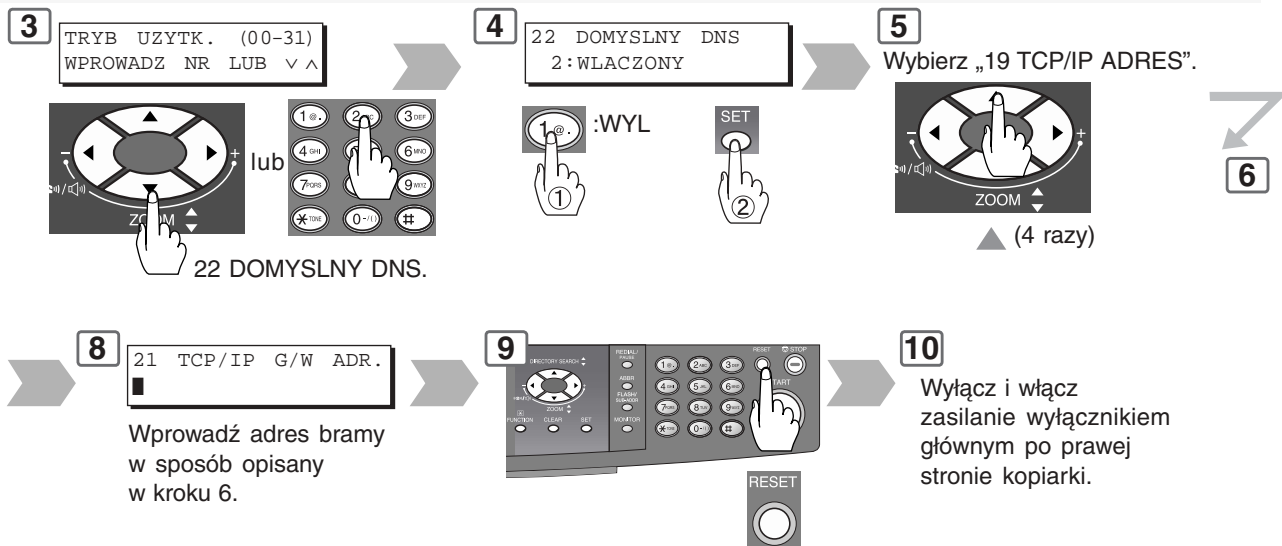
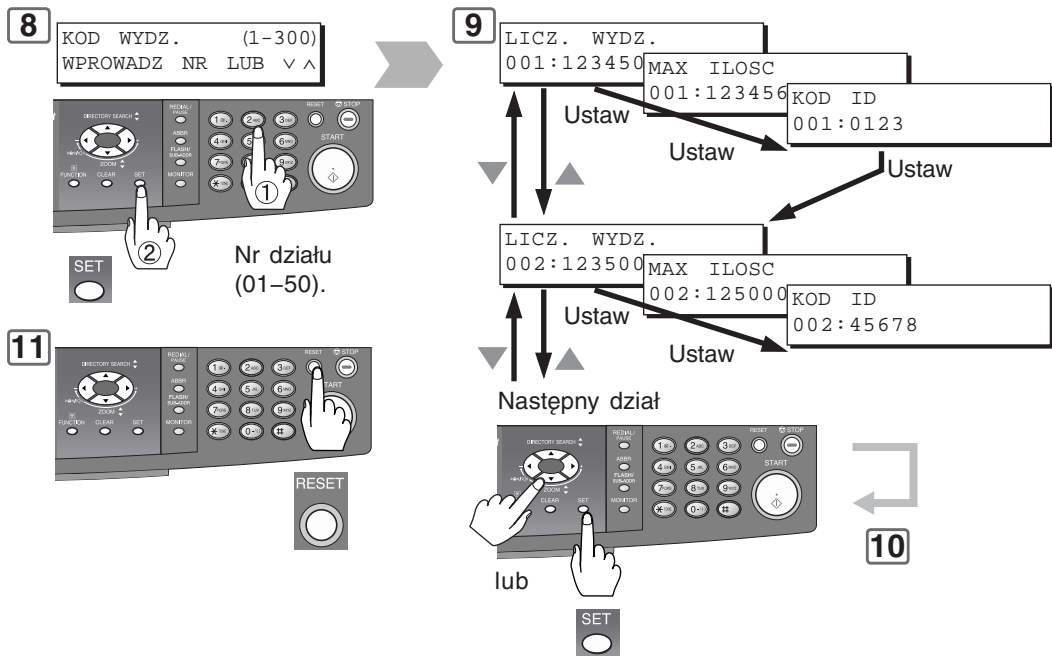
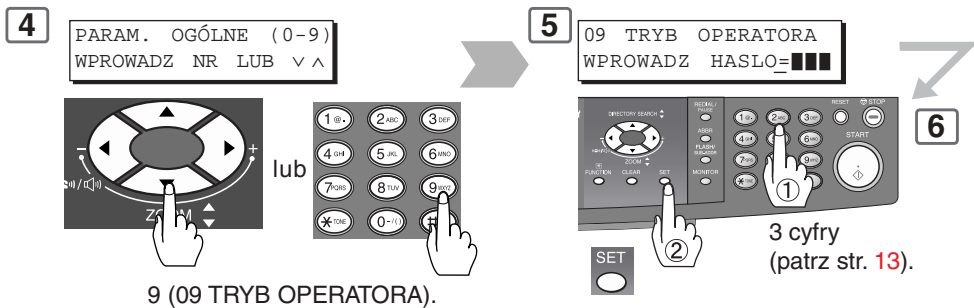
Kod identyfikacyjny (1 do 8 cyfr).

Ustawienia sieciowe

W sytuacji gdy parametr „22 DOMYSLNY DNS” jest ustawiony jako „WYL”, administrator musi ustawić konfigurację sieciową ręcznie.

Należy wprowadzić następujące ustawienia: „19 TCP/IP ADRES”, „20 TCP/IP MAS.PODS.” i „21 TCP/IP G/W ADRES” w sposób pokazany na poniższym przykładzie.







Funkcje

Tablica łączenia funkcji

Następną wybrana opcja / Pierwsza wybrana opcja	1 → 2	2 → 1	2 → 2	Książka → 2	2-stronnie	N na 1	Sortowanie	Bez sortowania	Zoom	Brzeg	Książka	Margines	Powtarzanie obrazu	Centrowanie	Przerwa*	Ręczny „Sky Shot”	Cyfrowy „Sky Shot”	Podwójna ekspozycja
1 → 2	A	A	A	A	A	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	⊙	A	A	⊙	A
2 → 1*	A	A	A	A	A	A	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	×	×	A	A	×	×
2 → 2*	A	A	A	A	A	A	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	×	×	A	A	×	×
Książka → 2 strony	A	A	A	A	A	A	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	×	×	A	A	⊙	A
2-stronnie	A	A	A	A	A	A	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	×	A	A	⊙	A
N na 1	⊙	A	A	A	A	A	⊙	⊙	⊙	⊙	×	⊙	×	×	A	A	⊙	A
Sortowanie	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	A	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	A	⊙	⊙
Bez sortowania	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	A	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	A	⊙	⊙
Zoom	⊙	⊙	⊙	A	⊙	⊙	⊙	⊙	A	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	A	⊙	⊙
Brzeg	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	⊙	⊙	A	×	A	A	⊙	⊙
Książka	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	⊙	A	×	A	A	⊙	⊙
Margines	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	A	×	A	A	⊙	⊙
Powtarzanie obrazu	A	A	A	A	A	A	⊙	⊙	⊙	×	×	×	R	A	A	A	⊙	A
Centrowanie	⊙	A	A	A	A	A	⊙	⊙	⊙	×	×	×	A	R	A	A	⊙	A
Przerwa	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	/	/	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	R	×	⊙	⊙
Ręczny „Sky Shot”	×	×	×	×	×	×	/	/	⊙	⊙	⊙	⊙	×	×	⊙	×	×	A
Cyfrowy „Sky Shot”	⊙	×	×	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	A	/	A
Podwójna ekspozycja	×	×	×	×	×	×	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	×	×	⊙	A	×	A

⊙ : Możliwe kombinacje funkcji.

×

A : Następną wybrana opcja jest odrzucana.

R : Jeżeli ta sama funkcja została wybrana dwukrotnie, drugi wybór jest ignorowany.

/ : Funkcjonalna kombinacja, która nie może być wykonana.

UWAGA: * Podczas wykonywania kopii typu 2 → 1 lub 2 → 2, przy użyciu opcjonalnego podajnika ADF (DA-AS181), trybu przerwy nie można wybrać.



Akcesoria

Komponenty

■ Modele DP-1520P/1820P/1820E są cyfrowymi kopiarkami reprodukcjami obrazu ze znakomitą jakością. Idąc dalej, funkcjonalność ich kopiowania może zostać znacząco rozszerzona przez zastosowanie opisanych poniżej opcji i wyposażenia.

Mamy nadzieję, że szeroki zakres możliwości sprawi, że Państwa biuro stanie się bardziej produktywnie i efektywne.

■ Opcje

Automatyczne podajniki dokumentów

ADF

(DA-AS181)

i-ADF

(DA-AR202)

- Z automatycznym odwracaniem (duplex)
- Tylko dla modelu DP-1820E

Klawiatura

(DA-KB180)

- Wspomaga funkcje faksu, faksu internetowego, skanera sieciowego (tylko dla modeli DP-1820P/1820E)

2, 4 podajnik papieru

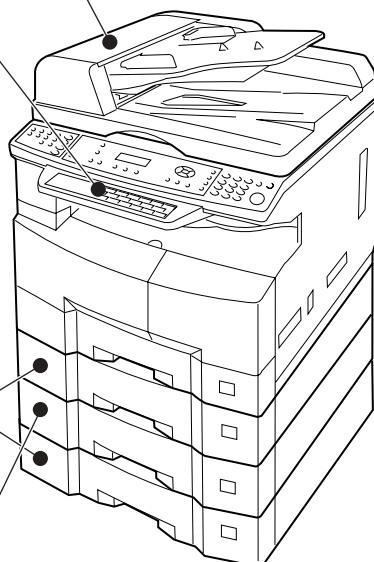
(DA-DS184)

- 4 podajnik: tylko dla modeli DP-1820P/1820E

3 podajnik papieru

(DA-DS185)

- (tylko dla modeli DP-1820P/1820E)



Karta komunikacji faksowej

(DA-FG180)

- (tylko dla modeli DP-1820P/1820E)

Moduł faksu internetowego

(DA-NF180)

- (tylko dla modeli DP-1820P/1820E)

Pamięć obrazu

(DA-SM16B/64B/28B)

- 16/64/128 MB
- Służy do rozszerzenia możliwości funkcji elektronicznego sortowania

Twardy dysk (HDD)

(DA-HD18)

- Ta opcja wymaga jednocześnie zastosowania opcjonalnego modułu 16 MB pamięci elektronicznego sortowania (DA-SM16B)
 - Służy do przechowywania czcionek (wydruki postscriptowe), dokumentów poufnych, skrzynek pocztowych, zarządzania kosztami.
- W modelach DP-1820P/1820E:**
Do kopiowania przeciwnastopnego, elektronicznego sortowania, kolejowania wydruków PS/PCL

Moduł rozszerzenia

(DA-EM600)

- Rozszerzenie pamięci F-ROM (8 MB)

Moduł skanera sieciowego

(DA-NS180)

- (tylko dla modeli DP-1820P/1820E)

Moduł drukarki sieciowej

(DA-PC180)

- Kontroler druku dla języka PCL6*

Moduł druku wielostronicowego

(DA-MC180)

- Kontroler druku dla języków PS*/PCL6

■ Materiały eksploatacyjne

Nazwa	Oznaczenie	Opis
Toner	DQ-TU10J	Toner
Odcisk weryfikujący	DZHT000004	Odcisk typu „X-Stamp” do dokumentów faksowych

UWAGA

* PCL6 to język opisu strony wydruku stworzony przez firmę Hewlett-Packard. PS (postscript) to język opisu strony wydruku opracowany przez firmę Adobe.

- W celu uzyskania szczegółów co do zestawiania opcji, prosimy o kontakt z autoryzowanymi serwisami.



Skaner sieciowy (wyposażenie opcjonalne)

Skanywanie dokumentów

Skanywanie dokumentów

Kiedy oprogramowanie Panasonic-DMS jest zainstalowane i skonfigurowane na komputerze PC podłączonym do koparki, dokumenty mogą być skanywane i zapisywane na komputerze PC.

Bezpośrednie połączenie sieciowe (z użyciem kabla krosującego, patrz str. 66).

- Dokumenty są skanywane bezpośrednio przez koparkę i zapisywane na komputerze PC za pośrednictwem opcji „Moje miejsca sieciowe” lub „Otoczenie sieciowe”.

UWAGA:

Port USB jest wykorzystywany wyłącznie do wydruków i nie jest dostępny dla funkcji skanywania.

UWAGA

Jeżeli adres IP komputera nie wyświetla się na wyświetlaczu LCD koparki, zarejestruj adres komputera, korzystając z panelu kontrolnego koparki (patrz str. 62).

- PAMIEC NR lub ABBR NO.

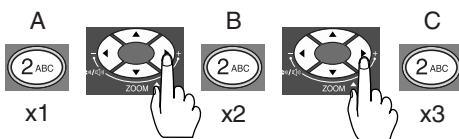
- Aby wprowadzić litery, skorzystaj z jednej z poniższych metod.

Korzystając z klawiatury

np. SALES



np. ABC



Korzystając z klawiatury

Jeżeli jest zainstalowana opcjonalna klawiatura (DA-KB180):



11 Aby wprowadzić znaki specjalne, naciśnij klawisz „_/(/)...” i korzystając z klawiszy (▲/▼) kursora, wybierz żądany znak.

1 Korzystając z ADF

Korzystając z i-ADF*

lub

2

Rozmiar oryginalny (tylko ze stołu roboczego)

- A3 : A3
- B4 : B4
- A4 : A4
- A4 : A4-R
- A5 : A5
- A5 : A5-R

*1 Do skanywania oryginałów dwustronnych należy korzystać z opcjonalnego podajnika i-ADF.

Ustawianie rozdzielczości skanywania/kontrastu:

*2 Skanując dwustronne oryginały, ustaw pozycję miejsca zszycia (patrz str. 27).

- S-FINE : 600 x 600 dpi
- FINE : 300 x 300 dpi

Gdy został wybrany tryb „TEKST” i nie zostały wybrane tryby S-FINE lub FINE : 150 x 150 dpi

Wybierz typ ekspozycji

- PHOTO : Typowa fotografia
- TEXT/PHOTO : Połączone teksty i fotografie
- TEXT : Głównie teksty

Dostosuj manualną ekspozycję
Naciśnij klawisze DARKER lub LIGHTER (5 kroków)

4

5

Tylko ze stołu roboczego

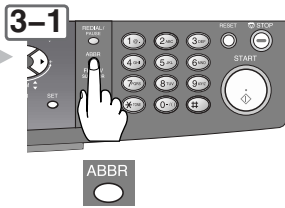
1 lub 2

1: TAK
Przejdź do następnego kroku.
2: NIE
Przejdź do kroku nr 8.

Następny oryginał

Wybierz stację (adres komputera PC)

ABBR

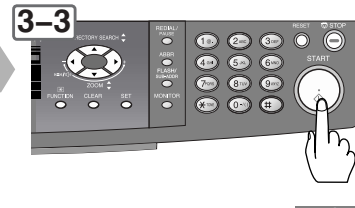


SKROT [_]
SKROT NR



Nr ABBR
(2 cyfry)

[01]DZIAL SPRZEDAZY
10.74.252.66

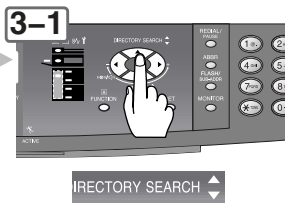


4

SKANOWANIE DOK.
STR.=001 01%

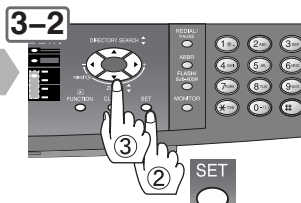


SZUKANIE W KATALOGU



IRECTORY SEARCH

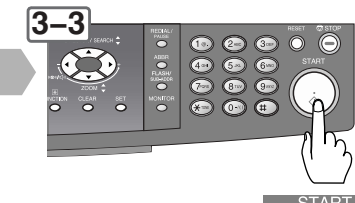
WPROWADZ LITERY
_



① Wprowadź literę(y).

WPROWADZ LITERY
DZ_

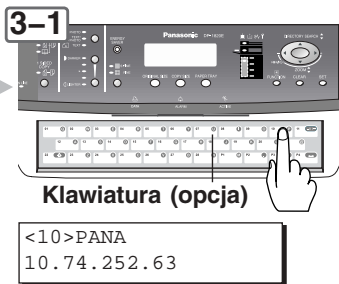
- [06]DZIAL 3
- 1 [05]DZIAL 2
- 1 [01]DZIAL SPRZEDAZY
10.74.252.66



4

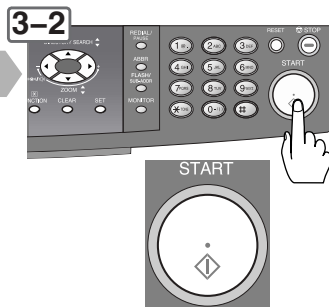


Tryb „PAMIEC NR”*



Klawiatura (opcja)

<10>PANA
10.74.252.63



4

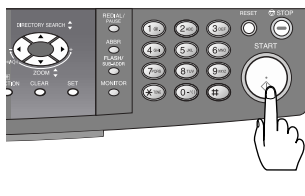


UWAGA

Tryb „PAMIEC NR” jest dostępny tylko po zainstalowaniu opcjonalnej klawiatury (DA-KB180).

6

NACISNIJ START
A4



7

INNY ORYGINAL?
1:TAK 2:NIE

- 1:TAK
Aby kontynuować skanowanie dokumentów, powtarzaj kroki 5 i 6.
- 2:NIE
Koniec skanowania.

8

TRWA TRANSFER DANYCH
DO PC

TRANSFER ZAKONCZONY



Skaner sieciowy (wyposażenie opcjonalne)

Książka adresowa

■ Dodawanie adresu IP twojego komputera

O ile konfiguracja skanera nie została ustawiona za pomocą „Panasonic Communications Utility” z oprogramowania Panasonic-DMS (z płyty CD „Panasonic-DMS”), należy wprowadzić adres IP, korzystając z klawiatury kopiarki.

1 **SCAN/FILE**

2 02-MAJ-2004 04:28
GOTOWA DO SKANOWANIA

3 **FUNKCJE (1-2)**
WPROWADZ NR LUB ∨ ^

1: USTAWIENIA

7 **1: PAMIEC NR**
2: ABBR NO.

8 Tryb PAMIEC NR
PAMIEC NR < >
WPROWADZ NR LUB ∨ ^

Tryb Nr ABBR
ABBR [_]
WPROWADZ NR LUB ∨ ^

9 **IP ADDRESS <01>**

np. 10.74.252.66
1 → 0 → * → 7 → 4 → * → 2
→ 5 → 2 → * → 6 → 6

Aby zamienić jedną z cyfr, przenieś kursor (■) nad żądaną cyfrę i nadpisz ją nową, wybraną z klawiatury.

1 @ : PAMIEC NR
lub
2 ABC : ABBR NO.

ABBR NO.

■ Edycja/kasowanie adresu IP twojego komputera

Jeżeli potrzebujesz zmienić lub usunąć którykolwiek z wpisów w książce adresowej, postępuj wg poniższego opisu.

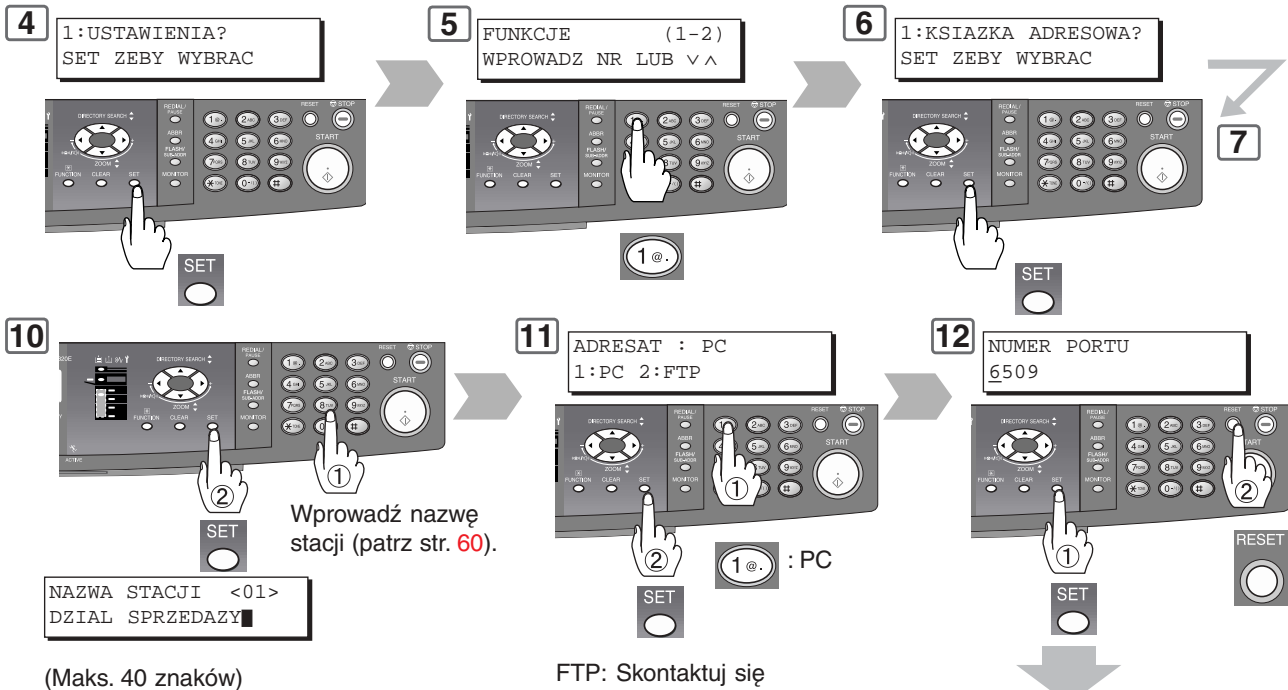
1 Wykonaj takie same czynności, jak opisane w krokach 1 do 8 powyżej w sekcji „Dodawanie adresu IP komputera PC”.

2 Edycja
IP ADDRESS <01>
10.74.252.66

Aby zmienić adres, przenieś kursor (■) nad żądaną cyfrę i nadpisz ją nową, wybraną z klawiatury.

2 Usuwanie
IP ADDRESS <01>
10.74.252.66

CLEAR



(Maks. 40 znaków)



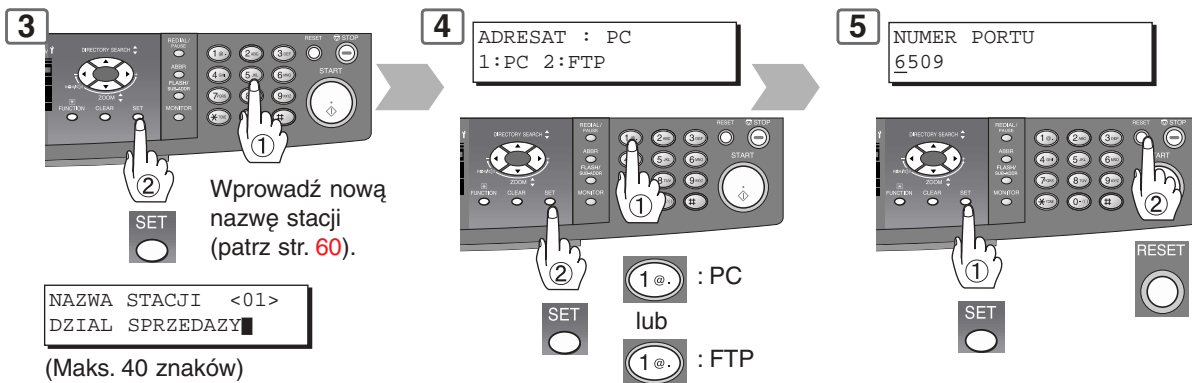
Aby wprowadzić znaki specjalne, naciśnij klawisz „_/(/)...” i wybierz żądany znak, używając klawiszy kursora (▲/▼).



Aby zmienić któryś ze znaków, umieść nad nim kursor (█), naciśnij klawisz „CLEAR”, a następnie wprowadź nowy znak.

FTP: Skontaktuj się z administratorem sieci.

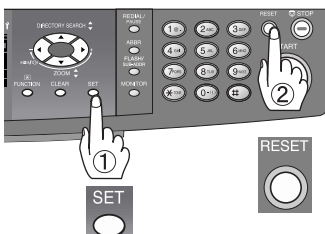
Aby wprowadzić kilka ustawień PAMIEC NR/ABBR NO., powtarzaj kroki od 8 do 12-①.



(Maks. 40 znaków)

FTP: Skontaktuj się z administratorem sieci.

3 IP ADDRESS <01>

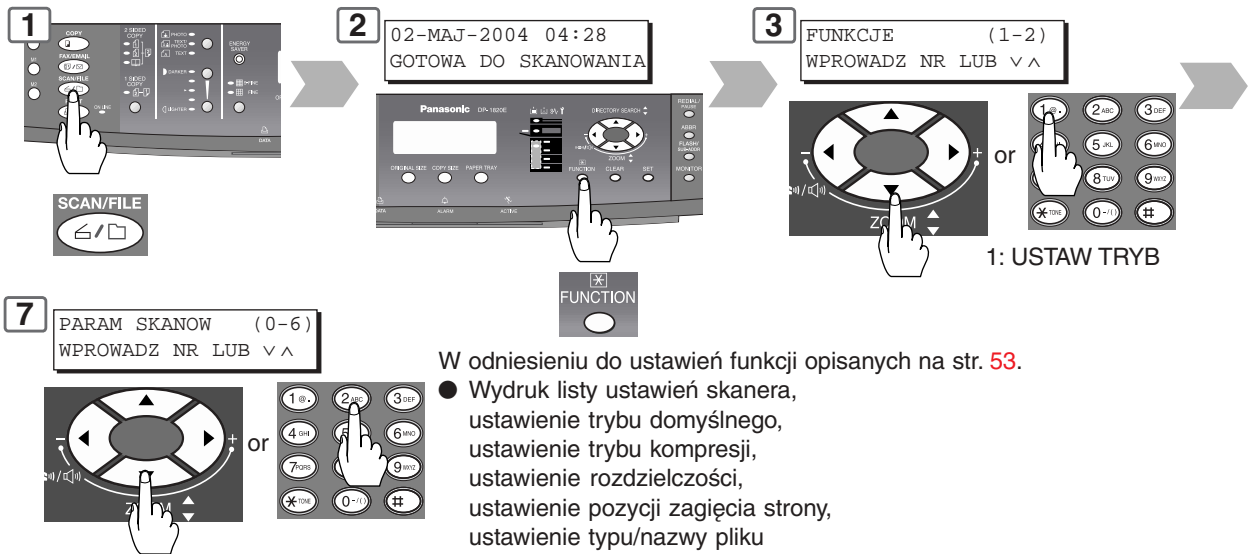




Skaner sieciowy (wyposażenie opcjon

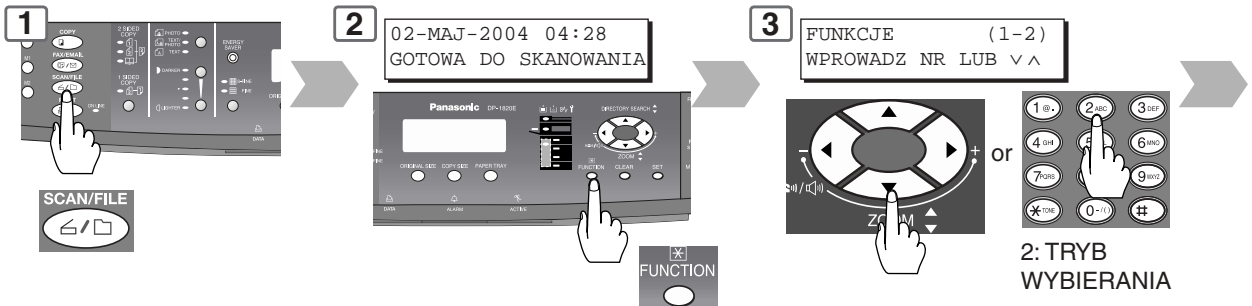
Funkcje

Parametry skanowania

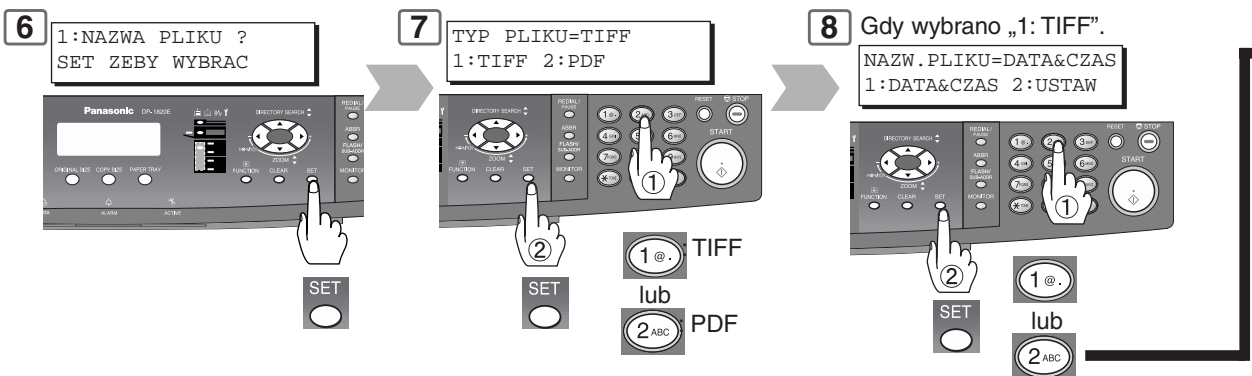


Tryb wybierania

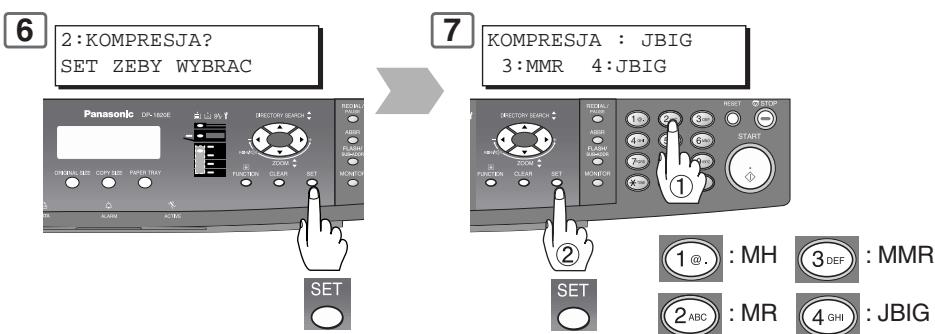
Podczas dodawania nazwy pliku lub wyboru rodzaju kompresji.



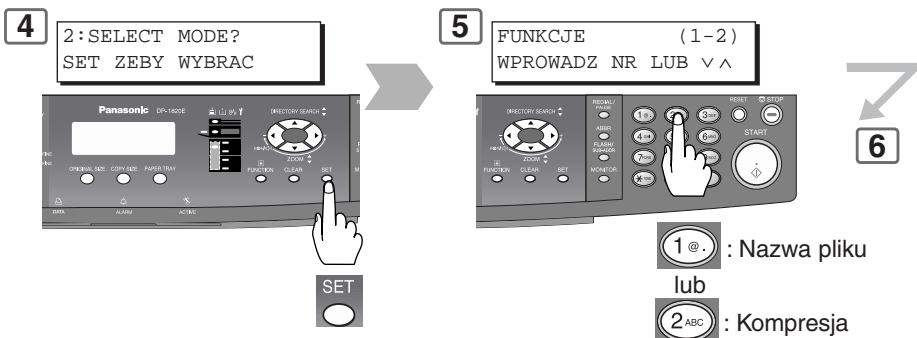
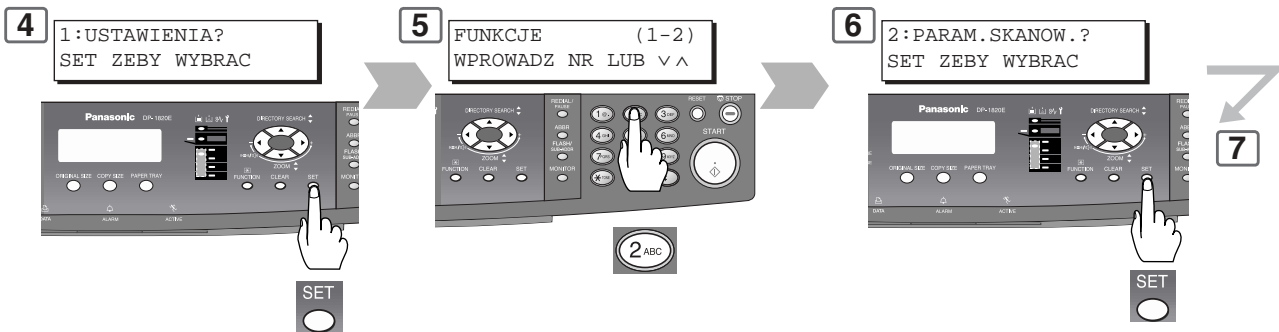
Aby nadać nazwę pliku



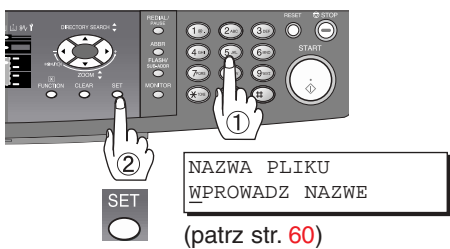
Aby ustawić kompresję



alne)



(Gdy została wybrana opcja „Ustaw”)





Skaner sieciowy (wyposażenie opcjonalne)

Połączenie bezpośrednie (kablem z przeplotem)

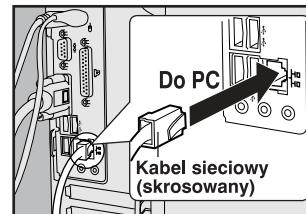
■ Połączenie bezpośrednie (kablem z przeplotem)

1

Wyłącz urządzenia wyłącznikami zasilania* (kopiarkę i komputer PC).

2

Połącz kopiarkę i komputer za pomocą skrosowanego kabla sieciowego.



(Prawa strona urządzenia)

(Tylna część obudowy komputera)

UWAGA: Zwyczajny kabel sieciowy nie nadaje się do zastosowania.

5

Włącz zasilanie kopiarki i komputera.

6

Wprowadź numer IP do książki adresowej kopiarki (patrz str. 62) lub do oprogramowania Panasonic-DMS (zawartego na dołączonej płycie CD).

7

Skanuj dokumenty i zapisuj je na podłączonym komputerze PC (patrz str. 60).

UWAGA:

*Jeżeli jest zainstalowany moduł dysku twardego (DA-HD18) patrz str. 13.

3 Włącz zasilanie urządzeń (kopiarki i komputera PC).

4 Wprowadź adresy sieciowe (kopiarki i podłączonego komputera PC).

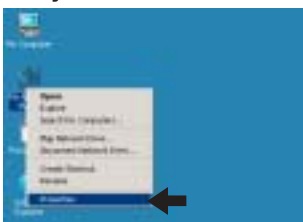
- Adres IP i adres bramy (Gateway)
 - IP: 192.168.0.1 (kopiarka)
 - 192.168.0.2 (komputer PC)
- Maska podsieci: 255.255.255.0 (kopiarka i komputer PC)
- Jak wprowadzić adresy sieciowe:
 - W kopiarence: patrz str. 56
 - W komputerze PC: patrz poniżej

5

UWAGA *Jeżeli korzystasz z usługi serwera DHCP serwer DHCP. (patrz str. 47). Komputer PC: Skonsultuj się z administratorem sieci.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji, zalecamy skorzystanie z instrukcji obsługi systemu operacyjnego.

W systemie Windows 2000



1 Kliknij prawym klawiszem na ikonie „Moje miejsca sieciowe” i wybierz „Właściwości”.



2 Kliknij prawym klawiszem na ikonie „Lokalne połączenie sieciowe” i wybierz „Właściwości”.



3 Wybierz „Protokół TCP/IP”.

4 Kliknij przycisk „Właściwości”.

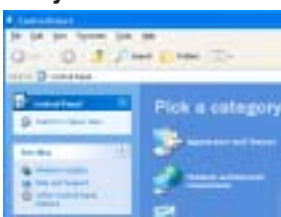
7 Wybierz „OK”.



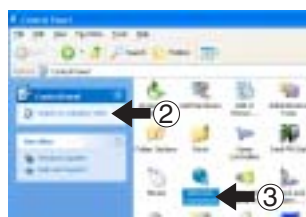
5 Wybierz „Podaj adres IP”, a następnie wprowadź numer IP i maskę podsieci.

6 Wybierz „OK”.

W systemie Windows XP

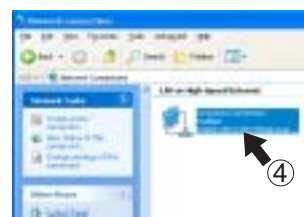


1 Otwórz „Panel sterowania”.



2 Wybierz „Przełącz na widok standardowy”, jeżeli korzystasz z widoku kategorii.

3 Wybierz „Połączenia sieciowe”.



4 Kliknij prawym klawiszem na ikonie „Lokalne połączenie sieciowe” i wybierz „Właściwości”.



5 Wybierz „Protokół TCP/IP”.

6 Wybierz „Właściwości”.

9 Wybierz „Zamknij”.



7 Wprowadź adres IP i maskę podsieci.

8 Wybierz „OK”.

Opis przycisku „OK” zmieni się na „Zamknij”.



Rozwiązywanie problemów

Problemy

Objaw

Czynność

Urządzenie nie działa

Czy świeci się wyświetlacz?



Sprawdź czy wyłącznik zasilania (główny wyłącznik po prawej stronie urządzenia) jest włączony i czy wtyczka kabla zasilającego jest podłączona do prądu.

Czy klawisz „Energy Saver” miga (lub świeci) i wyświetlacz jest wyłączony (patrz str. 42)?



Naciśnij klawisz „Energy Saver” na panelu kontrolnym.

Czy na wyświetlaczu nie pojawiają się komunikaty i kody typu U## ? (U01, U07, U13, U14.... itp.)



Zastosuj czynności odpowiednie do pojawiających się komunikatów.

Czy kontrolka „Uzupełnij papier” pojawiła się na wyświetlaczu?



Uzupełnij papier (patrz str. 14).

Czy kontrolka zacięcia papieru i kody typu J## pojawiły się na wyświetlaczu?



Usuń zacięty papier (patrz str. 16 – 21).

Czy na wyświetlaczu pojawił się kod typu E#-##?



Wyłącz i włącz zasilanie głównym wyłącznikiem znajdującym się na prawej stronie kopiarki. Jeżeli kod błędu nie zniknie skontaktuj się z serwisem.

Kopiarka nie chce przyjąć kolejnego polecenia podczas pracy, zadane polecenia są wykonywane z dużym opóźnieniem lub zadanie nie zostaje wykonane do końca.



Wyłącz i włącz zasilanie głównym wyłącznikiem znajdującym się po prawej stronie kopiarki.

Zbyt jasne kopie

Czy na wskaźniku nasycenia świeci się dioda bliższa napisowi „LIGHTER”?



Wciśnij przycisk „DARKER”.

Czy komunikat o konieczności uzupełnienia toneru oraz kontrolka jego braku pojawiły się na wyświetlaczu?



Wymień butlę z tonerem. (patrz str. 16, 17).

Objaw

Czynność

„Zabrudzone” kopie

Czy szkło płyty roboczej lub arkusz są czyste?



Wyczyść płytę roboczą lub arkusz.

Czy kopiowana jest folia lub ciemny oryginał?

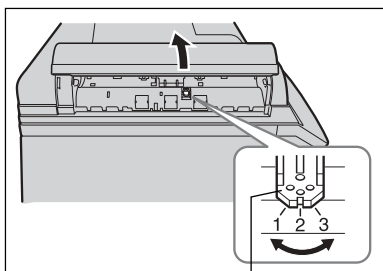


Przykryj oryginał białym arkuszem papieru przed kopiowaniem lub zmniejsz ustawienie nasycenia.

■ Jeżeli objawy opisane powyżej nie rozwiązują problemu, skontaktuj się z serwisem.

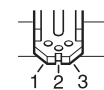
Regulacja przełącznika podwójnego podajnika (dla DA-AS181)

■ Jeżeli oryginały nie są podawane prawidłowo, wyreguluj pozycję przełącznika podwójnego podajnika jak poniżej:

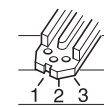


Przełącznik podwójnego podajnika

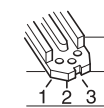
Normalne funkcjonowanie.



Oryginały nie są podawane.



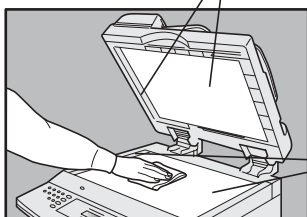
Kilka oryginałów jest podawanych za jednym razem.



Konserwacja urządzenia

■ Generalna zasada: czyść co tydzień.

Taśma podajnika



Szyba robocza (szkło)

Szyba/taśma podajnika

- ① Czyść zabrudzenia za pomocą szmatki i neutralnego detergentu.
- ② Wycieraj do sucha inną miękką ściereczką.



Rozwiązywanie problemów

Wymiana baterii/ustawianie daty i czasu

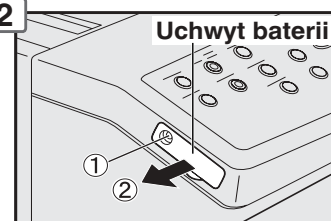
Urządzenie jest wyposażone w wewnętrzną baterię (typ: CR2032), która służy do podtrzymania ustawień daty i czasu. W sytuacji konieczności wymiany baterii na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat.

WYMIEN BATERIE
U90

1

Wyłącz zasilanie wyłącznikiem na prawej stronie obudowy kopiarki. Jeżeli jest zainstalowany dysk twardy (DA-HD18) patrz str. 13.

2



- 1 Wykręć wkręt.
- 2 Wsuń uchwyt baterii.

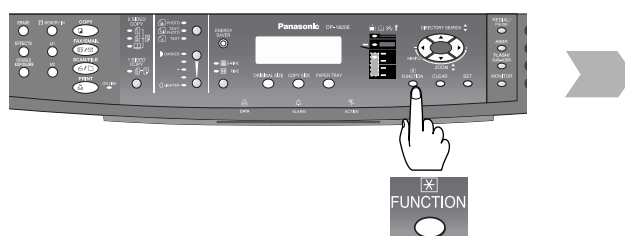
UWAGA

Trzymaj baterie pastylkowe i małe części poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec zranieniom lub zatruciom. W przypadku połknięcia baterii, natychmiast udaj się po pomoc medyczną.

Aby ustawić datę i czas rozpocznij od kroku 6.

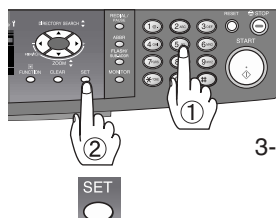
Ustawianie daty i czasu opisują kroki od 6 do 13.

6



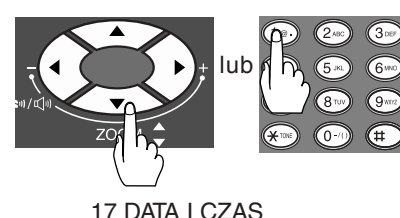
10

09 TRYB OPERATORA
WPISZ HASŁO=_■■



11

TRYB UZYTEK. (00-31)
WPROWADZ NR LUB ▾ ▸

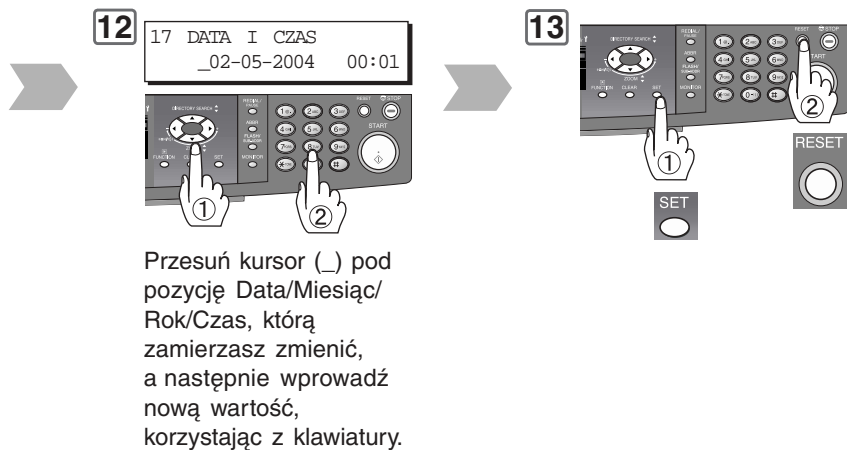
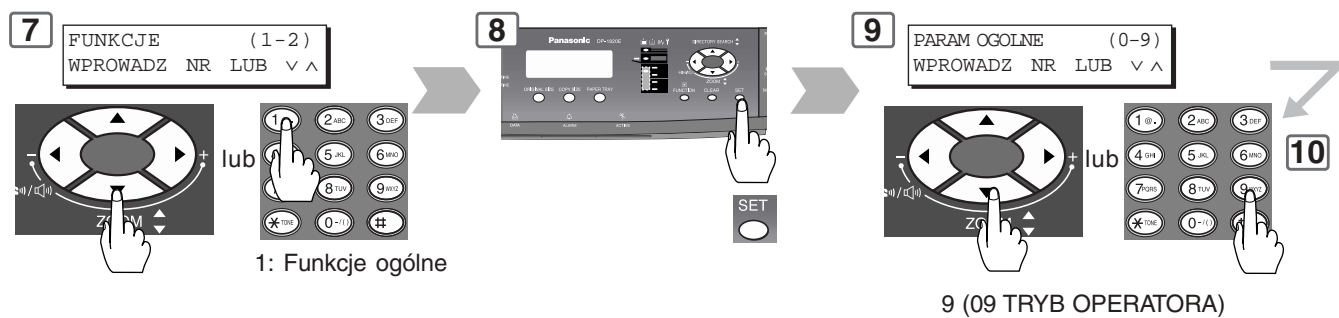
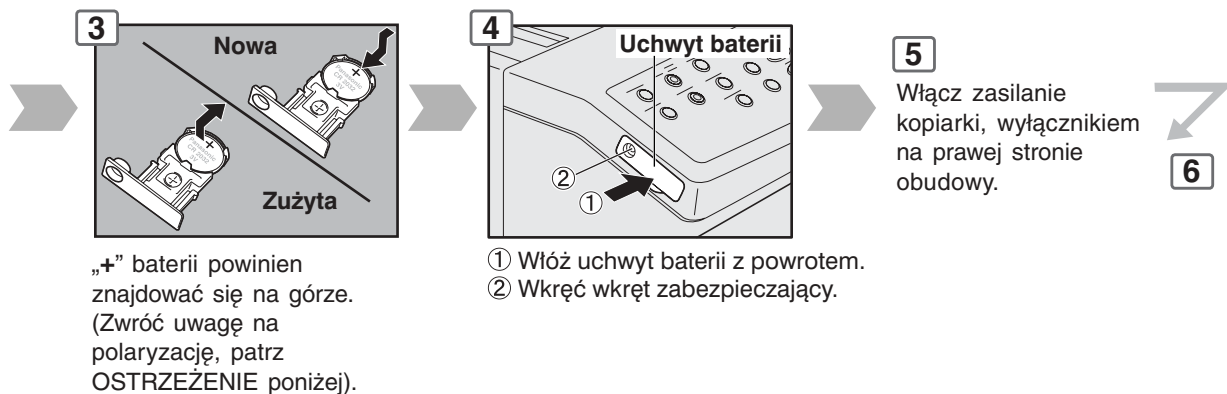


3-cyfrowe

17 DATA I CZAS

UWAGA

- Czas życia baterii to około 1 rok normalnego użytkowania.



UWAGA

Opisane niebezpieczeństwo może spowodować niewielkie zranienie lub uszkodzenie urządzenia.

● TO URZĄDZENIE ZAWIERA BATERIĘ LITOWĄ. WYMIENIAĆ JĄ NALEŻY TYLKO NA BATERIĘ TEGO SAMEGO TYPU. NIEWŁAŚCIWE UŻYCIĘ LUB WYMIANA MOGĄ SPOWODOWAĆ PRZEGRZANIE, WYLANIE LUB EKSPLOZJĘ SKUTKUJĄCĄ ZRANIENIEM LUB POŻAREM. ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z LOKALNYMI ZASADAMI GOSPODARKI ODPADAMI NIEBEZPIECZNYMI DLA ŚRODOWISKA.



Informacje dodatkowe

Dane techniczne

■ DP-1520P/1820P/1820E (tylko opcje kopiarki)

Typ:	Biurkowa
Typ pokrywy:	Stała
Dopuszczalne oryginały:	Arkusze, książki (maks. formatu A3)
Technika kopiowania:	Laserowa elektrostatyczna
Technika utrwalania:	Wałek z grzałką
Technika obrazowania:	Suchy proces dwuskładnikowy
Rozdzielczość:	Maks. 600 dpi
Panel kontrolny:	Wyświetlacz LCD
Wymiary kopii:	A3 – A5 poprzez podajnik papieru
Obszar bez zadruku:	Maks. 0,2 – (5 mm)
Czas nagrzewania:	Ok. 30 s (20°C)
Czas wykonania pierwszej kopii:	<7,0 s (A4, z pierwszego podajnika)
Prędkość wykonywania kolejnych kopii:	DP-1520P : 15 cpm (format A4), DP-1820P/1820E : 18 cpm (format A4)
Skala powiększeń:	Ustawienia: 115%, 122%, 141%, 173%, 200% Zmienne: od 101% do 200% w 1% krokach
Skala pomniejszeń:	Ustawienia: 87%, 82%, 71%, 58%, 50% Zmienne: od 99% do 50% w 1% krokach
Podawanie papieru:	Standardowy podajnik (550 arkuszy) + podajnik ręczny (50 arkuszy) Opcjonalny podajnik papieru (550 arkuszy x 3) (3 i 4 podajnik papieru jest dostępny tylko w modelach DP-1820P/1820E)
Gramatura papieru:	Podajnik: 60 – 90 g/m ² Podajnik ręczny: 55 – 133 g/m ² ADU: 64 – 80 g/m ² (DP-1820E)
Wybór ilości kopii:	Maks. 999 arkuszy (pojemność tacy odbiorczej wynosi 250 arkuszy rozmiaru A4)
Pobór prądu:	AC 220–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A
Pobór mocy:	Maks. 1,3 kW
Wymiary (szer. x dług. x wys.):	558 x 557 x 460 mm
Masa:	40 kg
Środowisko pracy:	Temperatura: 10 – 30°C [Wilgotność <70% przy 30°C] Wilgotność względna: 30 – 80% [Temperatura powinna być <27°C przy 80% RH]

■ ADF (DA-AS181)/i-ADF (DA-AR202)

Pojemność:	A4, A5: 50 arkuszy (80 g/m ²) A3, B4: 30 arkuszy (80 g/m ²)
Rozmiar papieru:	A5/A4/B4/A3
Gramatura papieru:	55 – 105 g/m ²
Zasilanie:	Zapewniane przez kopiarkę
Wymiary (szer. x dług. x wys.):	DA-AS181: 558 x 501 x 102 mm DA-AR202: 552 x 520 x 135 mm
Masa:	DA-AS181: 5,0 kg DA-AR202: 9,3 kg

■ Skaner sieciowy (DA-NS180)

Typ skanera:	Czujnik obrazu CCD (ADF/stół)
Prędkość skanowania: (bez czasu podawania dokumentów)	19 arkuszy/min (A4)
Rozdzielczość (dpi/skala szarości):	Standard (150 x 150)/Fine (300 x 300)/SuperFine (600 x 600)
Maks. rozmiar skanowania (stół):	A3 (297 x 432 mm)
Maks. rozmiar skanowania (ADF):	A3 (297 x 432 mm)
Skanowanie z odwracaniem stron:	Nie
Tryby skanowania:	Tekst, Tekst/Foto, Foto
Skala kolorów:	Czarno-biały/256 poziomów szarości
Formaty kompresji:	MH, MR, MMR, JBIG
Formaty plików:	Wielostronicowy TIFF, PDF
Przesyłanie do komputera (PC):	Tak (tylko na pojedynczy adres)
Przesyłanie do komputera (FTP):	Tak (tylko na pojedynczy adres)
Przesyłanie do drukarki:	Niedostępne
Powiadamianie oknem dialogowym:	Tak
Protokół:	LPR, TCP/IP
Dostępne systemy operacyjne:	Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP

■ 2, 3, 4 podajnik papieru (DA-DS184/DS185)

Rozmiar papieru:	A5/A4/B4/A3
Gramatura papieru:	60 – 90 g/m ²
Zasilanie:	Zapewniane przez kopiaarkę
Wymiary (szer. x dług. x wys.):	558 x 538 x 128 mm
Masa:	DA-DS184 : 9,0 kg DA-DS185 : 9,4 kg

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



Informacje dodatkowe

Opcje i materiały eksploatacyjne

■ Wyposażenie dodatkowe

Nazwa części	Nr części	Notatki
Automatyczny podajnik dokumentów	DA-AS181	Oznaczany również jako ADF
Odwracający automatyczny podajnik dokumentów	DA-AR202	Oznaczany również jako R-ADF (tylko dla modelu DP-1820E)
2, 4 podajnik papieru	DA-DS184	4 podajnik papieru (tylko dla modeli DP-1820P/1820E)
3 podajnik papieru	DA-DS185	3 podajnik papieru (tylko dla modeli DP-1820P/1820E)
Podstawa do konfiguracji z jednym podajnikiem	DA-DA188	
Podstawa do konfiguracji z dwoma podajnikami	DA-DA189	
Podstawa do konfiguracji z trzema podajnikami	DA-DA190	
Podstawa do konfiguracji z czterema podajnikami	DA-DA191	
Pamięć obrazu (16 MB)	DA-SM16B	Do elektronicznego sortowania
Pamięć obrazu (64 MB)	DA-SM64B	Do elektronicznego sortowania
Pamięć obrazu (128 MB)	DA-SM28B	Do elektronicznego sortowania
Karta pamięci Flash, 4 MB	UE-410047	Dodatkowa pamięć stron do karty faksowej
Karta pamięci Flash, 8 MB	UE-410048	Dodatkowa pamięć stron do karty faksowej
Rozszerzenie pamięci 8 MB	DA-EM600	Rozszerzenie pamięci do drukowania PCL i PS
Kontroler wydruku	DA-PC180	Kontroler wydruku dla języka PCL6
Wielostronicowy kontroler języków wydruku	DA-MC180	Kontroler wydruku dla języków PCL6/PS3
Moduł dysku twardego	DA-HD18	
Keyboard	DA-KB180	Do faksu/faksu internetowego/skanowania
Moduł skanera sieciowego	DA-NS180	Skaner sieciowy
Moduł faksu internetowego	DA-NF180	Faksowa komunikacja przez internet/e-mail
Moduł faksu telefonicznego	DA-FG180	Moduł faksu telefonicznego G3
Oprogramowanie zarządzające	DA-WA10	Do obsługi funkcji zarządzania

■ Materiały eksploatacyjne

Nazwa części	Nr części	Notatki
Toner	UG-TU10J	Toner
Odcisk weryfikujący	DZHT000004	Odcisk X-Stamp dla faksu

WAŻNE INFORMACJE

Zamawiając informacje, materiały eksploatacyjne lub serwis, zawsze należy dołączać informację o typie urządzenia oraz jego numer seryjny. Tabliczka znamionowa zawierająca te informacje jest umieszczona na tylnej części obudowy urządzenia. Dla Państwa wygody miejsce poniżej zostało przeznaczone na zanotowanie danych, które mogą okazać się przydatne w przyszłości.

Typ kopiarki:

Nr seryjny:

Data nabycia:

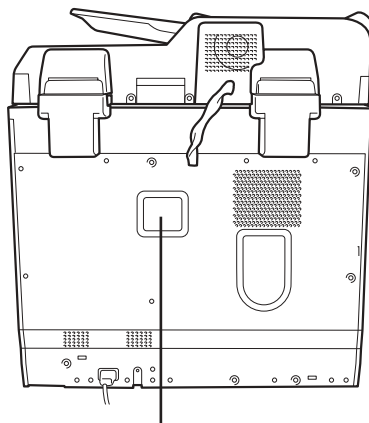
Sprzedawca:

Adres:

Nr telefonu sprzedawcy: ()

Nr telefonu zaopatrzenia w materiały eksploatacyjne ()

Nr telefonu punktu serwisowego ()



Model i numer seryjny

Copyright © 2004 Panasonic Communications Co., Ltd.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Nieautoryzowane kopiowanie stanowi pogwałcenie praw autorskich.

Zawartość tej instrukcji obsługi może ulec zmianie bez powiadomienia.

PEERLESSPAGE™ jest znakiem handlowym PEERLESS Systems Corporation oraz PEERLESSPrint® i Memory Reduction Technology® są znakami handlowymi PEERLESS Systems Corporation i COPYRIGHT © 2000 PEERLESS Systems Corporation

Universal Font Scaling Technology (UFST) i wszystkie czcionki są licencjonowane przez Agfa Monotype

Panasonic

Panasonic Polska Sp. z o.o.
Al. Krakowska 4/6
02-284 Warszawa, Polska
<http://www.panasonic.pl>
Tel. (22) 338 11 00, Faks (22) 338 12 00,
Infolinia 0 801 351 903

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
Błędy w druku zastrzeżone.

Ko0404-0
DZSD002200-0
Czerwiec 2004
Wydrukowane w Polsce

Polski